Do anh Võ Phi Hùng Cựu HS Petrus Ký (67-74) tặng Kho Sách Xưa Quán Ven Đường (Từ microfilm Thư Viện Đại học Cornell)

Cổ Động

Dân Biểu Hồ Hữu Tường xách va-li vô Hạ Viện loan báo : Có 30 xe tăng tiến về Thủ Đô...

CỤ CHỦ TỊCH H.V.-BÁ-LƯƠNG ĐÒI MỔ BỤNG TỰ TỬ...

SỐ 216 — 8 TRANG 12Đ. — CHỦ NHỰT 21-12-1969

CHÁNH ĐẠO

TO QUỐC • DÂN ĐỘ • TIẾN BỘ

Chủ Nhiệm VÕ-BÌNH-SƠN — Giám Đốc Chánh Trị G.S. NGUYỄN-V-BÔNG — Tổng Thư Ký Tòa Soạn PHI VÂN — Tòa soạn và Trị sự 242ter Phan đình Phùng Sg Hộp thư 7142 - ĐT : 23.257

Hỗn loạn chưa từng có trong lịch sử V.N.C.H.

Hội Đồng Đô thành tổ chức BIỂU TÌNH XÔNG VÀO HẠ VIỆN

ĐẬP PHÁ NGHỊ TRƯỜNG, XÍ VÀ DÂN BIỂU, CHẠY LUNG TUNG LỤC SOÁT ĐỂ TÌM BẮT 2 DÂN BIỂU TRÀN NGỌC CHÂU VÀ HOÀNG HỮU BÌ TÔNG THỐNG TỚ LÀ CỘNG SẢN...

● ÔNG CHỦ TỊCH NG-BÁ-LƯƠNG CÙNG ÔNG TỔNG TRƯỞNG TÀI CHÁNH VÀ PHỤ TÁ ĐẶC BIỆT CỦA TT THIỆU RÚT LÊN LẦU TRÊN TRONG KHI CÁC DÂN BIỂU KHÁC ĐỨNG LẤT ĐẤU : « LOẠN ĐẾN NƠI RỒI ! »

SAIGON 21-12 (C.T.).— Một cảnh hỗn loạn chưa từng có trong lịch sử V.N.C.H. đã diễn ra sáng nay tại HV khi một đám đông hơn 60 người, do Hội Đồng Đô Thành tổ chức phân đông là phụ nữ và thiếu niên 15, 16 tuổi, xông vào trụ sở Hạ viện, đập phá Nghị trường, chạy khắp nơi để lục soát và tìm bắt 2 dân biểu Trần ngọc Châu, Hoàng Hữu.

Cuộc biểu tình tổ chức dưới hình thức của một Đại hội Nhân dân Thủ đô và được Ban Tổ chức (HĐĐT) kêu gọi từ ngày 18-12. Đến 9g sáng qua thì có trên 200 người tập hợp tại trước sân Tòa Đô Chánh.

Ông Phó Thủ Gia Chủ tịch H.Đ.Đ.T. thay mặt Ban Tổ chức đọc diễn văn bày tỏ lập trường là đòi Hạ Viện phải loại trừ hai dân biểu Trần ngọc Châu và Hoàng Hữu ra khỏi H.V.

Tiếp theo ông Phó thủ Gia, các nghị viên Giáp văn Thập, Nguyễn văn Phẩm và linh mục Hoàng Quỳnh cũng lên «hài tội» 2 ông dân biểu và đòi H.V. phải có thái độ cứng rắn trong vụ này.

Kéo đến Hạ Viện

Đến 10g15, đoàn biểu tình kéo sang trụ sở Hạ Viện, vượt qua hàng rào sắt bao quanh, xông vào cổng chính.

Tại đây nhân viên an ninh vội đóng cửa lại thì đám người biểu tình ùa tới đập bể cửa kính và trào vào nghị trường lúc đó, trên 80 dân biểu đang ngồi tại nghị trường đã đợi phiên họp khoáng đại nghe ông Tổng Trưởng Tài Chánh Nguyễn bích Hợp thuyết trình về «chánh sách hành thâu năm 1970». Đám người biểu biểu xông thẳng vào chỗ các dân biểu ngồi, nhiều người nhảy lên bàn của các dân biểu, đồng là ở nhiều người khác vừa chạy vừa hét : «Đâu, tụi cộ đâu ? Thằng Trần ngọc Châu và thằng Hoàng Hữu đâu ? Lôi cổ nó ra đây !» Các dân biểu thảy vội đứng dậy lấn lác đâu : «Loạn đến nơi rồi !».

XEM TIẾP D TRANG 7

PHẢN ỨNG CỦA CÁC DÂN BIỂU :

Cuộc biểu tình sáng nay không phải là tiếng nói

ĐẠI DIỆN CHO TOÀN THỂ DÂN CHÚNG ĐÔ THÀNH...

...E rằng hàng vạn người sẽ theo tiền lệ biểu tình kéo thẳng vào Dinh Độc Lập !...

SAIGON.— Tuyên bố trước một số đông báo chí Dân biểu Trần công Quốc đã quả quyết rằng chánh Tổng Thống Nguyễn văn Thiệu đã hủ mưu vụ biểu tình này. Ông Quốc lập luận rằng vào ngày 9-11 Tổng Thống Nguyễn văn Thiệu đã tuyên bố xách động đàn chúng và Quân đội nổi loạn chống Quốc Hội.

Đây chỉ là màn đầu tiên. Ông Quốc tiếp, nhưng màn thứ hai ông không tin quân đội có thể có những hành động thiếu sáng suốt như những người sáng hôm nay.

Theo Dân biểu Trần công Quốc, cuộc biểu tình hôm đông sáng nay sẽ tạo thành một tiếp lệ và ông lo lắng rằng hàng vạn người công tử biểu tình kéo thẳng vào dinh Độc Lập để yêu cầu TT Thiệu mang lại hòa bình cấp tốc cho dân chúng. Ông Quốc nói, những sự xô xác sẽ xảy ra trong cuộc biểu tình vì đại đô chứ không như trường hợp ở Hạ viện sáng nay.

Trong khi đó DB Nguyễn đắc Dân lại cho rằng hành động của đoàn biểu tình sáng nay có vẻ hấp tấp. Ông nói : Số người Dân biểu Phạm thế Trực mà ông được biết chỉ thấy ông Trần công Mẫn một là có vàng không có gì chứng tỏ là có Cộng sản.

Không đại diện cho dân chúng đô thành

Bác sĩ Hoàng cơ Minh, nghị viên Hội đồng Đô thành khi đưa ra nhận xét về cuộc biểu tình sáng nay đã cho rằng những người tổ chức cuộc tuyên ngôn này không phải đánh hội đồng ĐT và tiếng nói của những người biểu tình không phải là tiếng nói đại diện cho toàn thể dân chúng đô thành.

XEM TIẾP B TRANG 7

Nhóm DB HòaHảo đòi với

Cuộc đập phá TRỤ SỞ HẠ VIỆN

Sáng nay, Lực Hạ viện đang bỗng vô phải đoàn Chánh Phủ có một số đông người phần lớn là trẻ em đập phá trụ sở Hạ Viện đập phá với mục đích đòi vương trị 3 Dân Biểu Trần ngọc Châu, Hoàng Hữu và Phạm Thế Trực.

Nhóm Dân Biểu Hòa Hảo nhận định rằng :

1) Diệt loại trừ các phần tử cộng sản ra khỏi các cơ quan công quyền là chính nhiệm chung của toàn dân nhưng phải theo tinh thần thượng tôn luật pháp, trong khuôn khổ kỷ luật Quốc Gia và tôn việc, nếu phép.

XEM TIẾP M TRANG 7

Xem trang 5 :

QUANG - TRUNG Đệ Nhứt Kiếm

Tuyên Ngôn

của Đại diện Ban tổ chức Đại Hội Nhân Dân Thủ Đô trước vấn đề Ba Dân Biểu Hạ Nghị Viện có hỏ sơ liên quan đến C. sản

Hôm nay ngày 20 tháng 12 năm 1969, trước 4000 đồng bào Thủ Đô họp tại Công Trường Đồng Đa, tuyên ngôn này được đọc bố để bày tỏ lập trường trước dư luận Quốc Tế công chúng Quốc hội về vấn đề 3 Dân Biểu bị Hành pháp chuyển hồ sơ có liên quan Cộng sản đến Hạ nghị Viện như sau :

— Chiến Hiến Pháp VNCH, nơi điều 4, đã minh thị xác nhận :

— 1) VNCH chống lại chủ nghĩa Cộng sản dưới mọi hình thức.

— 1) Mọi hành vi nhằm mục đích tuyên truyền hay thực hiện chủ nghĩa Cộng sản đều bị cấm chỉ.

XEM TIẾP G TRANG 7

Số 216 — 8 TRANG 12Đ. — CHỦ NHỰT 21-12-1969

Tin đồn đãi bị cải chính, nay đã thành sự thật :

ĐẠI-SỨ BUNKER TỪ CHỨC HAY BỊ TT NIXON GIẢI NHIỆM?

● SỰ TỪ CHỨC NÀY CÓ THỂ LÀ DẤU HIỆU CỦA NHIỀU BIẾN CHUYỂN QUAN TRỌNG TRONG HÒA ĐÀM, CHIẾN TRƯỜNG VÀ CHÍNH TRƯỜNG V. N.

● ÔNG GULLION SẼ ĐƯỢC ĐỀ CỬ THAY THẾ ?

HOA THỊNH ĐỐN 20-12 (Tin phối hợp). TT Nixon đã triệu tập một cuộc họp tuần bộ nội các, thảo luận số cố vấn, chuyên viên cao cấp của chính phủ, tất cả gồm có 138 nhân vật, đại diện cho tất cả bộ máy chính quyền Nixon.

Cuộc họp nội các nói rằng nay nói là mục đích tổng kết hoạt động, thành tích và cả những thất bại của chính phủ Nixon trong một năm đầu tiên cầm quyền.

Người lên đàn tiên là PTT Spiro Agnew, thuyết trình về những thành công của chính phủ. Tại VN, theo lời PTT Agnew, thì sự lo tham chiến tranh đã được thay bằng kế hoạch «Việt Nam hóa» và rút quân. Trong toàn thế giới Hoa kỳ đã lấy lại thiện cảm và tư thế bằng hữu xây dựng những cầu bắc cho một thời đại «hợp tác quốc tế».

Sau PTT Agnew, đến phiên 15 bộ trưởng lên diễn đàn trình bày hoạt động và thành tích của bộ liên hệ. TT Nixon cũng đã lên tiếng trong cuộc họp nội các nói rằng nay, nhưng nội dung không được tiết lộ.

Việc D.S. Bunker từ chức

Trong lúc đó có một nguồn tin từ tòa Bạch Ốc vào những ngày cuối năm cho hay rằng Đại sứ Mỹ tại Saigon là ông Ellsworth Bunker đã đệ đơn từ chức và được TT Nixon chấp thuận hôm thứ sáu. Tin này do bộ thông thông tin (truyền hình và truyền thanh) CBS loan đi, nói rằng Đại sứ Bunker đã nộp đơn từ chức từ mấy tháng nay, nhưng lúc bây giờ TT Nixon đã yêu cầu ông ở lại chức vụ để có thể giúp tìm người thay thế. Lúc đó vừa là lúc đại sứ Bunker sẽ Mỹ một thảng nói là đã nghỉ ngơi, và lúc đó tin đồn ông từ chức đã được loan đi, rồi được cải chánh lung tung.

Tin của CBS cũng nói rằng tin đồn thì hai cho là ông Bunker từ chức đã làm tại VN để sang Bali nhận chức trưởng phái đoàn hòa đàm thay thế đại sứ Lodge. Ông Bunker nay đã già, đã có khoẻ mạnh lắm cũng có lúc mệt mỏi, vì lẽ đó từ chức của ông được xem là lý do sức khỏe và tuổi tác. Mặt khác ông Bunker vẫn là người của chế độ Dân Chủ của TT Johnson, cho nên TT Nixon, thuộc đảng cộng hòa chắc sẽ sắp tạm thời khi chưa tìm được người thay thế xứng đáng.

XEM TIẾP A TRANG 7

Số mai khởi đăng :

7 NGÀY ĐÊM Ở MIỀN ĐIỆN

của BÌNH SƠN và ĐỨC HIỀN

TT THIỆU TUYÊN BỐ TẠI HỘI NGHỊ QG HÀNH CHÁNH :

TỪ NAY SẼ BÃI BỎ danh từ «Công Chức»...

MÀ KÊU LÀ «CÁN BỘ HÀNH CHÁNH QUỐC GIA»

● TÔI CHẤP NHẬN «ĐỐI LẬP» TRONG TINH THẦN XÂY DỰNG, VÀ ÔNG VIỆN TRƯỞNG HVQGHC LÀ ĐỐI LẬP VỚI TÔI...

★ BÌNH LINH

SAIGON 21-12 (CL).— Vào lúc 10 giờ sáng hôm qua, Tổng Thống Nguyễn văn Thiệu đã đến Chủ tọa Lễ phát bằng cho sinh viên tốt nghiệp và Lễ Khánh thành Đài Kỷ niệm Cựu Sinh Viên Quốc Gia Hành Chánh đã bỏ mình vì tổ quốc tại khuôn viên Học Viện Quốc Gia Hành Chánh Đại lộ Trần Quốc Toản với sự hiện diện của phái Tổng Thống, Qui Vị Chủ Tịch Thượng Viện, Hạ Viện, Tối cao Pháp viện, Thủ Tướng Chính Phủ cùng các vị Tổng Trưởng, Quốc Vụ Khanh và Đại Diện Ngoại Giao đoàn 500 Đại diện Báo Chí trong và ngoài nước cùng hơn 500 sinh viên QGHC.

Khánh thành Đài Kỷ Niệm

Sau khi ông Nguyễn đình Xương Chủ tịch Hội Cựu sinh viên QGHC đọc diễn văn chào mừng, Tổng thống đã đến cắt băng khánh thành đài Kỷ niệm Cựu SVQGHC bỏ mình vì nước.

Đài này xây mặt về Saigon gồm có hai phần : phía dưới nền Đài là 4 hình lục giác tượng trưng cho 4 đức tính Thanh, Cần, Liêm, Chính trong nền Hành chánh. Phần trên là hình tháp khắc bằng chữ vàng đề «Đài Kỷ niệm Cựu Sinh viên Hành Chánh đã bỏ mình vì tổ quốc». Đài này do Kiến trúc sư Ngô việt Tân khởi nguyên giải La Mã về kiểu và trông nom công trình xây dựng.

Đặt vòng hoa trước Đài Kỷ niệm xong, Tổng Thống đã cùng với ông Chủ Tịch Thượng viện và Thủ Tướng Chính Phủ cùng toàn thể Quan khách và Sinh viên nghiêng mình trước vòng hoa các cố chiến sĩ bỉnh chánh trong tiếng nhạc rầm buồn tưởng niệm.

Lễ phát bằng tốt nghiệp

Tiếp đến Giáo sư Nguyễn văn Bông Viện Trưởng Học Viện Quốc Gia Hành Chánh trong ý phục Đại Lễ của Viện HCQG đọc diễn văn nhắc lại quá trình đào tạo những cấp chỉ huy hành chánh trung ương mà Học Viện đã thực hiện cùng giới thiệu lần Tổng Thống và qui vị Quan khách 39 sinh viên Cao học khóa 3, 82 lớp sự khóa 14 và 127 Tham sự hành chánh khóa 4 vừa tốt nghiệp và bộ đang sắn sàng tham dự vào guồng máy hành chánh Quốc gia cùng với gần 2.000 cựu sinh viên QGHC đang phục vụ khắp nơi trên toàn quốc với mục tiêu nhân sự lực mới trước giai đoạn mới của lịch sử đất nước.

XEM TIẾP C TRANG 7

Xem trang 5 :

Nhảy Vọt

THẾ GIỚI HÔM NAY

★ ĐẠI SỨ MỸ TẠI SAIGON, ÔNG ELLSWORTH BUNKER TỪ CHỨC VÀ ĐƯỢC CHẤP THUẬN TT Nixon triệu tập một phiên họp bất thường Chính phủ mở rộng gồm 138 nhân vật.

Đó là hai tin quan trọng trong ngày có thể liên quan nhiều đến tương lai VN. Ông Bunker là một nhà ngoại giao già sự tuổi tác khoảng 70 năm, nơi mà Ông ra đang đảm đảm phép chính trị và tâm lý. Rất ít ai chắc vào nào thay thế ông cùng sẽ đem lại một sự biến đổi trong chính sách và đường lối của Mỹ ở VN. Nhưng vấn thay thế ông Bunker hiện chưa biết là ai.

★ HỘI NGHỊ THƯỢNG ĐỈNH CÁC QG Á RẬP bắt đầu tại Rabat, thủ đô Marocs, ngày thứ bảy 20/12.

Trong bài bình luận ngày 19.12, báo Ar Ahram cơ quan ngôn luận của chính phủ Ai Cập viết «Chúng ta đã vào cửa năm 1970 bằng chân trái». Tờ báo đã viết như vậy với một giọng thành thực và kiêu hãnh! Trong lúc đó tại Tel Aviv một số lớn một của Chính phủ Do Thái, được tiết lộ bạn chế và trong phần cố vấn hội nghị thượng đỉnh Á rập lần thứ năm này để bàn về một cuộc chiến tranh Do Thái — Ả rập. Hội nghị nay sẽ kéo dài 3 ngày.

★ HAI MƯƠI DÂN BIỂU THÁI LAN lên tiếng kêu gọi chính phủ Thái theo gương của Mỹ rút quân đội Thái khỏi VN. Tất cả 20 dân biểu này đều ở trong đảng chính quyền. Lời kêu gọi của nhóm này được ký tên trong một bức thư gửi tới tòa Lưu Thông Thông Tin Thái Lan (đang bị Cộng sản do đặc giả khuấy rối), vậy việc cần thiết là sự đồng quốc đối Thái để đánh bóng sản tiến dân Thái trước thế đã đánh giữ gìn cho VN. Hiện nay quân đội Thái ở VN lên đến 12.000 người.

★ NGOẠI TRƯỞNG VNCH TRẦN VĂN LÂM hiện đang ở Cameroun, thành phố nghỉ mát của Mã Lai Á, nơi diễn ra hội nghị bàn bạc liên hệ các quốc gia Á Nam Á, với tư cách quan sát viên, vừa lên tiếng rằng VNCH sẽ cố tình thực đề đơn xin gia nhập khối này. Tan gia Ba Nhằng lại việc mở rộng tổ chức nhưng đang Lâm nghĩ rằng Tân gia Ba không ghét VN. Đã vậy thì VN là một trợ sở đầy quyền, do ông tổng tuyển dân xin gia nhập của VNCH sẽ được chấp thuận.

NGƯỜI DÂN MUỐN BIẾT

Khi Nha Thương Cảng Saigon, đã một nghị định «Cấm Chuyển nhà Ngũ trước hữu đất của thương dân ở Thủ Đức, trả bao đồng bồi khác 3, 82 lớc sự khoa 14 và 127 Tham sự hành chánh khóa 4 vừa tốt nghiệp và bộ đang sắn sàng tham dự vào guồng máy hành chánh Quốc gia cùng với gần 2.000 cựu sinh viên QGHC đang phục vụ khắp nơi trên toàn quốc với mục tiêu nhân sự lực mới trước giai đoạn mới của lịch sử đất nước.

HẠ VIỆN HỌP KHẨN CẤP RA TUYÊN CÁO GỞI QUỐC DÂN

D.B. HỒ-HỮU-TƯỜNG LOAN BÁO

1 NGUỒN TIN « KHỦNG KHIẾP » :

— 30 XE THIẾT GIÁP ĐANG TIẾN VỀ THỦ ĐÔ VÀ GỌI CÁC DÂN BIỂU KHÁC CÙNG CHUẨN BỊ VÀ LÊN ĐI PLEIKU !

● ÔNG CHỦ TỊCH NGUYỄN BÁ LƯƠNG ĐÒI MỔ BỤNG TỰ TỬ..

XEM TIẾP E TRANG 7

Liên sau khi dân người biểu tình kéo xa về, HV đã nói ngay phiên họp khẩn cấp đưa vấn đề ra thảo luận.

Dân biểu Trần minh Nhựt, Chủ Tịch Ủy ban Tư Pháp đặt chất vấn H.V. nói rằng hành động xâm chiếm Quốc Hội của dân người biểu tình vừa rồi là một hành động có tổ chức và có chủ mưu mà các dân biểu đã được bàn tin trước hai hôm. Ông Nhựt nói rằng sau lời tuyên bố của T.T Thiệu tại Vũng Tàu nói rằng «dân và quân sẽ đứng lên đập chết mấy con chó tôi» mà hành động đã đến Ông Nhựt cho rằng TT Thiệu lâm như thế nhằm mục đích giải tán Quốc Hội. Tổng Thống đã có một thái độ dứt khoát là đánh tuyên quyền lãnh đạo bất chấp lập pháp.

Ông Nhựt đề nghị H. V. nên cấp tốc làm 1 bản Tuyên cáo đối với vụ này.

Dân biểu Nguyễn ngọc Nghĩa thì nói rằng đây là một cuộc biểu tình có tổ chức đã được chuẩn bị trước 2 ngày trước. Ông cho rằng chính phủ phải chịu trách nhiệm trong vụ này và ông cũng nói rằng việc đưa người biểu tình ngang nhiên chửi mắng, sỉ và các dân biểu chứng tỏ an ninh của các dân biểu không được bảo vệ. Do đó ông nói : các dân biểu không còn lý do đã ngồi họp tại trụ sở H.V. vì an ninh cá nhân và uy tín dân biểu không còn nữa.

Ông được một kỳ giả người quốc cho biết hôm nay là ngày bắt đầu chiến dịch Lê Lợi nhằm dành vào căn cứ Pleiku.

TỔNG THỐNG VÀ THỦ TƯỚNG LÊN TIẾNG

TỎ Ý HOÀN NGHINH

VIỆC NHÂN DÂN HỌP MẶT TÌNH PHẢN ĐỐI VIỆC CÁC DÂN BIỂU CỘ LIÊN LẠC VỚI C. S'

SAIGON 20-12 (LVP).— Tổng thống và Thủ tướng chính phủ hôm nay đã lên tiếng tỏ ý hoan nghênh việc nhân dân đã họp mặt tình đã phản đối việc các dân biểu liên quan đến hồ sơ có liên lạc với Cộng sản.

Quyết làm sáng tỏ vụ này

Theo lời thuật lại của các nghị viên HHPT thì TT Nguyễn văn Thiệu đã lên tiếng phát biểu ý kiến khi tiếp xúc với các vị lãnh đạo dân chúng. Lực lượng của ba vị Dân biểu có liên hệ với CS không đông người, nhưng vì Quốc hội lúng túng cần các nước đứng minh có thể cho rằng VNCH không quyết tâm chống Cộng. Và như vậy rất có ảnh hưởng tai hại đối với việc viện trợ cho VNCH của các nước đồng minh.

Và Tổng Thống đã nói với các nghị viên rằng «đừng vì phái Hành pháp thì sẽ cương quyết, làm sáng tỏ vụ này».

Một điểm tốt cho Quốc gia

Thủ tướng chánh phủ thì cho rằng việc làm của nhân dân hôm nay vì ảnh hưởng của lòng Cộng sản. Thủ tướng đã nói rằng đây là một điểm tốt cho Quốc gia vì những thành tích chống Cộng đó.

★ LÊ VIỆT PHƯƠNG ★

LỰC LƯỢNG ĐẠI ĐOÀN KẾT

Cũng tổ chức biểu tình

TUẦN HÀNH BẰNG CÁC LOẠI XE

từ Hố Nai xuống Biên Hòa Tân Mai v.v... theo xa lộ

SAIGON (VTX) 20-12.— Lực lượng Đại đoàn kết sẽ tổ chức một cuộc mít tinh hội thảo tại Hố Nai (Biên Hòa) vào sáng Chủ nhật 21-12 (Tổng thơ ký LLĐĐK gồi thơ cho các báo hay : Đó là cuộc biểu tình tuần hành bằng xe Lam, xe Honda, xe Bê, Honda đi từ Hố Nai xuống Biên Hòa, Tam Hiệp Xa lộ). Theo tin Lực lượng Đại đoàn Kết cho biết, cuộc mít tinh hội thảo sẽ qui tụ đông bào thuộc Hố Nai, Xuân Mai, Tam Hiệp, Trảng Bom để thảo luận quyết nghị bản sẽ điều 4 Hiến Pháp Sau, sẽ tổ chức tuần hành về Biên Hòa trao quyết nghị cho đại diện chánh quyền.

Điều 4 Hiến pháp qui định VNCH chống lại chủ nghĩa Cộng Sản dưới mọi hình thức và mọi hành vi nhằm mục đích tuyên truyền hay thực hiện chủ nghĩa Cộng sản đều bị cấm chỉ.

Người ta, mục đích cuộc hội thảo cho là lên án các DB không chịu đi họp trong các phiên nhóm quan trọng của Hạ Viện liên quan đến tiền đề đất nước. Mặt khác, cuộc hội thảo được tổ chức để cũng bày tỏ thái độ với các Dân biểu của mình đòi minh danh đầu phiên trong chương trình Hạ Viện ngày 29.12.69 sắp tới thảo luận về vụ ba Dân biểu có liên hệ tham Cộng.

Một cuộc mít tinh hội thảo vào mục đích nêu trên cũng được lực lượng Đại đoàn Kết & chức cùng ngày tại các tỉnh Chau đốc, Kiên Giang và An Giang thuộc Miền Tây Nam Phần.

Lực lượng Đại đoàn kết do Nghị sĩ Nguyễn gia Hiến làm Chủ tịch là một trong số cơ quan hỗ chính trị có chân trong mặt trận quốc gia dân chủ xã hội.

CÁC LÃNH TỤ T.C. Chế thêm dầu vào chiến tranh Việt Nam

TOKYO 20-12 UPI.— Ba lãnh tụ Trung cộng : Mao trạch Đông, Lâm Bưu, Chu ân Lai, cùng ký vào bức biểu chúc mừng kỷ niệm ngày thành lập MTGPMN. Bức thư kêu gọi VC tiếp tục công cuộc trường kỳ chiến đấu đánh Mỹ !

Trái với các văn thư ngoại giao của Trung Cộng trước đây, bức thư này đã không có một lời chỉ trích nào đối với Nga Sô. Bức thư cũng nói rằng chính sách Việt Nam hóa của Mỹ sẽ thất bại.

Đoạn kết văn như các văn thư trước, cam kết ủng hộ VC trong công cuộc chiến đấu vì đại cương đến Cộng sản lực Mỹ».

Thiên cơ bất khả lậu

★ của BAY BOP

LẠY ÔNG CON (Pháp) Ở BỤI NÀY

Cách đây mấy ngày, ký giả PHÁP đã viết bài xách rồi bà mưu xuyên tạc gây chia rẽ để lợi dụng của Thượng tọa Thích Minh Châu.

Vài ngày sau, đã có tin là Pháp lên tiếng một cách rất là [illegible] hầu mại bạn riêng Pháp sẽ xông lanh vai trường hòa giải nữa. [illegible]

Thêm nhiều nước miệng nhưng chẳng vẫn ra tới con chim... [illegible]

Nhưng thống dân An nam tuy, tam thập tam đẳng đã lấy [illegible] Bà Đầm xôi bậy tay đã dit tung lung, chín năm khăng chiến chín lần chết xuống rồi bị Pháp xáng tăng với CS chia đôi nước tuy, tui ơn chế độ lung tốt... nam mô mới bỗ đầu gian của ông Tây bà Đầm rồi.

Con nít ba tuổi xử nào [illegible] biết rằng hiện nay ông Tây bà Đầm đang tìm cách «cứu bồ» lên Hà nội và CS đang yêu quá rồi. Mà đã cứu bồ thì bắn là phải đy gạt cho nó rớt bù lại, bỏ xác... nhằm xá lấy cho tế tí quyền lợi kinh tế gì đó.

Như vậy nếu CS Hà nội thấy cần bồi lộ cho thực dân Pháp thì họ cớ làm, sức mấy mà tụi tui ở Saigon nay rước Pháp trở lại ?

BB

LAI RAI... KHÊU MÓC

★ THẦY RÙA phụ trách

Những kẻ chân ngôn sự đời nó thờ than rằng :

★ Cách đây khá lâu, một số người vô danh đã đến Chùa Ông Bổn Đô chánh một giấy phép mở Câu Lạc bộ ở phía chợ Hòa Bình. Mở CLB là chuyện hợp pháp, xin là thích phép. Nhưng chỉ mấy ngày sau, cái gọi là CLB kia nó tự biến thành Cặn... Bạc bẹ, chứa cờ bạc lấp ba gạo quan quyền nào cũng... nhọn. Đề dân tới bồi thêm sưu khổc. Cũng tổ hồng kém gì bông Cây Đa xã kia mà.

★ Hồng biết mấn sao, Đô trưởng Saigon chỉ có cách là... đói giấy phép CLB lại đề cho họ phải đẹp.

Nhưng sức mấy mà họ đẹp. Dân cờ gốc bự mấn kinh rất mà.

Thầy Rùa tui hay vụ này có hơi thông mà nhưng vẫn muốn nói tới vì ông nhà nước đã... nhọn để cho thiên hạ cờ bạc lấp ba gạo thì Ông dân cũ lách như T.R. tui sức mấy mà chọc lét tay tớ.

Nhưng, mấy người gây đây, do một người tên tuổi, chứng tỏ được biết sống một trong những tay tổ của sòng bạc cũng khá lắm đi khoe tìm lum rằng hộ đã... biết phải quấy với tất cả bao chi Saigon nên mấn ăn khóc khoản lắm.

Chúng tôi xem đó là hành động khiêu khích.

Nên chúng tôi phải nói đến sòng bạc mà cũng biết hết. Và đã hỏi Bộ Nội Vụ và ngành Cảnh sát phải có biện pháp gấp với họ.

★ Tối 18-12-69, một viên đạn đã bắc từ phía sông Saigon, đập xuống phá riêng của BT Dương hiếu Nghĩa (Tỉnh Trưởng Vĩnh Long) ở gần cầu Bình Kỳ Giadịnh.

Thực tế vụ này chắt không đáng kể, may sao chỉ có vài người bị thương và vài bà khách ngồi chơi bị hơi nhỏ xô tế lan bộ. Hết hồn hết vía.

Sau đó, chính phủ quân đội Mỹ nhìn nhận rằng xảy ra tai nạn bắn bậy vụ là do đến của bạn.

Vào giờ nổi trên, có một chiếc tàu Mỹ chở mấy chiếc xe ủng chạy trên sông Saigon. Trong đại bác của một chiếc xe rằng cho sót một viên đạn mà không ai hay. Lính trắng Mỹ thường tàu tay mấy thế nào đại bác phải nổ tuốt hợt sen, đạn bay đi hết thảm sức khỏe của BT Nhựt.

BT Nghĩa cũng là ít quan thiết giấp, bị thiết giấp Mỹ cháo ngang xương, cũng là có phước lớn.

T.R.

Cấp Tiến

TỔ QUỐC • TỰ DO • TIẾN BỘ

Tòa soạn và Trị sự 242ter Phan-đình-PhùngSG Đ.T.25.275

● SỐ 216

THÁNG MƯỜI MỘT (dâ) Kiếu : Bính Tý
Tiết : Đại Tuyết
13
Ngày Canh Ngọ

DÉCEMBRE (12)
DIMANCHE
21
CHÚ NHỰT

KHẮC TUỔI : Giáp Tý, Bính Tý
Hành Thổ — Sao Tinh — Trực Phá
NÊN : Trị bịnh, triệt phá, phá vách
CỨ : Dựt cưới, lên nhà
Giờ: Kiết : Sửu, Mẹo, Thân, Dậu
Trung : Tý

GHÚNG TỔI TIẾP TỤC MỞ XÉ MỤC ƯNG THƯ CÔNG QUẢN XE BUÝT

Tại sao có «còm măn» đồ phụ tùng

TIN VẮN HÀNG

Nhựt Báo HÒA BÌNH vừa nhận được Nghị Định số 644/BT/TNĐB đề ngày 20-12-69 : điều khẩn 15 ngày kể từ ngày 20-12.

SAIGON.— Siêu thị Nguyễn Du tạm đóng cửa trong hai ngày 20 và 21-12 để chuẩn bị bán trong dịp lễ Giáng Sinh.

SAIGON.— Ngoài tin Sứ quán VNCH tại Manila điện về cho biết Bác Sĩ Phan Quang Đán Quốc Vụ Khanh rời Úc và sẽ viếng thăm chính thức Phi Luật Tân ngày thứ Bảy 20-12 trong vòng bốn ngày.

SAIGON.— Phái đoàn VN giao dịch với UHQT chiều 19-12 đã tổ chức việc trả khoản đài hai ông Dương hồng Tâu và Trần ngọc Diệt tân vệ cựu trưởng phái đoàn.

SAIGON.— Bộ Công Chánh VN đã cử 5 kỹ sư sang Thái Lan thăm dự khóa tu nghiệp về xây cất kiểu lộ. Phái đoàn VN gồm các kỹ

XEM TIẾP 2 TRANG 7

Sửa xe buýt mà xe vẫn nằm ụ ?

* ĐỐ LÀ TRÒ ÀO THUẬT MUA BÁN ĐỒ PHỤ TÙNG XE BUÝT !

Điều tra của bbđpv LƯƠNG KHÊ

8.— Hôm nay chúng tôi lại xin đi ngay vào câu hỏi : — Vì sao có đồ phụ tùng đầy kho mà xe vẫn nằm ụ? Phải chăng người ta đã đánh trào đồ phụ tùng cũng như vụ đánh trào 105 xe đầu thành xe xăng? Trong nội vụ, đã đo bàn tay nào những vào đề mặc trò ảo thuật ấy? Và tại sao tình trạng thất sát đó đã được người là chẻ đây cho tới ngày nay?

Những bộ óc «Kinh Tế» siêu đẳng !

Nhưng chúng tôi đã trình bầy nhiều lần trong vụ lũ là của Công quản phải do sự cố ý chớ không thể nào có lẽ tình được. Vì người ta đã đánh trào xe sáng, gia tăng nhân số, tạo tình trạng là trăm kha rồi đều viện từ dung tiền viện trợ vào việc phát lương cả hệ tiếp là vụ «còm măng» đồ phụ tùng mà xe vẫn nằm ụ ?

Thực là khó hiểu ! Khi chúng tôi được tình điều này với bạn đọc chắc các bạn cũng đã nghĩ rằng trong nội vụ nó phải có một cái gì ở ẩn đằng đó những bộ óc «kinh tế» siêu đẳng tính toán và phải tính toán lâu sau đề viện «công quản» nay cũng là phân tán mông vào «tới ác lũi» một cách bợp phập mà không bị cái luật lệ nào ràng buộc. Để cho vấn đề được sáng tỏ hơn, chúng tôi xin mở sổ nguy vụ trào đồ phụ tùng xe buýt để bạn đọc thường lãm.

Quản trị xí nghiệp... mà không kinh kỳ thuật ?

Bất cứ ai khi đưng ra quản xuyến một xí nghiệp chúng phải hiểu rằng xí nghiệp chúng đang gặp gỡ phải cho cái gì, phải có cái gì để điều bành. Chẳng bao như xí nghiệp công quản, nó chỉ nhằm vào việc chuyên vận thì đi nhiều điều quan yếu phải là xe xuống tàng đề bảo trì. Cái đích đề nhằm chỉ có ngày ấy ! Thế mà có hàng trăm nhân sự trong Bưu Quản Đức Công Giám đốc công thế] lại không biết loại xe đang xử dụng trong xí nghiệp thuộc về loại nào đề mà «còm măng» phụ tùng thì mới đúng mà không nghĩ ngờ trong đó có âm mưu ? Nếu người trong cuộc lập luận rằng, hy không mua thì kỹ thuật thì lại sinh ra bao hư. Vì rằng khi mua nước bayđang bơn là Bộ Giao Thông Công Chánh khi biết phải «trăm tái» qua cái quán xí nghiệp thì là cũng đã trắc nghiệm khi nào của tăng nhân vật rồi. Do đó, không thể biện luận rằng thiếu chuyên môn và kém kinh nghiệm.

Bởi những đó kiện nên trên chúng tôi mới đám quả quyết rằng trong vụ đánh trào đồ phụ tùng phải có sự sắp xếp đồng lòa, chớ một cá nhân không đủ quyền lực để làm việc ấy. Đó phải chăng là sự thao tùng xí nghiệp» của tập đoàn thế lực đương trào nhà Ngô ?

Đồ phế thải sao lại trở về kho ?

Đề tìm chứng tích cho nội vụ, chúng tôi xin mình chứng thêm vài sự kiện lẻ lùng. Cần cực vào tài liệu mà chúng tôi đã nhận được thì theo lời Bưu Đại điện công nhân cũng đã quả quyết với chúng tôi rằng, tạm phân chia đồ phụ tùng phế thải đã bao những đồ phế thải (trong đó có đồ phụ tùng vẫn xử dụng). Ấy thế mà chỉ ít ngày sau đồ phế thải đã được bơn ra lại đem một nơi trở lại cơ xưởng cung quản, nằm im lặng dưới sự hàng kiếu ngờ ngàng của các anh thợ.

Chính vì cái sự trở về của mớ phụ tùng đã bị phế thải cây, các công nhân mới khám phạ ra những thiếu hụt đã đồng lòa với nhau để phá sản CQXB.

(CÒN TIẾP)

Phái đoàn VN

phản - kháng với UHQT vụ quân CS phế hoại nhà báo Chính Luận

SAIGON (VTX) 20-12. — Phái đoàn VN giao dịch với Ủy Hội Quốc tế trong khảng thư gởi Ủy hội ngày 17-12 vừa qua đã cực lực phản kháng vụ quân không bố Cộng Sản nem chất nổ phá tha nhà báo Chính Luận hồi 6 giờ sáng ngày 16.12.1969.

Thơ kháng thư bạo kháng bố đã đăng sáng lực bản 1 thiếu niên gắc cửa tòa báo bị thương nặng rồi lăng 1 gói chất nổ khoảng 20kg vào tòa soạn. Chất nổ đã làm thiệt hại hai nhà bên cạnh bơn hai triệu đồng. Riêng tòa báo Chính Luận bị thiệt hại trên 5 triệu bạc. Sức ép của chất nổ đã gây thương tích cho 8 người gồm 3 nhân viên của tòa soạn và 5 nhân dân.

Phái đoàn lại lưu ý Ủy hội Quốc tế về vụ ký giả Tề Chung, nguyên chủ nhiệm kiêm chủ bút báo Chính Luận đã bị quân không bố Cộng sản ha sát ngày 30-12-65 và vụ quân không bố nem chất nổ vào tòa báo Chính Luận ngày 30-9-68.

Thay mặt Chính phủ VNCH, Phái đoàn VN tố cáo những hành động phá hoại của Cộng sản BV xâm phạm đến tính mạng, tài sản của dân chúng, vi phạm trắng trợn Điều 15-đ của Hiệp định Genève 1954.

CHƯƠNG TRÌNH «NGƯỜI DÂN MUỐN BIẾT»:

MỞ XÉ VÀI VẤN-ĐỀ PHỤ-NỮ

Bà D.B. NG.-THỊ-HAI : Phải kế hoạch hóa gia đình nhưng phải có ý kiến của giới bác sĩ để tránh nạn các bà muốn thụ hưởng mà trốn tránh trách nhiệm.

Bà N.S. NGUYỄN-VĂN-THƠ : Chưa nên mở lại khiêu vũ trường, nhưng nên mở Club khiêu vũ đánh thuế thật cao, vì người dân ông không đi chơi chỗ nầy được thì đi đâng khác !

SAIGON 19-12.— Bà Nghị sĩ Nguyễn văn Thơ, trong chương trình «Người Dân Muốn Biết» qua đài VÔ Tuyến Truyền Hình VN đã đề Sáu 19-12 đã tán thành việc đưa chương trình giáo dục sinh lý vào học đường, nhưng theo bà nó đánh đổ trăng miễn mà thôi.

Bà Nghị sĩ Thơ nói rằng người thanh thiếu niên «chưa có thể thông suốt được vấn đề nầy.»

Bà Nghị sĩ Thơ nói tiếp : «Tuy vậy, cũng tác tiến hết sức tế nhị, phức tạp và cần phải nghiên cứu kỹ lưỡng trước khi thi hành.»

Phải kế hoạch hóa gia đình

Về vấn đề sanh đẻ, Bà Dược sư Nguyễn thị Hai cho rằng nước ta chưa có nạn nhân mãn, nên vấn đề nầy chưa cần phải nêu lên, nhưng Bà Hai nói rằng : «Vấn đề nầy còn tùy thuộc vào tôn giáo, ý riêng kiến tế.»

Vẫn đề nầy phải khai quan niệm rằng tùy theo tôn giáo mình theo mà ngăn cấm hay không ngăn cấm.

Riêng yếu tố y tế, bà cho rằng những điều hạ sơ khoẻ yếu kém phải giúp đỡ.

Vẫn đề nầy, bà Dược sĩ Hai nói rằng vì lẽ tăng dân số ở Việt Nam là 2.6a0/o, mà nếu tăng 1a/o thì lợi tức phải tăng 3a/o. Theo bà ở nước ta lợi tức đã không tăng song song với mức độ sinh sản, vì vậy bà cho rằng chúng ta nên có chương trình kế hoạch gia đình.

Nhưng bà Hai cho hay việc đề phòng có sự giám sát của Bác sĩ để tránh nạn «thường thụ mà trốn tránh trách nhiệm».

Các bà không làm lu mờ các ông

Đáp một câu hỏi hiệu giờ phụ nữ hoạt động tất nhiều trong mọi lãnh vực việc đó có lẽn lu mờ vai trò của các ông ? Bà nghị sĩ Thơ cho rằng : «Ở VNCH không có việc đó, mặc dầu hiện có tất nhiều phụ nữ tham gia vào mọi địa bạt sinh hoạt của quốc gia».

Bà Nghị sĩ Thơ quan niệm rằng người Phụ nữ, tuy có hoạt động ngoài xã hội, nhưng chỉ là để bổ trợ nam giới và phục vụ gia đình. Bà cho rằng đã sao đi nữa người đàn ông cũng là chồng, là chủ và người phụ nữ là vợ. Là người bạn đời giúp đỡ cho người đàn ông.

Riêng bà Dược Sĩ Hai cho rằng phụ nữ muốn hoạt động ngoài xã hội thì phải phân chia thời giờ một cách khéo khéo.

Đối với vấn đề quân địch cho phụ nữ, bà Huỳnh ngọc Nữ, Chủ tịch sáng lập nghiệp đoàn Biểu Hòa và cựu Đào biểu cho rằng bà rất tán thành việc phụ nữ gia nhập ngành nữ quân nhân để tiếp tay cùng nam giới.

Nên mở «Club» khiêu vũ để thâu thuế

Mặt khác, bà Thơ cho rằng trong hiện tại, chúng ta nên mở lại khiêu vũ trường vì chúng ta cần phải chia sẻ với các chiến sĩ ngoài tiền tuyến và các giới lao động.

Tuy nhiên, bà Nghị sĩ Thơ đưa ra ý kiến nên cho mở những Hiệu quán (Club) khiêu vũ nhưng đánh thuế thật cao; Người đàn ông không đi chơi chỗ nầy được thì đi đâng khác.

Hoa hậu và y phục

Được hỏi về vấn đề có nên đem phụ nữ Việt Nam đi dự các kỳ thi hoa hậu quốc tế không? Bà Nghị sĩ Thơ cho rằng, ngày lác nầy thì chưa, nhưng trong tương lai thì nên nếu việc nầy có lợi cho quốc gia.

Đối với vấn đề y phục phụ nữ Việt Nam, bà Huỳnh Ngọc Nữ cho rằng vào đài VietNam nói lên được sự địa biểu, có quốc hồn,quốc tuýy.

Nhưng đối với bà Nghị Sĩ Thơ thì việc đó cần tùy theo sở thích cá nhân, tuy nhiên bà khuyên các trong các buổi lễ các chân vật tham dự hay ở ngoại quốc các phụ nữ Việt Nam nên mặc quốc phục để nói lên những đặc tính riêng biệt của người phụ nữ Việt Nam.

VNCH SẼ TRỞ THÀNH HỘI VIÊN của Hiệp Hội các quốc gia Đông Nam Á

SAIGON 19-12 (VTX). — Việt Nam Cộng Hòa có thể trở thành hội viên chính thức của Hiệp Hội các quốc gia Đông Nam Á trong kỳ họp thứ 4 tại Manila, Thủ đô Phi luật Tân vào cuối năm 1970.

Đề là đề luận của bầu bạc các quan sát viên chính trị và kỹ giả đang theo dõi tin tức hàng ngày của hội nghị vừa bế mạc tại Cao Nguyên Camarou, Mã Lai Á.

Các quan sát viên và kỹ giả nói trên đều cho rằng sự thắng lợi vẻ vang của Việt Nam Cộng Hòa trong kỳ hội nghị lần thứ 3 này sẽ giúp Việt Nam Cộng Hòa để dàng trở thành hội viên chính thức của Hiệp Hội các quốc gia Đông Nam Á trong kỳ họp thứ 4 tại Manila, Thủ đô Phi luật Tân vào cuối năm 1970.

Nhưng các nhà quan sát cho rằng Indonesia nếu làm như vậy Tân Gia Ba sẽ bị cô lập và đề là điều mà quốc gia này không bao giờ muốn, nhất là trong giai đoạn hiện tại.

Riêng đối với Indonesia là quốc gia đã đề nghị mời Hà Nội tham dự hội nghị, các quan sát viên cho biết là đề không thấy một sự đề đặt nào, nhất là trong lúc mà sự ăng giao giữa VNCH và Indonesia mỗi ngày càng thêm tốt đẹp.

Ngoài ra, người ta cũng được biết là hiện nay mỗi năm Indonesia xuất cảng sang VN một số hàng hóa trị giá gần 500 ngàn Mỹ kim và cuộc chiến tại VN đã đem lại cho Indonesia mỗi năm một món lợi tức chừng 10 triệu Mỹ kim.

LẮNG NGHE ... các giới

NGHE RẰNG: Nhân sự Cứu trợ cho dân nghèo trong đồi mình, nhơn viên CT có «vấn đề» ông Chánh Sự vụ Sở Xã hội Đô thành về việc «tạp đường giả bịch, chanum» cho các Quản Cơm Xã Hội, được Bộ chấp thuận từ lâu, mà vẫn chưa được thi hành gây ra những tiếng vân vê không hay lắm cho biết : Chung tôi đang chờ lịnh của Bộ Xã hội để áp dụng.

NGHE RẰNG : Được biết từ sau Ủy ban xây giá Đô thành đã tán thành quyết định của Bộ Xã hội mà... vẫn để lại «bị nghèo» hay bị «ngăn» ở cái vấn nan đề mà Bộ cần im lặng, vì phải có ý điều mà Bộ đã chấp thuận qua phiên họp chung, trong khe đó có ? Quán cơm Xã Hội sẽ được áp dụng giá biểu mới mặt cách riêng rẽ, thì ông nầy đặt qua hơ ! Có hồi trên Bộ, chúng tôi cũ là để thưa hàng.

Vy «nhây dừ» của ? quản lin, chúng tôi đã có phúc trình cho «Bên kia».

NGHE RẰNG : BS Thảo trưởng Xã hội đã hết sức cố gắng cho sự điều hành Bộ Xã hội trái chấp bao nhiêu và ông Tổng Thơ ký Bộ công đã cố mở «nhơn tình hiệu tại của sự khó khăn của các Quản cơm XH bao nhiêu mà gặp sự trực trặc nầy. Làm Bộ phải, mang tiếng không ít, không biết hai ông có nên «xét lại» sự điều hành để giải đáp sự «nghèo lắm, vất đường» lơn thông đi hay không?

NGHE RẰNG : Anh chăng gởi cho cho chúng tôi nói về một «cơ quan» mệnh danh là «Ủy ban NDTV Tân sinh hoạt trung ương» là con đẻ của một «nhân thân nào đó, đã cấp chung minh thư, cho bấn cán tạp lịch và cho đoàn viên và yêu cầu giúp hòa trách giải đáp.

NGHE RẰNG : Và nhà chức trách đã giải đáp như sau :

«Sự thật là có Ủy ban NDTV Tân sinh hoạt trực thuộc Tòa Đô chánh, chứ không hề có Ủy ban NDTV Tân sinh hoạt trung ương của một «Ông nhơn» nào đó. Ông chủ tịch đã ký các chứng minh thư là do Ông Tổng Thư ký Ủy ban SLL-NDTVDT ngày 02-12-68 của Đại tá Đô trưởng Saigon cho phép thừa ủy nhiệm; các giấy tờ Ông Nhơn thì chưa ký tới nữa. Thế được đóng dấu tròn tròn Anh chàng tác giả bức thư kia đã hết tháo mắc vội chớ.

NGƯỜI NGHE NGÓNG

TRONG 1 KHÁNG THỜ GỞI TỔNG THỐNG VNCH

T.T KIM SANG TÁI XÁC NHẬN lập trường và mục tiêu tranh đấu CỦA NGƯỜI VIỆT GỐC MIÊN

SAIGON 20-12.— Thượng tọa Kim Sang, Chủ tịch Ủy ban Trung ương Lãnh đạo Tăng Sĩ Khmer gốc Miên Nam VN trình đề-đạt lập trí và Bản về Vị trí Thiền sư cao quý Thượng tọa, Hòa thượng Chủ tịch Thượng viện, Hòa viện và Tối cao Pháp viện, ngày vừa như sau :

Saigon, ngày 19-12-69

Kính thưa Quý vị Chủ tịch,
Kính thưa Tổng Thống,

Sau hơn một năm trời chờ đợi, Thiện Chí của các giới Lãnh Đạo Quốc Gia, Cuộc Tranh Đấu đòi hỏi Vị trí Thiền sư của Đại đức Tăng Sĩ 14 tỉnh tuyến cực tại Thủ Đô cũng như tại các Tỉnh Miền Tây đã bị bỏ rơi trong quên lãng khi Quyền lực chính yếu vị trí Thiền Sư đã được đập vùng nhiều mảnh.

Nay, Ủy Ban Trung Ương, lại một lần nữa xin được mình xác cùng Quý Vị Chủ Tịch, TT và Lập Trung và mục tiêu tranh đấu của Tăng Sĩ Khmer gốc Miền Nam VN.

Kính thưa Quý Vị Chủ Tịch,
Kính thưa Tổng Thống,

Như các nhận định ở bên Tuyên Ngôn, cuộc tranh đấu của Tăng Sĩ nào quốc được phát động không ngoài mục đích duy nhất là Vị trí Thiền sư ngài xưa của Đông Độ Khmer gốc miền Nam VN, đúng các điều khoản đã nêu ở thời trong bản Hiến Pháp VNCH ngày 1.4.67.

Mục tiêu tranh đấu của Ủy Ban là đòi hỏi cho Đông Bào Khmer gốc Miền Nam Việt Nam ở lại vị trí Thiền Sư trong Công Đồng Quốc Gia VN và mọi quyền Thế đều bắt đầu, Ủy Ban cần có vào các điều khoản Hiến Pháp Quốc Gia 1.4.67 để minh thị mà tranh đấu (Điều 2,11 và 12 của Hiến Pháp).

Và lập trường của chúng tôi là luôn luôn Ổn Hòa, Bất Bạo Động và Tôn trọng Luật Pháp, Vô mục đích để tranh mục sự xâu thêm tiếc cho xã hội trong cả giới Đồ Ấn Phật Tử Khmer toàn quốc gồm Chính Quyền được thái tay, lo thì giúp đỡ phục vụ thiện khác thiết của Đất Nước.

Với Mục Tiêu và Lập Trường Tranh Đấu đề chủ ý và Thiện Chí của các giới Lãnh Đạo Quốc Gia trong suốt một tháng qua, với hy vọng Chính Quyền và Quý vị giới Lãnh Đạo Quốc Gia đáp ứng thỏa mãn nguyện vọng Nhưng mãi đến ngày, chúng tôi vẫn nằm trong tình trạng «Chờ Đợi» Thiện Chí Quyền Quốc Gia.

Mặt khác nữa,

1) Đã trình mọi sự bẩm loạn về mặt Đạo Đời trong giới đồng bào Phật tử với tình trạng khẩn trương cần giải quyết.

2) Vì sự Sống Còn của Đạo Phật và Tổ Tông của Dân Tộc Và mọi quyền Đều đều bắt đầu, Ủy Ban cần có vào các điều khoản Hiến Pháp Quốc Gia 1.4.67 để minh thị mà tranh đấu (Điều 2,11 và 12 của Hiến Pháp).

Và lập trường của chúng tôi là luôn luôn Ổn Hòa, Bất Bạo Động và Tôn trọng Luật Pháp, Vô mục đích để tranh mục sự xâu thêm tiếc cho xã hội trong cả giới Đồ Ấn Phật Tử Khmer toàn quốc gồm Chính Quyền được thái tay, lo thì giúp đỡ phục vụ thiện khác thiết của Đất Nước.

Với Mục Tiêu và Lập Trường Tranh Đấu đề chủ ý và Thiện Chí của các giới Lãnh Đạo Quốc Gia trong suốt một tháng qua, với hy vọng Chính Quyền và Quý vị giới Lãnh Đạo Quốc Gia đáp ứng thỏa mãn nguyện vọng Nhưng mãi đến ngày, chúng tôi vẫn nằm trong tình trạng «Chờ Đợi» Thiện Chí Quyền Quốc Gia.

Mặt khác nữa,

1) Đã trình mọi sự bẩm loạn về mặt Đạo Đời trong giới đồng bào Phật tử với tình trạng khẩn trương cần giải quyết.

2) Vì sự Sống Còn của Đạo Phật và Tổ Tông của Dân Tộc

XEM TIẾP 1 TRANG 7

Quanh vụ quan Sứ thần trở thành quan Thái giám

TẠI SAO CÁC BÀ ĐI «THIẾN» ?

TRẦN TUẤN HẢI

6.— Tướng cũng cần nói, ngày tại Thủ Đô nầy cũng có một số tay ăn chơi khét tiếng không ngăn ngại đi «thiền» để khỏi gặp những rắc rối khi «tu ti» lên lát.

Như đã trình bầy trong những số báo vừa qua, «thiền» là thành động bắt bợp phập, thế nên khi các con «bạn» đã bỏ với «thiền» mưu lược khi muốn «khiêu phái» đi đến nơi bịnh viện tư ngỏ vùng Phú Nhuận, nơi đây sẽ tân sáng tiếp tay lâm thủa nên các «tay tô» ky ngay.

Có nhiều kẻ ở ngoài sáng, nhưng không giản thì vẫn ngiệp đi «thiền» tới sau đó hy thay đổi tính nhân không khác nào thay quần áo. Và đến nhiều đầu có phải «tu ti tì ti» đến thế mấy thì các thiếu phụ hay có tiền đem nể lên lát kia cũng không có gì đề «ý tây».

Có những tên đến ông tình người «thiền» đề dụ dỗ cả những em gái cho trong sáng mới vị thành niên nhưng lại quá xôm sa đọa với phong trào «hip py» cuồng loạn.

Mội nhân vật trong ngành y giới đã tiết lộ với chúng tôi, những tay dân ông đã có vợ và có con mà còn «ca tung» đến thiền để «thiền» cho nó gì, dâng nay có những cha «hip py» cho chơi» mà cũng không ngăn ngại nhờ người ta «thiền» để đi «bạn» bắt cô là sẽ nó hy vọng» được, đã bà có chồng hẳn hẳn, các cô thiếu nữ bỏ chồng không chửa.

Có nhiều «tay tô» đưa đưa đề đã không ngăn ngại tìm cách tiếp ngoại đề «thiền»— bạn người nầy có các vợng ngoại— lúc nào cũng cho rằng cái gì ở nước ngoài cũng đều ngon lành hơn xu ta, kể cả việc «thiền» cũng thế.

Đối với đàn bà «thiền» đề bạn chế xanh để vì đã lanh đề đề «Đầu Đà» hy vọng là hoàn cảnh sẽ ở không cho phép sanh sản nhiều hơn, cho có một số phụ nữ «thiền» đều không ngăn ngại «biến» đề khỏi bịnh sanh nở. Họ quan niệm sống cho ra sống, thích thú cứ hưởng, nhưng luôn luôn lo sợ những đứa con sẽ phá vỡ đời sống lẽ nhu có con thì thêm bịnh cha bỏ sẽ bết đẹp, bỏ sẽ trở thành «Đầu» bắt đầu đề thay «cô» như bọ ước muốn đề có con bọ cho bọ đánh lừa kẻ khác.

Không cần phải nói, khác bạn bọ đã thừa biết giới đó là gì rồi.

(CÒN NỮA)

Phim «Việt Nam phong hòa » không có NHẬP CẢNG VÀ CHIẾU Ở VIỆT NAM

Để dành tan những dư luận sai lầm được loan, Bộ Thông Tin trân trọng minh xác :

1) Phim «Việt Nam Phong Hòa» tức «Vietnam battle without front lines» do Hãng Shaw Brothers phát hành không có nhập cảng và chiếu ở Việt Nam;

2) Ông Tổng Lãnh sự VN tại HongKong có cho biết Tổng Tin biết phim «Việt Nam Phong Hòa» chiếu tại Hong Kong không có nội dung đề cao Cộng sản.

Chuyện phim, theo Ông Tổng Lãnh sự, gồm có 2 phần : một phần có vẻ chiến tranh ở Việt Nam và một phần nói về đời sống thanh bình ở Saigon, mục đích để làm nổi bật sự nhu thuận của đời sống bắt an ở nông thôn và đồng bằng dưới thường ở các đô thị ít bị ảnh hưởng của chiến tranh.

3) Bộ Thông Tin đã yêu cầu Tòa Tổng Lãnh Sự Việt Nam tại Hong Kong cho biết về các hoạt

XEM TIẾP 0 TRANG 7

Saigon đủ kiểu ăn chơi

● Phóng sự điều tra của MAI TRÚC LY

* KHI CÔ NỮ SINH HOA KHÔI BẮT ĐẦU DÍ ĐI VÀO BÓNG TỐI SA ĐỌA !

(TIẾP THEO)

Mặc dầu bạn chơi đều từng lì từng tí, nhưng cậu Sáu vẫn có tìm cách liên lạc «nhân sự» cho L. biết những vụ bỉ ổi đã xảy ra trong cân nhà sang trọng vậy.

Bây giờ thì L. bắt đầu biểu trưng tạo số phận của sáng. Và cũng biết «số phận» nhưng thì L. đã biết nhiều thì L. lại tự thấy chưa chắt giống bây nhiêu—đi nhiều lúc bây giờ đang mang tìm trong của một kẻ bị đầm đìa sắt cá tự kêu cứu chỉ nhìn trong tuyệt vọng.

— Rồi ngày thứ nhứt, thứ hai lặng lẽ đi qua như những giấc chiêm bao hãi hùng nhứt, bước sang ngày thứ ba và thứ giau tiếp nối đã bỏ L. mở thành chiếc mây, con người nàng từ đó như một bức tượng vừa được một điều khác giả khéo tay hoàn thành, nàng không bàn tâm đến cô chỉ của những bạn đồng nhiều tham muốn nào bớp vô nắn nóng mỗi khi họ tung tiền ra để đề đùa.

Đôi lúc L. nàng tâm trạng như một nhân bàng giữa cây đang chỉ khách đến mua.

Từ sau khi được chị Sáu trình bày những lần những thì đề nhiều sự ác nhứt của Bà chủ, L. không lấy làm lạ tại sao Bà chủ nhà bước nàng phải đề thân thể trần truồng để phục vụ khách xem, người ta biến thường hàm muốn đề trả giá cao, mà chưa cho người ta giết chết thì coi gái của nàng.

Đôi lúc không tiếp khách, nàng gắt tay lên trán, L. cười khanh khách một mình. Nàng cười khanh phải vì quá rui mà cười trong hoàn cảnh chua chát đau thương của đời mình mà mọi điều tiếu không tài nào L. có thể đoán được nổi.

L. cười cho thân thế nhơn tình, cười những cô đầu lỗ lình khả ố của những người đàn ông trước «I con mõi» như cậu nàng.

L. có nói trí nhớ, nhưng đã mấy trăm gã đến đây rồi, nhưng không có một người nào giữ được thái độ bình tĩnh. Tại sao thế ? L. ngồi ở đây không bao giờ trả lời nổi câu hỏi quá khó khăn đó.

Chính nàng cũng không nghĩ trên trên nầy lại có những gã đờng trước sắc đẹp là họ không cho biết tên linh là gì nữa. Đôi lúc bọn đàn ông ngăn ngại cho khách, van xin L. như những tên tử tội đề được «ăn» cho ! nếng cứu mạng sống của nhà...

(CÒN TIẾP)

Sau khi tử chức ở Việt Nam Quốc Tự

T.T. Thích-thiện-Tường gởi thơ cho Đ.Đ. Hộ Giác (Ấ.Q.) bày tỏ lý do từ chức Viện Trưởng V.H.Đ.

SAIGON 20.12 (MTY).— Sau 3 ngày từ chức Viện Trưởng VHĐ (bên phía VNQT), Thượng Tọa Thích Thiện Tường sáng sớm chánh thức gởi một văn thơ đến Đại Đức Thích Hộ Giác (phía Ấn Quang) với lý do từ chức VT/VHĐ của Thượng Tọa Thiện Tường.

— Vì tôi thấy bước đường lo trong Giáo Hội PGVNTN, nên tôi xin đề cho mọng đáp lại. Những trái qua 3 tháng mà việc làm không kết quả. Việc bàn gần vết thương của 2 Viện đã không thích sự hòa hợp.

— Tôi muốn gìn giữ của Tam Bảo cho khỏi xứt mẻ và được tốt đẹp, nhưng không được như ý nên tôi mới xin từ chức để trở về chùa lo tu niệm như xưa.

Tôi xin vân tất vài lời minh xác lập trường của tôi cho đồng bào phật tử rõ.

Tạm ngưng chờ KẾT QUẢ ĐIỀU TRA

Thể theo lời yêu cầu của ông Quận Trưởng Gò Dầu Hạ, chúng tôi tạm ngưng loạt bài điều tra về những vụ cướp tiền bạc ở Gò Dầu Hạ trong 1 thời gian ngắn, chờ kết thúc cuộc điều tra của Quận đang tiến hành.

Sau thời gian 1 tuần lễ, nếu ông Quận trưởng Gò Dầu Hạ không cung bố được kết quả, chúng tôi sẽ lại tiếp tục vạch trần những thủ tuyệt và các giới lao động.

Tuy nhiên, bà Nghị sĩ Thơ đưa ra ý kiến nên cho mở những Hiệu quán (Club) khiêu vũ nhưng đánh thuế thật cao; Người đàn ông không đi chơi chỗ nầy được thì đi đâng khác.

Hoa hậu và y phục

Được hỏi về vấn đề có nên đem phụ nữ Việt Nam đi dự các kỳ thi hoa hậu quốc tế không? Bà Nghị sĩ Thơ cho rằng, ngày lác nầy thì chưa, nhưng trong tương lai thì nên nếu việc nầy có lợi cho quốc gia.

Đối với vấn đề y phục phụ nữ Việt Nam, bà Huỳnh Ngọc Nữ cho rằng vào đài VietNam nói lên được sự địa biểu, có quốc hồn,quốc tuýy.

Nhưng đối với bà Nghị Sĩ Thơ thì việc đó cần tùy theo sở thích cá nhân, tuy nhiên bà khuyên các trong các buổi lễ các chân vật tham dự hay ở ngoại quốc các phụ nữ Việt Nam nên mặc quốc phục để nói lên những đặc tính riêng biệt của người phụ nữ Việt Nam.

VNCH SẼ TRỞ THÀNH HỘI VIÊN của Hiệp Hội các quốc gia Đông Nam Á

SAIGON 19-12 (VTX). — Việt Nam Cộng Hòa có thể trở thành hội viên chính thức của Hiệp Hội các quốc gia Đông Nam Á trong kỳ họp thứ 4 tại Manila, Thủ đô Phi luật Tân vào cuối năm 1970.

Đề là đề luận của bầu bạc các quan sát viên chính trị và kỹ giả đang theo dõi tin tức hàng ngày của hội nghị vừa bế mạc tại Cao Nguyên Camarou, Mã Lai Á.

Các quan sát viên và kỹ giả nói trên đều cho rằng sự thắng lợi vẻ vang của Việt Nam Cộng Hòa trong kỳ hội nghị lần thứ 3 này sẽ giúp Việt Nam Cộng Hòa để dàng trở thành hội viên chính thức của Hiệp Hội các quốc gia Đông Nam Á trong kỳ họp thứ 4 tại Manila, Thủ đô Phi luật Tân vào cuối năm 1970.

Nhưng các nhà quan sát cho rằng nếu làm như vậy Tân Gia Ba sẽ bị cô lập và đề là điều mà quốc gia này không bao giờ muốn, nhất là trong giai đoạn hiện tại.

Riêng đối với Indonesia là quốc gia đã đề nghị mời Hà Nội tham dự hội nghị, các quan sát viên cho biết là đề không thấy một sự đề đặt nào, nhất là trong lúc mà sự ăng giao giữa VNCH và Indonesia mỗi ngày càng thêm tốt đẹp.

Ngoài ra, người ta cũng được biết là hiện nay mỗi năm Indonesia xuất cảng sang VN một số hàng hóa trị giá gần 500 ngàn Mỹ kim và cuộc chiến tại VN đã đem lại cho Indonesia mỗi năm một món lợi tức chừng 10 triệu Mỹ kim.

Và mặc quả Chính Yếu đề bắt đầu, Ủy Ban cần có vào các điều khoản Hiến Pháp Quốc Gia 1.4.67 để minh thị mà tranh đấu (Điều 2,11 và 12 của Hiến Pháp).

Và lập trường của chúng tôi là luôn luôn Ổn Hòa, Bất Bạo Động và Tôn trọng Luật Pháp, Vô mục đích để tranh mục sự xâu thêm tiếc cho xã hội trong cả giới Đồ Ấn Phật Tử Khmer toàn quốc gồm Chính Quyền được thái tay, lo thì giúp đỡ phục vụ thiện khác thiết của Đất Nước.

Với Mục Tiêu và Lập Trường Tranh Đấu đề chủ ý và Thiện Chí của các giới Lãnh Đạo Quốc Gia trong suốt một tháng qua, với hy vọng Chính Quyền và Quý vị giới Lãnh Đạo Quốc Gia đáp ứng thỏa mãn nguyện vọng Nhưng mãi đến ngày, chúng tôi vẫn nằm trong tình trạng «Chờ Đợi» Thiện Chí Quyền Quốc Gia.

Mặt khác nữa,

1) Đã trình mọi sự bẩm loạn về mặt Đạo Đời trong giới đồng bào Phật tử với tình trạng khẩn trương cần giải quyết.

2) Vì sự Sống Còn của Đạo Phật và Tổ Tông của Dân Tộc

XEM TIẾP 1 TRANG 7

TIN TỨC KHẮP NƠI

BÁC-SĨ TRỰC

(Tối Chủ Nhựt 21-12-1969 từ 14g30 đến 6 giờ sáng Thứ Hai) (Trừa Thứ Hai 22-12-1969 từ 13 giờ đến 14g30)

BS. Võ-Minh-Ngọc 76 Đường Khánh CHOLON
— Phạm-Dụng-Hưởng 94 Bạch-Đằng, Bà Chiểu GIAĐỊNH
— Nhan-Trùng-Sơn 23 Đỗ-Quang-Đẩu SAIGON

CHƯƠNG TRÌNH TIVI

CHÚ NHỰT 21-12-1969

Đài Việt Nam	Đài Mỹ
18g30 Đại biểu—Quốc kỳ	12g00 Religious Hour
18g33 Tin Vắn	13g00 D-Day Revisited
18g36 Thời sự Quốc tế	14g00 Sports
18 45 Đồ vui để học	16g00 Julia
19g33 Tiếng gọi	16g30 Adam-Hour
19g40 Phim Hoạt bọa	17g00 In Town Tonight
20g00 Tin tức	17g30 Poetry Special
20g18 Tân nhạc Bạn Đồng Đa	18g00 The Detectives
21g10 Nhạc điện tử biểu diễn—Giới thiệu chương trình tuần sau	18g30 Dimension 7
21g20 PhimViễn Du	19g00 21St Century
21g30 Kịch «Ngã Bảo Bao Vô đúc Đay	19g30 Evening News
	20g00 ED Sullivan
	21g00 Bonanza
22g30 Tin cuối cùng	22g00 Ironside
22g33 Thời kịch (tiếp theo)	23g00 11Th Hour News
Đài hiệu—Quốc kỳ.	23g20 Let's Speak Vietnamese
	23g35 Movie-Mus America Pageant

Em vợ bán chết anh rể vì ghen

Cấp Tiến
TỰ DO - TIẾN BỘ
Tòa soạn và Trị sự 242 tư Phan-Đình-Phùng SAIGON—Đ.T.: 23.275
● CHỦ NHỰT 21-12-1969 ●

VÌ SAO HÀ NỘI CHƯA CÓ KHẢ NĂNG THỎA HIỆP?

Ngày 27-11 vừa qua, tình tự phe chế chiến vừa là nhân vật uy thế trong Bộ Chính Trị Trung Ương Đảng Lao Động VN, ông Trường Chinh đã cầm tọa phiên họp đặc biệt của Hội Đồng An Ninh Thủ Đô Hà Nội có sự tham dự của Bộ Trưởng Công An Trần quốc Hoàn và một số nhân vật đại diện Hội Đồng Chính quốc. Tha ân nhân dân tối cao, viện kiểm soát nhân dân tối cao và Ủy ban hành chánh thành phố Hà Nội. Nội dung phiên họp đặt nhiều nét lên vấn đề Hà Nội đang đặc biệt chú trọng tới vấn đề an ninh quốc nội, nói trắng ra là tích cực đề phòng nội loạn. Nhưng quan trọng hơn cả nội dung phiên họp, chính là sự hiện diện của lãnh tụ chủ chiến Trường Chinh với tư cách chủ tọa. Dưới cái độ độc tài CS ngành Công An là phương tiện đặc biệt hữu dụng trong việc duy trì chế độ, thành trùng mọi phe phái đối lập và ngành này gồm phần lớn các đảng viên CS Sự hiện diện với tư cách chủ tọa tại phiên họp đặng đặc biệt này của Trường Chinh, nói lên vị uy thế trong Bộ Chính Trị Trung Ương Đảng Lao Động VN, ông Trường Chinh đã chủ tọa phiên họp đặc biệt của Hội Đồng An Ninh Thủ Đô Hà Nội có sự tham dự của Bộ Trưởng Công An Trần quốc Hoàn và một số nhân vật đại diện Hội Đồng Chính quốc,

CHUYỆN KINH DỊ — CỦA TRẦN-V-DINH

NGÔI NHÀ QUÁI ĐẢN

(TIẾP THEO)

Hai bức thư cô đề ngày hôm kia và nội dung vẫn tắt. Cầu cứu vào ngày tháng tới thấy các thư ấy được viết lối 35 năm về trước cho một nữ tiểu thuyết mà người vợ. Lời lẽ cho biết giả là một thầy thuốc trẻ. Hai đã bộc lộ một tình yêu man dại. Ngoài ra thư còn đưa chỉ một điều bí mật. Không phải bí mật về tình yêu mà có lẽ về một vụ tiết nhân. Tôi cần nhớ câu sau đây trong 1 bức thư, «Chúng ta sẽ yêu nhau bởi vì người ta sẽ cản ghét chúng ta nếu mọi việc được phanh phui».

Phải cứu khác nói «trong đó ai ngờ chúng phòng với em ban đêm vì em sẽ tiết lộ tất cả trong giấc ngủ.» Và sau cùng «cái gì phải đến đã đến. Và anh nói với em rằng không ai lấn gì ta được trừ khi người chết sống dậy».

Trong thư, có 1 câu gạch dưới đó 1 người đàn bà viết rõ ràng «Hãy sẽ tiêu». Ở cuối thư, 1 câu khác viết «Mất giữa biển ngày 4/6. cũng ngày với...».

Tôi đã các phong thư ấy xuống bàn và đã chốt ít thời giờ suy ngẫm về nội dung. Nhưng sau đó tôi đến gần lò sưởi nơi quyển sách của Macauley ra đọc. Tôi lặng lẽ đọc suốt đến 11g30 khuya. Vào 1/2 đêm tôi lên giường nằm và ra lịch cho anh hộ vệ tôi về phòng riêng; tôi cũng không quên dặn anh ta nếu đi phòng và đã cửa ăn thông 2 phòng mở rộng. Tôi đi đồng hồ bày bên cạnh khêu rằng tôi tiếp tục đọc sách của Macauley. Trước mặt tôi ánh lửa chiếu sáng và bàn cạnh lò sưởi, con chó khuyng như dang ngủ.

Lối 20 phút sau, thình lình một luồng gió lạnh buốt thổi tạt vào mặt tôi. Tôi nghĩ cửa sổ ra vườn gác đang mở rộng, nhưng không cửa đã đóng lại. Tôi liếc nhìn qua trái và thấy đèn sáp bị một luồng hơi mạnh như gió làm nghiêng một bên. Lúc ấy, chiếc đồng hồ bên cạnh khêu máy lực từ từ nổi khói bên rồi biến mất. Tôi cảm sáng nhìn xuống đất nhưng không thấy dấu vết của đồng hồ. Trên đầu giường thình lình tôi nghe 3 tiếng gõ nhẹ. Anh hộ vệ tôi gọi :

— Ông chủ đã phải không ?

— Không, anh nên đề phòng.

Nhờ ý thức được lời nói của tôi, con chó đứng dậy, tai nó cử động mạnh. Cái ánh kỳ là của nó làm tôi đặc biệt chú ý nó. Tuy nhiên tôi không có thì giờ quan sát những cử chỉ nó, F... ra khỏi phòng và lần nay tôi không ngờ một sự kinh hoàng được thể hiện trên mặt anh ta như thế. Nếu gặp anh ta giữa đường, chắc chắn tôi khó nhận ra gương mặt quá thay đổi của anh ta. F... đến gần tôi và nói không ra tiếng :

— Mau, mau lên, phía sau tôi !

Anh ta phóng đến cửa thang lầu ; tôi liền bảo anh ta ngừng lại. Nhưng anh cần đầu chạy như điên không cho biết trời đất gì cả. Anh ta đã mở cửa chạy ra đường ; tôi chỉ còn một mình trong nhà.

Tôi hết sức hoang mang không biết nên theo người hộ vệ tôi không. Sự kiêu hãnh và độ tò mò không cho phép tôi hành động như F... Tôi trở lại phòng, đóng cửa lại và cần thận vào phòng của F... nhưng không thấy điều gì gây kinh hãi cho anh ta. Tôi tìm kiếm kỹ lưỡng trong trường để xem có 1 cửa nào khác không. Không có gì cả !

Không có lối nào vào phòng của F... được ngoài lối đi ngang qua phòng tôi. Tôi vẫn phòng tôi, khóa chặt cửa ăn thông và ném sáng mọi bức rèm xây ra tôi nhận thấy rằng con chó thu mình trong 1 góc nên phòng và lần vào trong như muốn tìm một lối thoát. Tôi đến gần an ủi nó. Con vật có vẻ kinh hoàng. Nó nhảm rằng, nước miếng chảy xông xuống đất và có thể nó cần nhu tôi dụng đến nó.

Đường như có không nhận ra tôi. Ai đã nhìn thấy 1 con thú khiếp đảm trong 1 con rắn trong vườn thú và co rút trong 1 góc, có thể hình dung được sự kinh hoàng của con chó. Tôi cố những cố gắng của tôi để trấn an con chó đầu vô hiệu, nên tôi đề nàng trên bàn bên cạnh lò sưởi và tiếp tục đọc sách của Macauley.

(CÒN TIẾP)

MIỀN TRUNG « ĐÁNH » VÀ « ĐÀM » !

CXXXXI. « Océan Amour » ?

Trước sự chế ý bốc lếu của cộ tọa, vị Chủ tịch Tổng Giám Đốc của Đại Ngân Hàng, nguyên trước kia là Chủ Tịch kiêm Ủy Viên «Hội Đối Đường và phát triển Vệ Sinh Cầu Cống » bèn thao thao bất tuyệt bài diễn văn có giọng du dương và lả lướt :

— «Kính thưa Quí Cô, Quí Bà, Quí Ông...

«Thật là một sinh duyên tốt đẹp và lớn lao cho sự nghiệp của đời tôi, hôm nay đại diện cho toàn bàn Giám Đốc đồng lên chúc mừng liệt quí Vị trong bữa tiệc kỷ niệm đệ nhị nhu niên ngày thành lập Đại Ngân Hàng của chúng ta.

Thưa Quí Vị, chỉ còn vọn có 10 ngày 10 đêm huyền diệu của đất trời sắp phóng qua, thì Nouvel-An của Tây trong niềm hân hoan phân khởi chào đón Chúa Xuân theo Tây phương, cùng bao tin đỏ cho quí vị được tưởng lâm về sự phát đại không phương tiện của Đại Ngân hàng chúng ta, nếu bên kia trời Âu, mỗi độ Nouvel-An sắp về là thiên hạ chức nhau tưng bừng hoa lá cành rận rạo, nào là Happy New Year, nào là Heureuse, Joyeuse et Non Dangereuse Année, nào là Meilleurs Goûts et Meilleurs Vœux de Paix, de Prospérité et de... Ocean Amour, thì ở bên này-xứ Việt Nam có cái gì đáng kể đến 4.000 năm văn hiến chứng ta kết đi vào cảnh bế tắc hiển nghèo của nền văn minh đông quan ở thời kỳ xanh căng xanh, xanh căng nít, thì hiện nay lại đông dự bước vào sự phồn thịnh tột độ của nền Kinh tế tài chánh đã ta xanh đó là đó với sự góp mặt rất là oanh liệt và oai hùng của liệt Quí Vị, tôi xin chào thành kính chúc liệt Quí Vị bước sang năm mới Dương Lịch, sẽ vạn sự thành công, cầu được ước thấy không bao giờ gặp phải cảnh bàng quan trong yên dương và kinh đô nên kinh đoanh cá nhân của Quí Vị sẽ phát tài bằng năm bằng mười năm người đồng thời trong việc làm ăn của Quí Vị sẽ không bao giờ đi tới ...cỏ bít !

Cả phòng tiếc nuối trăm con người ta, nghe vướng quá, nó quá, bèn ran lên một trên phòng tay như sấm dậy. Các cảng bộc gương mặt bão hòa và khả kính nhất nước, ông qui Quan Tổng Trưởng mấy thăng Quí Vị Tổng Giám Đốc, Qui Vị Tỉnh Trưởng Phó Tỉnh, Quản Trưởng đến thời gian tại chức trong ngày cùng với phu nhân chuyên mân lạy tạm quí dưới, và Qui Vị gian thương tư bản sát địa, cường bão ác bá lương thiện nhân thời đại, nghe vị Chủ Tịch khái chức cho «nền kinh doanh cá nhân của mình sẽ phát tài bằng năm bằng mười năm người đồng thời trong việc làm ăn của Qui Vị sẽ không bao giờ đi tới ...cỏ bít !

— Bọn cớ tức thì rớt sao không vẽ, lại đến đây làm gì mà đông như vậy ?

Hộ đáp :

— Tôi đến đây để đánh giá thân chủ lắm gì !

Đoàn quát to lên :

— Đánh ! Đánh ! Đánh cho nó một mề nên thân.

Vừa nói vừa xông vào đấm đá tung hùng. Quân tùy tùng không ngăn cản, đán áp nhỉ.

Lư Kỳ và Hoàng Tung mặt mày sưng húp, bầm mang rách tét, kêu la inh ỏi. Kiệu xe cũng gây đỡ tan tành. Thật là thảm não cho ông Thừa tướng làm lắm !

Các quan đi chiêu thấy vậy cũng lấy làm hả dạ, nhưng e Lư Kỳ mất mạng thì có nguy hại cho bọn cớ tức, nên bước đến can gián. Đây giờ, bọ mới chịu buông tha.

Vừa lúc ấy có tiếng kêu đỡ bão hiệu nhà vua lâm triều.

Lư Kỳ và Hoàng Tung chân thấp chân cao, mặt mày méo mó, thập khênh theo các quan vào sân chầu. Cha con quỳ mọp bên kim giai khóc lóc xin nhà vua cứu mạng.

Vua Tức Tông lấy làm lạ hỏi. Lư Kỳ tâu rõ việc vừa rồi và yêu cầu nhà Vua trị tội bọn cớ tức lâm loạn. Nhà Vua suy nghĩ một lúc rồi bảo :

— Chắc cũng có điều chi ức hiếp nên bọn cớ tức mới đem lâm đờ như thế. Vậy Thừa tướng hãy thành thật trình bầy đầu đuôi câu chuyện cho thể trẫm mới phân xử được.

Lư Kỳ tâu :

— Hôm qua, Bàng nhân là Vương Khôi miệt thị quốc phạm, buông lời lợi ai mạ lại thêm rồi lại bỏ chức mà đi. Hạ thần truyền cho quân tuần hành theo bắt lại, rồi sẽ tâu lên bệ hạ xin trị tội. Nhưng hôm nay hạ thần đi chiêu đến vợ quan quan chủ khảo Phùng Lạc. Thiên đức xét bọn cớ tức xông đến đánh hạ thần, xé cả mảng bào và tát hiền thương. Vậy cái xin bệ hạ mở lượng cao minh tra xét cho hạ thần nhờ.

Nhà vua quay sang hỏi quan chủ khảo Phùng Lạc Thiên :

— Những lời của Lư Thừa tướng nói đó có thực như vậy chăng ?

Phùng Lạc Thiên tâu :

— Hạ thần vàng thành chỉ lâm chủ khảo, nếu có điều tranh tế vì tra điểm bất vô không minh thì hạ thần chịu tội.

Cảo việc cớ tức đánh lộn với Thừa tướng thì quả tình hạ thần không biết. Vả lại, hạ thần cùng Thừa tướng không oán thù thì có lẽ đâu hạ thần xiu bọn cớ tức gây đờ vơ. Thưa tướng ? Hoàng thu bọn cớ tức xông tới có cần tính gì với chú khảo bao giờ ? Nay Thừa tướng vu cáo hạ thần như vậy, nếu bệ hạ muốn rõ ngay gian, xin đòi bọn cớ tức vào hỏi.

Vua Tức tông liền sai Huynh môn quan đòi bọn cớ tức vào triều bảo :

— Bọn người là người văn học sao lại không giữ lễ nghĩa đem đánh đại thần lâm mất thể thống nhu giá ?

Bọn cớ tức tâu :

— Chúng tôi tuy ngu lỗ song cũng đọc sách thánh hiền cũng biết lễ nghĩa mặt ít, lẽ đâu dám khinh phép nước đánh đến đại thần ! Vì thấy cụ việc bất bình nên chúng tôi phải đến Thừa tướng cầu xin, không ngờ Thừa tướng ý quyền cao, thế lớn cho bọn tôi vừng đầu ấp chúng tôi, rồi vu oan giá họa như thế.

Nhà vua chán hỏi :

— Việc chi mà các người gọi là bất bình ?

Bọn cớ tức liền trình bày việc Vương Khôi bị cường hách bắt vợ và cuối cùng bị bắt. Nhà vua liền bảo Lư Kỳ thì Lư Kỳ tâu :

— Việc kỳ là việc tăng cấp gia đình, bệ hạ không phải việc bắt, sao nay hạ thần xé tiu rồi để bệ hạ tường Hiệp giúp. Hạ thần có điều yêu cầu là phải trừng trị bọn cớ tức ngang ngược làm loạn để giữ vững phép nước.

Vua Tức Tông nổi giận, bảo :

— Thừa tướng không được ngang ngược. Là người chấp chính, Thừa tướng cần phải lấy đức trung hậu mà dạy con dân, lý đâu hãi rạ người bỏ đạo tạo khang, rồi lại tự ý gây điều bất bình để bắt người giam vào ngục thất.

Như thế, tội Thừa tướng rất nặng. Vậy trẫm giao cho Tam phủ tự đem Thừa tướng về nhà xét thẩm xét, sau sẽ định tội.

Nhà vua phán xong bái chầu.

(CÒN NỮA)

Lịch sử chiến tranh lạnh

● Nguyên tác : ANDRÉ FONTAINE
● Bản dịch : LÊ THANH HOÀNG DÂN

62 CHƯƠNG 5

(TIẾP THEO)

«Tại Bắc Việt, Trung Việt và Nam Việt, hai đối thủ phải tập hợp những lực lượng của họ trong một số khu vực... và những khu vực này được thiết lập chiếu theo tình hình quân sự vào ngày đình chiến».

Giải pháp này khó thực hiện trong thực tế, nhưng nó có cái lợi là vào giờ vừng được sự thống chế của Việt Nam Hậu quế được những giải pháp nầy là phải có tổng tuyển cử.

Nhân dân Việt Nam sẽ được tự do quyết định về số phận của mình, với sự giám sát của Quốc Tế. Vào lúc đó, không ai có thể nghi ngờ gì về kết quả sự đầu phiếu của nhân dân Việt Nam, khi họ phải lựa chọn giữa Việt Minh, những người đã tranh đấu cho sự độc lập của họ, và chế độ của Bảo Đại, mà Quốc Dân chỉ phụ thuộc vào Quân Đội Viễn Chinh Pháp.

Chính vì vậy mà ngoại trưởng Anh là Eden rung ra để nghị chấp đặt bằng cách thiết lập ở một nơi nào đó ở Trung Việt một vùng phòng vệ giống quốc gia Cộng Sản và Tây Phương. Đại diện của Mỹ là Bedell Smith cũng ngả theo chủ trương này. Vả lại, theo Philippe Devillers, trước khi bội nghị Genève khai diễn, Hội đồng An ninh Quốc gia Mỹ đã nhóm họp và đề chấp nhận cho sự sinh một phần lãnh thổ Việt Nam.

Nhưng bội đồng vẫn nghĩ là sự Tổng Thống Eisenhower nghĩ ý hy vọng rằng tại Đông Dương, người ta có thể đạt tới một thỏa thuận sống chung với Trung Sản, «trong tự nhu ở Áo Châu vậy».

(CÒN TIẾP)

VẤN ĐỀ CHÚNG TA

CÁC LOẠI VI TRÙNG SINH BỆNH TRUYỀN NHIỄM

(TIẾP THEO)

● B.S LÊ-THIỆN-ĐIỀN

1) VI KHUẨN (bactérie) : là những sinh vật rất nhỏ thuộc thực vật. Rất ít sinh thực vật nầy gây nên bệnh truyền nhiễm. Vì sinh thực vật lại rất hiếu ích, một cách gián tiếp. Các vi khuẩn gây nên những bệnh như máng độc, thương hàn (ban cua), v.v...

2) NGUYÊN SINH ĐỘNG VẬT (proto zoaire) : là những sinh vật đơn bào, gồm giản nhiệt, thuộc động vật gây nên những bệnh như sốt rét, lỵ a-mip, v.v...

3) KHUẨN XOẮN SỐNG (Spirochète) gây nên bệnh như giang mai. Thường thường người ta xếp chung thuộc vào loại vi khuẩn, nhưng thật ra chúng có hạng ở giữa vi khuẩn và nguyên sinh động vật.

4) MẦM BỘC (virus) : rất nhỏ, có thể đi xuyên qua những cái lọc rất nhỏ, mầm độc gây nên những bệnh như ban đỏ, cúm, v...

5) VI KHUẨN RI-KET (Rickettsie) : giống như vi khuẩn, đó là một loại vi trùng có thể độc biệt.

6) NẤM (moldes) : thuộc thực vật có hình giống như sợi, có nhiều bào tử (spores).

7) MEN (Levure) : gần giống như nấm, gây bệnh như nga-khẩu-sang (aphte).

8) CÁC LOẠI LẠ (trematodes, cestodes, nematodes).

(CÒN NỮA)

Trong những ngày Xuân, tìm đọc :
GIÒNG SÔNG TRÁNG PHẤN KHÚC 2
Trường thiên tiểu thuyết của TRIỀU LINH
QUẬT KHỞI xuất bản

TÌNH SỬ ĐÔNG PHƯƠNG

Cô gái Lạc Mai Thôn

NGUYỄN-TỪ-QUANG

✶ CỦA CHỈ LINH ✶

En tiệc kỷ niệm ngày thành lập thứ 6, thì chúng ni chỉ cho đông có cái... khẩ !

Cảo các thành phần đương lên ra rất khác trang xã hội và chăng phóng phớt trên bàn tiệc đêm nay như lệ quí vị Mẫu ch. Mà đương, Tế đang, Tứ bà, chăng lại vị trương xử xinh đẹp tuyệt tiền đang ngồi đâm lập hợp trong nên hàng giao ái tình tay đôi và tập thể mà lý gì cho bộ phận nước ngoài, thì không gặt gù lên, gật gù xuống, ra cái điều vỗ chăng phải khởi và sang sướng khi tưởng tượng rằng chắc chắn là nhờ sự chếc phóc đêm nay của Vị Chủ Tịch kinh yêu, mà nền mái đâm đụ phương, một thành phần ưu tú của hệ thống mái dâm quốc tế, vẫn có cơ phát triển mạnh, và do đó kỷ nghệ bảo chế thuốc trụ sinh trên thế giới cũng sẽ càng ngày càng phát thịnh trước cảnh ăn nên làm ra rất là sao nhiệt và tối lành của các sự hội viên hoạt động tích cực của cái Hội Độc thân mà không bao giờ không hoàng sinh lý» !

(Cần Nữa)

GIÒNG SÔNG NƯỚC MẮT...

(TIẾP THEO)

✶ VIỄN ĐĂNG ✶

NIỀM TIN BÉ MỌN

Rồi đến giọng tía gọi mấy đứa em tôi :

— Lan, Cúc ! Các con lại đây với tía ! Bộ các con mới khóc hả ?

Tôi thầm nghĩ :

— Chắc hẳn ấy thấy thân thế tôi nói bây, nên các em đã khóc chăng ? Ôi tình thương đâm đà sâu thấm tận đáy lòng. Các em ơi ! Anh cũng thương các em, thương biết chừng nào.

Tôi nghe mà trả lời :

— Tụi nó phá quá, mới đập cho mấy cái.

Tiếp theo là tiếng em Cúc thở thé :

— Tía ơi ! Anh Ba bị đánh...

Tôi thét giật mình. Mà vội nói ngăn :

— Thằng Châu nó cũng bị đánh mấy rồi, khóc đã rồi ngủ. Tụi nó lớn rồi, nặng hơi mỗi cỡ quá đi.

Tía sặc lưỡi, tán nhảm :

— Bà cứ đánh con hoài.

Bất chợt, có tiếng tía vào quốc và đi về phía buồng tôi. Tôi định chừng tía vào, sẽ đến run lên. Tôi muốn cuộc kín vào nơi đó trốn, nhưng tôi không có động nổi, đi đâu tôi rất tất tình tão. Rồi tía sẽ nghĩ sao ? Tôi liên tưởng đến rất nhiều và không dám nghĩ đến nữa.

Tôi nhẩm nghiền đôi mắt, kinh như tía đang đứng bên cạnh giường. Một vết thương bên vai tôi bị cắn xuống vào, đau nhức khó chịu, nhưng tôi không dám trở mình.

Bất ngờ, cơn buồn ngáp lại kéo đến, tôi cố nén đến nỗi phồng lỗ mũi. Nhưng không sao nín ngáp được bao giờ. Nó cứ hăng hực trong ra, bắt người ta phải hà to mồm. tống khứ tất cả không khí ra ngoài.

Điều đó khiến tía chú ý. Không ai ngáp khi đang ngủ. Tía hỏi :

— Châu, cón thức sao không ra ngoài chơi đi con ? Chạng vạng, ngủ không tốt.

Tôi đáp yếu ớt.

— Con nằm một chút, tía !

Tôi nghe tiếng chân tía tui đi, vội bẻ hề mắt nhìn. Tưởng tía đi ra. Nhưng không, tía lấy cây đèn dầu bỏi mảng trên cột nhà, rồi quay gót trở lại.

Tôi kinh hoàng. Chắc là tía thấy những vết bầm trên mặt tôi. Tôi lại đặt nhẩm nghiền mắt lại. Ánh sáng tố đèn và cũng một lúc tiếng kêu bật ra.

— Trời ! Mặt mày con sao vậy, Châu ?

Tôi không biết đáp sao cả. Tía lại hỏi :

— Mà con đánh con như vậy đó hả ?

Tôi mím môi, cố ngăn nước mắt sắp trào ra. Trí đe tôi làm việc đó đó. Tía giận dữ :

— Mà nó đâu ? Vô đây !

Tôi lại đặt nói :

— Bọn cớ tức thì rớt sao không vẽ, lại đến đây làm gì mà đông như vậy ?

Hộ đáp :

— Tôi đến đây để đánh giá thân chủ lắm gì !

Đoàn quát to lên :

— Đánh ! Đánh ! Đánh cho nó một mề nên thân.

Vừa nói vừa xông vào đấm đá tung hùng. Quân tùy tùng không ngăn cản, đán áp nhỉ.

Lư Kỳ và Hoàng Tung mặt mày sưng húp, bầm mang rách tét, kêu la inh ỏi. Kiệu xe cũng gây đỡ tan tành. Thật là thảm não cho ông Thừa tướng làm lắm !

Các quan đi chiêu thấy vậy cũng lấy làm hả dạ, nhưng e Lư Kỳ mất mạng thì có nguy hại cho bọn cớ tức, nên bước đến can gián. Đây giờ, bọ mới chịu buông tha.

Vừa lúc ấy có tiếng kêu đỡ bão hiệu nhà vua lâm triều.

Lư Kỳ và Hoàng Tung chân thấp chân cao, mặt mày méo mó, thập khênh theo các quan vào sân chầu. Cha con quỳ mọp bên kim giai khóc lóc xin nhà vua cứu mạng.

Vua Tức Tông lấy làm lạ hỏi. Lư Kỳ tâu rõ việc vừa rồi và yêu cầu nhà Vua trị tội bọn cớ tức lâm loạn để giữ vững phép nước.

— Tia ! Không phải mà đánh con thằng chà Tây ở xóm tiền đó.

Rồi tôi ấn lên khóc, khóc ngon lành, khóc cho bao nhiêu ấm ức tuông ra hết.

Lúc đó, mà vừa chạy vô. Tía la lớn :

— Ba ở nhà sao để ai đánh con ? Thằng nào đánh ? Tại sao đánh ? Bà nói mau đi nghe, nói mau !

Mà ôn tồn kể lại đầu đuôi câu chuyện.

Không cần nghe hết, tía thét lên một tiếng cám hờn, quăng cái đèn xuống đất bể tan tành. Như một con sói sét, tía bằng mình ra khải nhà. Tía đi tìm Tư Tân !

Mà hết ngờ, chỉ biết nhìn theo mà kêu trời, chứ không làm sao ngăn cản kịp. Tôi được dịp khóc lớn hơn.

Tôi không sợ tía thua Tư Tân đâu. Tía có «nghề», nghề của tía rất giỏi, nổi tiếng khắp vùng. Tôi chỉ sợ tía đánh chết Tư Tân, ở tù lâu lắm.

Mà đứng sững sờ mấy giây rồi mới chạy theo. Nhưng tôi biết đăng tía đã chạy xa lắm rồi. Tôi mím cười trong nước mắt, thầm nhủ :

— Cho mấy biết tay tía tao, Tư Tân ơi !

Tư Tân tía đi rồi, mà đứng ngồi không yên, tôi gồng bồn chồn lo lắng. Các con nhìn nhau ngơ ngác thật thảm não.

Cả nhà không ai là khỏi hãi hùi, suốt ruột.

Nhất là các em, thường ngày vẫn đi ngủ sớm, mà hôm nay cũng không chịu lên giường.

Sự chờ đợi, lo âu, khiến thời gian hình như dào dài ra, nặng nhọc.

Bên ngoài, mà bắt các em lên vàn. Mấy đứa đều im thin thít.

Tôi mệt mỏi quá rồi, con đau thân xác lẫn hồn tôi lịm đi...

Đang mơ màng trong cơn đau thân thể, nhì chuông tỉnh giấc, khi nghe tiếng tía tôi nói bên ngoài. Chắc tía mới về. Tôi ngẩn rồi cả giọng nói mừng rỡ của mẹ.

Tôi nên hơi thở lắng nghe.

— Tôi mới đập thằng Tân một trận, nó vốn bỏ vừa lại như đồ chó một thứ. Thấy kẻ bao ăn như vậy, tôi kh đông thêm xuống tay. Nhưng thì bởi rằng, nó sẽ trả thù. Tôi thì cho nó oan quá. Tớ sợ, mình không còn sống yên nơi đây được nữa. Bà thấy sao đã đặc, đã xin cho bà lên. Lan ơi ơi ơi ơi đêm nay, trước khi gà gáy sáng.

Nghe tía nói đi xu khác lắm ấn, tôi tái xe cả ruột, nói xa cả lòng. Kể từ ngày mai tôi phải vinh viễn lìa xa tất cả. Tôi sẽ không còn gặp lại con Hoa con Lụa không còn cho thằng Lê, thằng Xan con bà không còn những tức ngôn kỉ-xanh tay trong kộp lạc nghe giảng bài, không còn được đi trên con đường hoa hồng hớt. Mùa mưa không còn được dự đám tiệc trên kinh Châu giang.

(CÒN NỮA)

Vitac 500
Đại bổ gân cốt. Tăng cường sức lực
HỎI CÁC NHÀ THUỐC TÂY

Phụ Nữ cần biết !
Có bệnh bạch đới xin dùng :
NỮ ĐỚI BỬU
PHƯỚC LINH
TRỊ : đau tử cung, huyết trắng ra nhiều con người mất máu, xanh xao buồn bực, đau thắt ngang lưng, mỏi bay lưng ngày đêm dùng được. Tổng phát hành nhà thuốc Phước-Linh 110 kênh Không Tử Cholon.

— ĐÔNG Y SĨ —
CAO CỦ
115 Hồ-văn-Ngà, Saigon
TRỊ : Bịnh lạu kinh niên, ghẻ lở phong ngứa, bạch đái, thận suy, đau lưng, nhức mỏi.
HÀNH NGHỀ TẠI CHỢ TỪ NĂM 1938
Số 1105 BYT cấp ngày 19-3-1969.

PVC CHIẾN SỰ TRƯỜNG QUỐC TẾ
Chiến Sự Trường Quốc Tế
Chiến Sự Hiện Đại Mỹ Ký 1973
Những hình ảnh thật hãi hùng
KEPVI
Chiến sự trường quốc tế
Chiến sự hiện đại Mỹ Ký 1973
Giá 50 đồng
Tổng Phát Hành Nhà Sách Khai Trí
Lô F, đường Lê Lợi Saigon

Lớp VÔ TUYẾN ĐIỆN
VÀ TÉLÉVISION
Lớp RÁP SỬA RADIO khóa 164 sẽ khai giảng ngày 1-1-1970. Mãn khóa 2 tháng biết sành 5 loại máy thông thanh.
— Lớp đặc biệt TRANSISTOR tập rập và sửa trên mạch điện in cho các bạn mãn khóa Sơ Cấp.
— Lớp Trường Xưởng Điện Tử tập sửa Ampli Hi-Fi Transistor, sửa chữa các loại máy thu thanh, Cassette và dự bị Télévision.
— Lớp Sửa Télévision cho các bạn mãn khóa Trường Xưởng hay đang hành nghề và thực hành thẳng trên TV hiệu.
Ở xa học Hàm thư vẫn dụng cụ đầy đủ.
Trường Vô Tuyến Điện
« TẤN-PHÁT »
50 ,Đại lộ Nguyễn Huệ — Saigon

NHÀ TÂM SỐ
LÊ BÁ HÒA
475/13 Lê văn Duyệt Saigon
Được hàng ngàn chứng thư của các cấp Dân, Quân, Chính khen về khoa xem chỉ tay chữ ký và Tử Vi
Được vinh hạnh đoàn trước Trung Tướng NGUYỄN VĂN THIỆU có số làm Nguyên THỦ QUỐC GIA.
Ai thắc mắc tính duyên ? Ai hoài nghi số phận ? Xin đến Văn phòng sẽ được thấu rõ số mạng mình.

Xem trang 5 :
Nhảy Vọt

Đông Y Sỹ
HUỲNH TRẮC VĂN
Xem mạch, cho đơn và bốc thuốc.
THUỐC NGÂM RƯỢU
Phong thấp số 38
(NHÂN HIỆU CON BÒ — HIỆU TÔN TÂM TẾ)
Trị bịnh nhức gân đau lưng, nhức vai chân vai, phong thấp, người mỏi sau uống thuốc ngâm rượu nay thì gân cốt được mạnh, ăn mạnh ăn ngon, ngủ được và trị bịnh tê bại, phù thũng.
(Có bán khắp các tiệm thuốc Bắc Hoa Việt)
K.N. số : 622 BYT ngày 13-1-63

Cần đến kinh kỳ, bán thân đã được hay là đang bành kinh mà đau bụng, uống LÔI CÔNG HOÀN «ÔNG TIÊN» hỏi các tiệm thuốc Việt Hoa. Nhà thuốc ÔNG TIÊN, Phú Lâm, Cholon — KNBYT số 4 ngày 20-11-63.

Sang Độc Mới phát hay kích miễn dùng SUPUDOC BÀ ỨNG HOÀN «ÔNG TIÊN».
Trên 30 năm danh tiếng. Có bán tại ở các tiệm thuốc Bắc. KNBYT số 15 ngày 6-5-63.

MUỐN CON CÓ TƯƠNG LAI SÁNG LẠN
ngay từ giờ hãy cho chúng ăn bột
BABIVIT
do Kỹ sư Thực phẩm ĐỖ QUANG OÁNH (tốt nghiệp Đại học Phápp, Mỹ) chế tạo ĐẶC BIỆT HAP VỚI TRẺ EM VIỆT NAM, đầy đủ các chất bổ dưỡng và vitamin để bổ sức khỏe và trí óc con trẻ.

Cần : Nhiều vị có vốn hợp tác để khuếch trương ngành Thương Mại, Công Kỹ Nghệ, Dự án và Chương Trình đã sẵn. Lợi tức bảo đảm.

Cần : Nhiều vị Đại diện Thương Mại và Công Kỹ Nghệ ở miền Tây.

Cần : Chef Comptable, Teneurs des Livres rành về những ngành trên, biết ngoại ngữ và Thợ Máy cần cấp có kinh nghiệm (đều hợp lệ tình trạng quân dịch. Lương hậu. Xin biên thư về hộp thơ : 261.

QUÍ BÀ CÔ THÁI
Ối mùa, trăng quần đau, ăn uống không đang, bắn thần đã được.
Mệt mỏi mê, con đế nuôi.
Bí nên uống :
BÁO MẪU DƯỠNG THAI HOÀN VÔ VĂN số 11 (KN số 147)
KÍNH CÔ THÁI
mu đau trăng da dưới, đau thắt ngang lưng, đường tiểu nóng gắt, nên uống BÁ ĐÀ AN THAI số 43 VÔ VĂN VĂN (KN. số 149)
ĐẠU MẪU XANH MÉT
cần uống BÁ ĐÀ SƠN QUẢN TÂN VÔ VĂN VĂN số 1 Trừ bạch đái (KN. số 133)
TRỊ ĐẠU VÚ
BÁO SANH HOÀN VÔ VĂN VĂN số 59. Thuốc uống khi sanh sản, ăn được, ngủ được. Trị đau vú, ngứa các chứng hậu sản (KN. số 321)
HỎI CÁC TIỆM THUỐC ĐÔNG Y

RỪNG LỊCH
Diệu Minh
31B Thủ khoa Huân Saigon. Bán sỉ và lẻ các loại lịch.
Xin gọi điện Chợ Lớn 98915 có người đem mẫu lịch đến tận hàng tùy theo giá bao. Vui lòng nhận lịch bền chắng 12-69.

HÃNG LỊCH
ĐỒNG NAI
23-27, Tạ thu Thâu Saigon
D.T. 22.676
Chuyên thực hiện đủ loại lịch Treo tường - Bỏ túi — Agenda Lịch điểu để bàn — Lịch mạ vàng Lịch thiếc, Lịch để tờ phong cảnh VN và ngoại quốc.
BÁN SỈ — GIÁ LẺ Giá phải chăng.

Bình trĩ tử cung
Thuốc đông y gia truyền. Chuyên trị Bịnh trĩ mạch lương đi tiểu máu mủ sức thuốc 5 ngày rụng, có thuốc trừ cần sa con trẻ cho thuốc thou uống đem về. Đau bà Tử cung sa đau thước Bạch đái hạ và kinh nguyệt không đều.
Đến ăn thăm suy, lưng đau, đi mộng hoạt tinh.
Có phòng nghỉ và ăn uống khỏi trả tiền. Nghĩa chỉ trả tiền thuốc Nghĩa trị giúp. Số 2129 — 2-12-66 561/15 Phan Thanh Giản — gần bệnh viện Bài Lao.

Mỹ phẩm mới !
— ANNA Trị tàn nhang vết nám, chấm đen.
— LOLITA làm tiêu mỡ. Mềm thân thon nhỏ, cứng.
— MẮT XANH «BEL» Mắt xanh ngời, long-lanh hấp dẫn.
— DETILUX Tẩy trắng răng.
— ACNOBEL Trị mụn trứng cá.
— BARBARA Mọc lông nhao.
Có bán tại các nhà thuốc tây

IMMAS
GARAGE
129 Chi Lăng, Phú Nhuận, Saigon
Phone 40.113
do chuyên viên kỹ thuật đảm nhiệm
— Chuyên mọi máy lạnh cho các xe hơi nhỏ từ 900cc đến 1300cc theo kỹ thuật mới German ACOS
— Sửa máy, dépannage, sơn, làm đồng kỹ lưỡng.
NHANH CHÓNG — BẢO ĐẢM
— Mọi chi tiết đảm bảo hưởng trực tiếp tại nhà xe chữa tủ lạnh, máy gia đụng, và động cơ điện. Tel : 40.113

NHÀ HÀNG
Mai Phương
244 Phan đình Phùng SAIGON, Đ.T. 93.973
— Điểm tâm giải khát và thức ăn Việt Pháp.
Khu vực an ninh.
— Thờ bảy chủ nhật có thức ăn đặc biệt cũng các món nhậu.
— Nhạc trình phòng.

ANH VĂN
SÁNG — CHIỀU — TỐI
Từ 1 đến ngày 15-1-70. Trường Hưng Long 298 Minh Mạng Cholon Trung giảng : Nhiều lớp mới từ nhỏ lớng đến lượng đích bao chi. Thực, bình cấp tốc để đi làm — dạy cần bản để đi thi. English for Today Book I. II, III, IV. V. VI.
Tiểu Học : Mở thêm lớp Pháp, Nhật, Nhỉ, Ba Tư, Nam, Miu Giao, Luyện thi : Thi bằng Đen.
Lớp mới : 1-1, 15-1-1970

THUỐC RƯỢU 39
NGUYỄN AN CƯ
Chuyên trị nhức mỏi, phong thấp, bổ huyết, tiêu phong. Trong mỗi hộp có quế tốt, uống trong năm ngày thấy công hiệu.
Các tiệm thuốc Bắc đều có bán.
KN. số 26 — BYT ngày 9-5-69

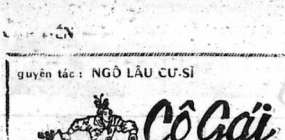
BIẾNG ĂN MẤT NGỦ
Uống Sirop
RÉACTIN (BETA)
— ăn ngon, mau dài
— cần ăn nhanh chóng
— đi ngủ yên (99M/QCDP)
— trị phong ngứa
Bán tại nhà thuốc tây

môi lần HO tôi đều uống
Sirop
PECTORAL DRAGON
trị các chứng HO
NGƯỜI LỚN VÀ TRẺ EM

THUỐC GIA TRUYỀN chuyên môn trị bảo ở...

Bình MÓNG GÀ HOA KHÉ
Biến sanh đau mình, sẻ cái, nhức đau trong dưởng tiểu, nóng nảy trong mình. Dương vật có mủ đặc, nổi mụt ngứa lở, nước tiểu lọn cọn, nổi bột xoắt.
Ai đã bị bịnh kín nhiều thứ thuốc đã trị đã nơi mà không hết, ăn đã phòng hoặc uống rượu là trông lý không tuyệt nọc.
Nơi đây trị bằng thuốc gia truyền không cần ăn đã phòng, nóng rượu mà vẫn tuyệt nọc, chắc chắn hàng trăm phần trăm. Địa chỉ 160 Lê Lai Saigon.

Bình Hoa Liễu
(PHONG TÌNH)
LẬU MỦ, SANG ĐỘC, LÔ LÓI, CHẢNG MAI, MÓNG GÀ MẠCH LƯƠN, TRĨ
Biến sanh đau mình, sẻ cái, nhức đau trong dưởng tiểu, nóng nảy trong mình. Dương vật có mủ đặc, nổi mụt ngứa lở, nước tiểu lọn cọn, nổi bột xoắt.
Ai đã bị bịnh kín nhiều thứ thuốc đã trị đã nơi mà không hết,



CỦA BÌNH NGUYÊN LỘC

43

PHẦN THỨ HAI

CHƯƠNG X

Vì Khen [illegible] mà ra đâm.
Đi [illegible] mà Hai trong trình đi [illegible] mà Hai trong loại y phục đó thì mu chưng bằng.

Không có mất thăm mự gì hết, mụ Hai vẫn thấy được rằng Khen đẹp đi lắm cùng trong chiếc áo đâm mụ vẽ tay mặt cái và nhẩy lên một cái như con gái 14 tuổi rồi nữa.

— Đứng là bà quan tư !

Địa vị của Khen đã thật vững rồi, tại nhà Dì Hai, cho tới một hôm, mụ gả nàng cho ông thầy dân tranh giỏi thì nàng đã biết chắc quyền lực của mình là tới đâu.

Ông thầy dân tranh chỉ là khách hàng tầm thường của mụ Hai, bắt quả nàng được vào nghề cho chẳng tiền lên cao lắm, nhưng chính ông ấy đã đôi hồi mới người như vậy, theo lối tả của ông ấy, và lúc thấy mặt nàng là ông ấy ưa ở nơi vẻ bề ngoài thì nghĩa là vự lớn cái vẻ nhan sắc của nàng, thật ra không có. Nàng chỉ thuộc vào một loại nhan sắc lẹ làng mà thôi, và nhan sắc lẹ làng thì cũng có khách lẹ làng.

Tuy đắc, Khen làm toán miệng rất tài. Nàng biết các chị bên kia, mấy chị kiếm được bao nhiêu mỗi tháng, và cho lại được bao nhiêu, và tiền của họ đi đâu. Họ không cần gì hết. Vì vậy mà tham vọng của Khen khác hẳn tham vọng của bọn bên kia, họ bước là bằng lòng với số phận, bước mơ mức một ông nhà giàu nước đó. Nhưng ông nhà giàu không bao giờ xuất hiện, chỉ nào rết cuộc cũng sẽ chỉ còn hai tay không.

Khen có tham vọng bước lên địa vị của mụ Hai, mà muốn bước tới nơi, phải học. Mụ Hai, khen nàng vẽ mặt thực hành, chớ mặt chỉ huy thì mụ là là chưa. Phải học nghề với mụ mới được, mà muốn học, phải được mụ thương, muốn được mụ thương, phải làm tất cả những gì mụ ta cần đến nàng hoặc ưa thích.

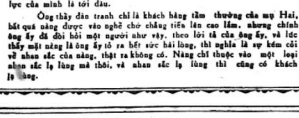
Mụ Hai chỉ khai thác Khen được như khai thác bết kỳ cô gái thường nào, chớ không hơn, thì nàng phải làm cái gì cho mụ ta được lợi nhiều mới xong. Nhưng nói cho thay, nàng chưa kiếm ra cái đề, lại kiếm ra cái sẽ làm cho-mụ Hai tức gần bại não. Nhưng cũng chẳng sao. Cất là có lợi cho nàng, còn lợi cho mụ thì chỉ là một cách lót đường để nàng leo lên mà thôi.

Cái mà Khen kiếm được là một người khách rất bảnh và rất thích nàng. Hễn đen thui và không đẹp trai như thằng thường người ta hiểu, nhưng hễn khêo mạnh gần bằng ông quan tư, và lanh lợi lắm. Hễn đã trở lại vài lần với Khen, và hôm đó, hẳn nói nửa đùa nửa thật :

— Nếu anh có tiền, anh sẽ bao em.
— Anh làm ngề gì mà thàn không tiền ?
— Anh buôn lậu.
— Sao bọ nói đing buôn lậu nào cũng triệu phú hết.
— Đâu có. Phải có vốn mới triệu phú anh chỉ làm trung gian mà thôi.
— Nhưng nếu anh có tiền, anh sẽ bao em cách nào ?
— Muốn nhà cho em ở.
— Không, em không nhận.
— Sao vậy ?
— Như vậy, chưng anh hết tiền, hoặc hết thích em, em sẽ ta sớm.
— Lo xa dở vậy lận ?
— Phải lo xa chớ. Nhưng nếu em chỉ tiền cho anh lấy, anh có bao em được một cách tự do hơn hay không ?
— Không. Nếu bao mà cứ cho em tự do nhẩy đi thì bao làm gì cho uổng tiền.
— Anh hiểu lắm, không phải như vậy đâu.
— Cho như thế nào.
— Nè, anh sẽ cho em tiền để em mướn hoặc mua nhà lấy, và để là nhà của em, với lúc hứa cho em luôn, khi nào anh hết thích em, không làm gì rắc rối em hết.
— Thì như vậy chớ sao. Nhưng nếu em phản bội anh thì anh giết em.
— Đồng ý.
— Vậy tiền ở đâu mà lấy ?
— Trong túi của bọ.
Người đàn đông ấy bật cười mà rằng :
— Thôi đi cô, tôi chưa bọc nghề đó, mà tôi cũng không thích bọc. Vả lại nếu nó đem lợi vào đăng kể, chắc cô không phải làm phụ thêm nghề nữa.
— Anh lầm. Ai nói chuyện mốc tới bao giờ.
— Ăn cướp cô phải không ? Không, buôn lậu ít ngay hiểm hơn. Anh không thích ăn cướp.
— Cũng không phải nữa.
— Như vậy thì là làm gì ?
— Em đã nói cứ thử tay vào túi người khác mà lấy tiền kia mà.
— Anh thật không hiểu. Túi của ai ?
— Tôi của đàn bà.
Ông khách bật cười. Hẳn hỏi :
— Cô khám phá được cái mỏ vàng nào đó bà ?
— Ừ.
— Nhưng bà kỳ sư tìm mỏ, đâi chưa bao nhiêu nữa ?
— Chỉ phải sang cho em một căn nhà lầu bằng gạch [illegible] kiếm em ăn và đồng tiền thuê nhà, muốn nào, anh hỏi phải [illegible] ?
— Em chỉ đòi sang mà không đòi mua, tức em biết cái mỏ đó không quan trọng lắm ?

✱ ✱ CÒN NỮA

TIỂU THUYẾT TÌNH CẢM XÃ HỘI



(216) ● của AN KHÊ

CHƯƠNG XI

KHI NGƯỜI ĐÀN ÔNG GHEN !

Câu trả lời khôn khéo của cô Mười Bốn làm cho bọn cập rằn Ba phải nghẹn họng.

Cô Mười Bốn lại ban thêm :

— Hai anh trở về nói với anh Tám tôi là bảy giờ thầy hai Trọng Đức là thầy dạy đờn cho tôi, việc thầy ở trong nhà tôi đây thì mai hay là mốt gì tôi sẽ qua thưa chuyện với anh tôi. Cám ơn anh tôi cần gấp thầy để dạy việc gì, anh nói tôi nên biên một tờ giấy để mời thầy tới nhà hay bưa cả...

Không phải tôi muốn mấy anh phải mất công mất lịch đi tới đi lui đôi ba bận làm gì, nhưng điều của mình là điều lớn, mình phải nhờn nhặn nhiều người tài giỏi tới giúp để tiếng tăm đồn đi cho mọi người xa gần đều biết anh tôi là người hào nghĩa, trọng tài chẳng lẽ anh tôi được đẹp mặt đẹp mày lắm sao ?...

Mấy người tới đây rồi về không như vậy, rồi cũng không đành. Thôi, cám ơn bọn anh tôi. Cám ơn anh tôi cần gấp thầy để dạy việc gì, anh tôi nên biên một tờ giấy để mời thầy tới nhà hay bưa cả...

Cô Mười Bốn biểu Năm Cau lấy tiền và bắt gả trao cho bọn cập rằn Ba. Bọn nầy từ chối không nhận và kéo xuống xuồng bơi vè.

Cập rằn Ba nói với Tư Được :

— Mấy nói đăng. Cô Mười Bốn đã mê Trọng Đức quá lắc rồi, tụi mình chống sao lại cô ta.

Tư Được cười lại :

— Tôi thấy rất dễ.

— Mấy muốn hành động cách nào mà cho vụ nầy là dễ ?

— Mình cứ trở về thuật lại những lời nói của cô ta cho bọn ký nghệ và nên nhớ là phải thêm mắm, đặm muối vào cho nhiều. Mình tin rằng tới chết đinh cho ông bộ hiểu là đng sắp cô... thằng em rể là Trọng Đức, coi sẽ phản ứng làm sao...

Cập rằn Ba vỗ vai Tư Được và nói :

— Hăng cha nầy độc thiệt. Đừng kể ly gián anh em người ta mà cách tài tình.

— Phải vậy chớ sao ? Ngoài việc đó ra, tụi mình là đầy tớ của ông bộ đăng. Đụng không thương tụi mình hơn em gái ông đâu. Mình làm cho ông thấy cô Mười Bốn đã xa ngã vào con đường tội lỗi quá lắc, ông phải tức giận mà làm thằng tay thì tụi mình mới gỡ lại được mặt bầu của chủ ! Tôi thấy thằng Trọng Đức cười khinh khỉnh nhìn tụi mình rồi lui mà tôi muốn trào máu họng ra. Nó là thằng không nghĩa lý gì hết mà đàn khinh khi mình, biểu mình làm sao chẳng tức.

Bọn cập rằn Ba vẫn tới nhà ông bộ đăng Tám thì thấy ông nầy sốn giận hầm hầm vì tức tiện và nóc cha.

Ông quát hỏi cập rằn Ba :

— Bắt nó đuổi rồi hả ? Lái đâu nó về đây cho tao.

Bọn cập rằn Ba khưm sùm đi đến gần và bảo :

— Thưa ông, tụi tui không hắt được nó mà cho người bị nó đánh cho bể cang, bể lết mà về đây nữa.

— Ủa, bây nói sao ? Bây đi đông như vầy mà không làm gì được một mình nó à ? Bộ nó có nghề vẽ giỏi lắm sao ? Một mình nó mà hành hết thảy tụi bây phải chạy dài.

— Thưa không phải chỉ có một mình nó không thì đâu nó tài ba cách nầy tụi tôi cũng bắt nó về đây được hết... Nhưng ngặt gì nó được một người cầm cây cho nó nên nó coi luật lệ trong điền và lịnh truyền của ông không ra gì.

Ông bộ tức giận, quát lên :

— Ai ? Ai ba đầu sáu tay trong điền mà mà dám cầm cây cho nó ?

— Thưa đã là cả...

— Cô nào ? Cô nào mà lớn quyền quá vậy ?

Mấy nói mau lên đi, sao cứ ấp a, ấp úng ?

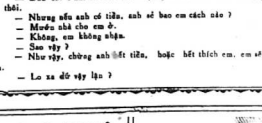
Cập rằn Ba vội nói :

— Dạ, đã là cô Út.

— Cô MườiBốn ?... Cô Mười Bốn mà lại binh vực thằng Trọng Đức và cầi lịnh tao ?

— Dạ, thưa đúng như vậy.

MAI TIẾP



Truyện dài
Trinh thám — Giản điệp — Tình cảm
của TRỌNG NGUYÊN

45

9.— CUNG KHAI VỀ CHIẾC NHẪN

Nhưng Đệ Nhất Hiệu ngỉ ngang lập tức :

— Người bắt được nó là Điểu đã có lý lắm, vì ta chưa từng tìm qua nơi ấy.

Tối lắm, thì chẳng cấp nhất sáng quắc về hướng Trần Kiệt, hỏa ta nói tiếp :

— Tôi lắm, tôi thở tin lời ông bạn lắm nầy xem sao ?

Trần Kiệt liền bải :

— Giờ đây ông bạn định tha tôi hay là giết tôi ?

Đệ Nhất Hiệu lắc đầu :

— Ai sẽ là thầy anh bạn hãi nào ?

Trần Kiệt điềm tỉnh trả lời :

— Nếu ông bạn không trả tự do cho tôi thì ông bạn không đáng là con người nghĩa khí. Tôi chẳng đã từng nói ra tất cả những gì mà ông bạn muốn biết rồi sao ?

Đệ Nhất Hiệu cười khạt :

— Anh bạn đã lầm rồi ! Hắc Câu nầy là một con người luôn luôn trọng nghĩa khí. Một khi tôi bưa điều gì là tôi sẽ giữ đúng lời hứa nầy. Nhưng vừa rồi, tôi nào có hứa sẽ trả tự do cho ông bạn đâu ? Nếu như anh bạn có lời yêu cầu, tôi sẽ đáp ứng ngay !

Trần Kiệt ngẫm Đệ Nhất Hiệu nói như thế mà càng phân nộ đến cực điểm và không sao nói được lời nào nữa. Chàng nhận thấy hắn ta là một kẻ rất ham bạc bạm.

Chàng cho ngội ngội đến đây thì hắn cất tiếng cười ha hả, rồi nói :

— Tốt lắm, bây giờ, tôi đã lấy chiếc nhẫn ấy đưa ! Nếu tôi tìm không ra chiếc nhẫn ấy, tôi sẽ gọi điện thoại về, và sẽ cho anh bạn có thêm một tuần lễ khai ra sự thật vậy ! Và lần nầy thì tôi sẽ giao cho Thạch Kim toàn quyền xử trí cùng anh bạn, chứng đó chắc chắn anh bạn sẽ chịu nhiều cực hình ngon lành lắm !

Nói xong Đệ Nhất Hiệu quay lại nhìn Thạch Kim trong khi Thạch Kim mím một nụ cười rất đắc ý trên môi.

Sau đó, Đệ Nhất Hiệu quay sang bải người nên một cái nhìn rất nhanh về phía Trần Kiệt, rồi mới lặng lẽ bỏ đi ra cửa.

Một lát sau đó, ngoài vườn hoa, có tiếng động cơ xe hơi rồ lên rồi chạy xa dần.

Trần Kiệt nhìn thấy Mộng Lan hể nói một cụ cười, nhưng tiếp tay nàng vẫn cầm chặt khẩu súng lục và hướng súng vẫn không ngớt chĩa thẳng vào người chàng.

Riêng Thạch Kim, hẳn ta tiến lưng bước chậm chạp về phía trước trong khi khẩu súng lục trên tay hắn cũng chĩa về phía chàng và đôi mắt thâm sâu hẳn điểm một nụ cười rất bí hiểm, chứng như hắn đang có ý nghĩ nào đó rất ác độc đối với chàng.

Mộng Lan im lặng một lúc rồi mới cất tiếng hỏi chàng :

— Vừa rồi, ông bạn đã chỉ nơi cất giấu chiếc nhẫn cho Đệ Nhất Hiệu, nhưng có đúng sự thực không ?

Trần Kiệt gật đầu :

— Vâng, đó là sự thực. Chiếc nhẫn chắc chắn rồi đây sẽ lọt vào tay hắn, nhưng nếu có những lòng hợp tác với tôi, chúng ta vẫn còn có đủ thời gian để chiếm lấy nhẫn đó !

Thạch Kim vừa ngẫm chàng nói đến đây thì bất giác giựt mình và quay lại nhìn Mộng Lan.

Nhưng Mộng Lan đã nhanh nhẹn đi bung súng vào bàng hàm, đồng thời nhanh như chớp, Trần Kiệt lao vút tới, phóng một cú đá như trút giông trúng ngay cườm tay cầm súng của hắn ta.

Hắn rú lên một tiếng đau đớn và buông rơi khẩu súng xuống đất. Nhưng hắn vẫn là một tay rất gan lỳ, không dơn nào chịu thua một cách dễ dàng như thế được.

Bởi vậy khi vừa buông rơi khẩu súng song đọt nhanh bên chứ mình tới trước một nhịt, cùng tay lúc ấy hắn đang chân đạp ngược ra sau một cái thật mạnh.

MAI TIẾP

---

(110)

CHƯƠNG VI

Đoán chắc bà cụ muốn nói chuyện riêng với ông Tuấn nên Thủy lăng lặng bảo Ái ra phòng khách sau.

Thầy Thầy đã đi rồi, bà cụ bỏi ông Tuấn :

— Bây giờ con tính sao ?

Ông Tuấn lắm như không để ý đến câu chuyện, ông hỏi lại :

— Mà nói tính vụ gì ?

— Thì vụ con Hà. đó.

— Còn gì mà phải tính nữa bà mà ? Tự nó gây ra rồi tự nó bả vế hậu đó chớ đâu có ai cám dỗ gì đâu. Chồng lẽ con đi rước nó về nữa sao ?

Bà cụ thở dài nói :

— Thiệt là tao rầu hết sức, nó nói là con Thủy ngã vô trúng con dao chỗ hiểm chẳng phải nó đã tính. Bởi nó sợ con nên sau câu chuyện xảy ra nó bỏ về liền chớ đâu phải lỗi tại nó.

— Nghe bà cụ bênh con gái, ông Tuấn cố vẻ hơi giận, ông nói :

— Hồi đó mà đâu có ở đây mà biết, Chẳng lẽ nó nhịn là đã cầm dao chém con Thủy sao ?

— Thì nó nói cho tao biết vậy chớ đâu phải tao bênh gì nó. Dà lỗi phải gì bây giờ con cũng nên trông lại cho nó, không lẽ để nó mang hai đứa trẻ nhỏ nhắc mắt ở bên mà sao ? Phải chi chồ đó được yên như bên nầy... Thôi thì bây giờ con cho nó về...

Ông Tuấn chặn ngang lời bà giả vợ :

— Con đã nói là không ai cấm nó về, nó muốn về lúc nào thì cứ về, và chẳng nào muốn đi thì cứ đi. Nói thiệt với mẹ, dưỡi nó con chẳng đuổi mà đón nó đó con cũng chẳng đón.

Bà cụ lại thở dài. Bà cảng thêm rối con gái mình đã ăn ở thế nào với đàn con riêng của chồng nó là Thủy và Ái. Những điều xấu đó chẳng ai bưng bít giữ trong tư thế một người mẹ, bà lắm sao không bình vực con được. Mà bên trong cả lẽ trái thật là một điều khó nói ra.

Bà cụ đành xuống nước nằn nỉ và đem hai đứa cháu trai nhà ra làm lợi khí để khơi dậy tình cảm của con rể.

Tuy đắc, Khen làm toán miệng rất tài. Nàng biết các chị bên kia, mấy chị kiếm được bao nhiêu mỗi tháng, và cho lại được bao nhiêu, và tiền của họ đi đâu. Họ không cần gì hết. Vì vậy mà tham vọng của Khen khác hẳn tham vọng của bọn bên kia, họ bước là bằng lòng với số phận, bước mơ mức một ông nhà giàu nước đó. Nhưng ông nhà giàu không bao giờ xuất hiện, chỉ nào rết cuộc cũng sẽ chỉ còn hai tay không.

Khen có tham vọng bước lên địa vị của mụ Hai, mà muốn bước tới nơi, phải học. Mụ Hai, khen nàng vẽ mặt thực hành, chớ mặt chỉ huy thì mụ là là chưa. Phải học nghề với mụ mới được, mà muốn học, phải được mụ thương, muốn được mụ thương, phải làm tất cả những gì mụ ta cần đến nàng hoặc ưa thích.

Mụ Hai chỉ khai thác Khen được như khai thác bết kỳ cô gái thường nào, chớ không hơn, thì nàng phải làm cái gì cho mụ ta được lợi nhiều mới xong. Nhưng nói cho thay, nàng chưa kiếm ra cái đề, lại kiếm ra cái sẽ làm cho-mụ Hai tức gần bại não. Nhưng cũng chẳng sao. Cất là có lợi cho nàng, còn lợi cho mụ thì chỉ là một cách lót đường để nàng leo lên mà thôi.

Cái mà Khen kiếm được là một người khách rất bảnh và rất thích nàng. Hễn đen thui và không đẹp trai như thằng thường người ta hiểu, nhưng hễn khêo mạnh gần bằng ông quan tư, và lanh lợi lắm. Hễn đã trở lại vài lần với Khen, và hôm đó, hẳn nói nửa đùa nửa thật :

— Nếu anh có tiền, anh sẽ bao em.
— Anh làm ngề gì mà thàn không tiền ?
— Anh buôn lậu.
— Sao bọ nói đing buôn lậu nào cũng triệu phú hết.
— Đâu có. Phải có vốn mới triệu phú anh chỉ làm trung gian mà thôi.
— Nhưng nếu anh có tiền, anh sẽ bao em cách nào ?
— Muốn nhà cho em ở.
— Không, em không nhận.
— Sao vậy ?
— Như vậy, chưng anh hết tiền, hoặc hết thích em, em sẽ ta sớm.
— Lo xa dở vậy lận ?
— Phải lo xa chớ. Nhưng nếu em chỉ tiền cho anh lấy, anh có bao em được một cách tự do hơn hay không ?
— Không. Nếu bao mà cứ cho em tự do nhẩy đi thì bao làm gì cho uổng tiền.
— Anh hiểu lắm, không phải như vậy đâu.
— Cho như thế nào.
— Nè, anh sẽ cho em tiền để em mướn hoặc mua nhà lấy, và để là nhà của em, với lúc hứa cho em luôn, khi nào anh hết thích em, không làm gì rắc rối em hết.
— Thì như vậy chớ sao. Nhưng nếu em phản bội anh thì anh giết em.
— Đồng ý.
— Vậy tiền ở đâu mà lấy ?
— Trong túi của bọ.
Người đàn đông ấy bật cười mà rằng :
— Thôi đi cô, tôi chưa bọc nghề đó, mà tôi cũng không thích bọc. Vả lại nếu nó đem lợi vào đăng kể, chắc cô không phải làm phụ thêm nghề nữa.
— Anh lầm. Ai nói chuyện mốc tới bao giờ.
— Ăn cướp cô phải không ? Không, buôn lậu ít ngay hiểm hơn. Anh không thích ăn cướp.
— Cũng không phải nữa.
— Như vậy thì là làm gì ?
— Em đã nói cứ thử tay vào túi người khác mà lấy tiền kia mà.
— Anh thật không hiểu. Túi của ai ?
— Tôi của đàn bà.
Ông khách bật cười. Hẳn hỏi :
— Cô khám phá được cái mỏ vàng nào đó bà ?
— Ừ.
— Nhưng bà kỳ sư tìm mỏ, đâi chưa bao nhiêu nữa ?
— Chỉ phải sang cho em một căn nhà lầu bằng gạch [illegible] kiếm em ăn và đồng tiền thuê nhà, muốn nào, anh hỏi phải [illegible] ?
— Em chỉ đòi sang mà không đòi mua, tức em biết cái mỏ đó không quan trọng lắm ?

✱ ✱ CÒN NỮA

TRẦN THANH

Bà kéo thằng Tiến vào lòng, nói nghẹn ngào như khóc :

— Bây giờ mà chẳng biết nói sao. Nó đã chẳng ra gì thì mà đau cho mặt mũi nào mà bênh vực cho nó được. Nghĩ mà thương cho mấy đứa nhỏ, người ta nói con đại thì tái mang, chớ đâu có ai bảo mẹ đại mà con phải mang lấy cực khổ bao giờ. Mà nói thiệt... Nó chết hay sống gì mà cũng không cần, nhưng con nghĩ lại mà thương giùm cho mấy đứa nhỏ, để chúng ra vất vải bên đó tội nghiệp chưng.

Đứa bảm sáng đạo vô tình, lớ cô chuyện gì xảy ra rồi bỗng bạn cả một đời. Lại nữa, rồi chưng đau ốm, bịnh tật, xa thầy xa thuốc, biết chạy chữa vào đâu. Bỏ gì thì chẳng cũng là con trai, trong quả vẽ sau của con, con nên nghĩ tới chúng. Mà nói như vậy đó là cái lòng của con, chớ con định thế nào tùy con, mà không dám ép buộc.

Nghe bà mẹ vợ nói vậy, Ông Tuấn cũng không thể làm lòng làm ngơ vẻ việc hai đứa trẻ, con trai ông đang ở với mẹ chúng là một ả kém an ninh, xa thành thị.

Tuy nhiên, ông Tuấn nghĩ lại đến tư cách bà Tuấn Hai, ông không thể không buồn vì chẳng thể chấp nhận tha thứ sự dượng.

Ông đáp xuôi :

— Thôi dượng, mà đã bảo như vậy, xin để dm ba bữa rồi con sẽ liệu tính. Mấy đứa nhà ở bên đó với mà thêm vất vả, coi như vẻ quê ngoại để đổi gió vậy mà. Mà cũng biết cho mẹ khó tâm và mỗi cái khó của con. Phải chi...

Bà cụ sự con rể nhắc lại những hành vi xấu xa của con gái mình nên nói quay sang chuyện khác :

—Con đã nói vậy là được rồi, là con đã bằng lòng thì thu cho nó rồi. Vậy con liệu cho xem vài ba hôm để mà dẫn mấy đứa nhỏ trở về. Ở bên mà lâu không tiện. Thôi, mà về kẻo muộn nghe con.

Ông Tuấn thở dài trước những lời ép buộc của bà mẹ vợ. Ông đứng lên rồi, ba ... miệng nói :

— Dạ dượng, mà con yên tâm, thế nào con cũng cố phải nghỉ đến cảc chau nó mà.

Nói được ông kéo thằng Tiến lại phía ông, mốc túi cho nó một trăm bạc, ông bảo :

— Con mua bánh mang về cho em ăn nghen.

Thằng Tiến đón lấy tờ giấy bạc, nắm chặt trong tay, nó bỏ bố nói :

— Con về chơi với ngoại rồi ba sang đón con về nhà mình nghen ba.

Ông Tuấn xoa đầu con, gượng cười gật đầu nói :

— Ừ, thôi con về với ngoại đi. Hôm nào rảnh ba sang đón.

Bà cụ nàm tay chau ngoại có nên thăng thắn đau, bảo con rể :

— Mà về nghen con.

Ông Tuấn im lặng, ông liền chân bà cụ ra hết khuôn sân rồi mới nói :

— Thưa mẹ về.

Bà cụ nói cau chốt với con rể :

— Con nên nghĩ đến mà, vì mẹ mà bỏ qua cho nó. Tội nghiệp cho mấy đứa nhỏ lắm con ơi.

Ông Tuấn thở dài, dạ khẽ một tiếng.

✱

✱ ✱ CÒN NỮA

QUAN TRUNG ĐỆ NHẤT KIẾM

Nguyên tác TÂN HỒNG | Dịch thuật THỨ LANG

3

TRƯỚC KHI VÀO TRUYỆN

(TIẾP THEO)

Dì nhiên Nhị Liên là người phụ trách nhiệm vụ nầy. Tuy không [illegible] mục đích của vị thế nào, nhưng có một điểm chắc chắn là cô có ý định chụm trán Thân Toàn Ngưỡng. Cho nên cô bàn Tư Mã Đạo Nguyên yêu cầu cô tới ca hát thì đó chỉ là một lời bịa đặt để mượn cớ sang đu thuyền nầy.

Thân Toàn Ngưỡng tuy trong lòng cũng hiểu như vậy, nhưng hắn coi vẻ nầy quá tầm thường, nên chẳng buồn nghiêm cau cho biểu rõ.

Hắn liền hỏi lại :

— Ngay hiện giờ bay sao ?

Nhị Liên nhìu cặp lông mày đáp :

— Trên đu thuyền sức mới mau tánh. Ngồi với với bọn người chết tai cho thế gì ? Chỉ bằng mời đại gia qua bên con thuyền nhỏ của tiện thiếp hay hơn.

Thân Toàn Ngưỡng toan nặng lời bải :

— Tại bạ đã biết rõ có nương muốn chụm trán Thân Toàn Ngưỡng nầy mà sang đây. Phải chăng có muốn hỉ lộng qui thân ?

Nhưng hắn tính gả vẫn coi thường mọi sự nên không bải nữa ?

Gả thấy Nhị Liên đang bước vào khúc đây buộc để nhảy vào thuyền nhỏ thì trong lòng cũng hơi cảm ngờ. Nhưng không nhịn được tính kiêu kỳ, liền chỉ đầu ngón chân xuống vọt mình lên cao nhảy sang thuyền nhỏ.

Gả chân sáo thấy Thân Toàn Ngưỡng nhẩy vọt lên thì giật mình kinh hãi bật tiếng la hoảng :

— Ủi chao !

Tiếng gả chưa dứt, Thân Toàn Ngưỡng đã hạ mình yên ổn [illegible] con thuyền nhỏ. Con thuyền nhỏ chỉ chìm xuống một chút. Nhưng nó nhanh để ý thì nhìn rõ nó hơi bị đao động.

Người lái đò buột miệng khen :

— Khinh công của đại gia thật là quý khốc thần sầu !

Thân Toàn Ngưỡng cười khanh khách đi tới bên gả ngồi đó. Hắn chỉ ý nhìn thấy gả đầu đội nón trúc rộng vành kéo xụp xuống cặp mắt qua nửa mặt.

Thân Toàn Ngưỡng động tâm nghiêng mình hỏi :

— Các bạ đang là tài thuyền đó chứ ?

Người lái thuyền hơi chân động. Tay mặt gả giữ chặt lấy vành [illegible] ngay.

— Tiểu nhân là lái đò ở Thủy Hà... chèo thuyền đã lâu năm...

Sao đại gia lại hỏi vậy ?

Thân Toàn Ngưỡng muốn hắt vành nón đối phương lên nhìn cho rõ chân tướng gả. Hắn tiến lại gần vừa đưa tay ra thì người lái đò [illegible].

Không ngờ Thân Toàn Ngưỡng vươn tay tới rất mau. Năm ngón tay hắn chỉa ra toan bẻ cái vành nón.

Đột nhiên Nhị Liên ở phía sau lớn tiếng hỏi :

— Đại gia làm gì vậy ?

Thân Toàn Ngưỡng bị phân tâm, cầm vành nón nói ra một chút.

Người lái đò thừa cơ khẻ ngửa người về phía sau. Hai chân từ từ cong lại. Như vậy người hắn đã xa ra được hai bước.

Nhị Liên đưa mắt liếc nhìn người lái đò hỏi :

— Người đã gây chuyện gì với đại gia vậy ?

Người lái đò ấp úng đáp :

— Tiểu nhân... tội đáng muôn thác.

Thân Toàn Ngưỡng cười thản trong bụng :

— Các người đóng kịch khá lắm ! Đang tiếc là Thân Toàn Ngưỡng nầy vốn phế cho hình thức [illegible] lực khám phá ra người kiểu cách của bọn người. Những chuyện xảy ra đêm nay cho nhiều giai đoạn vui thú.

Hắn nghĩ vậy liền nói :

— Không có chi đâu mà ngại ? Chẳng ta đưa giỏn một chút mà thôi. Bây giờ hãy vào trong thuyền ngồi chơi đã.

Nhị Liên đân Thân Toàn Ngưỡng đi vào khoang thuyền. Cô đặt cây đàn gỗ xuống mặt bàn. Nét mặt trăng mịn của cô dưới ánh đèn càng thêm vẻ kiều diễm và dáy cảm tình lay lảng.

Nhị Liên ngồi đối diện với Thân Toàn Ngưỡng trong khoang thuyền lăng lẳng bỗi lắu không nói gì. Tiếng mái chèo quậy nước vẫn nhịp nhàng. Đèn lửa trong khoang thuyền khi có khi mờ khiến cho phòng cảnh càng thêm vẻ hữu tình.

Hồi lâu Nhị Liên khẽ lên tiếng :

— Nước hồ trong rất đáng vàng trăng tỏ nếu có tiếng tơ tiếng trúc nữa lên càng thêm phần thú vị. Tiện thiếp tự biết mình ca hát vụng về. Chẳng biết có đáng được người quân tử thưởng thức chăng.

Cô cầm cây đàn bằng gỗ đọa lên mấy tiếng tình tang rồi cất giọng buồn rầu hát :

Đêm nay là cái đêm gì ?
Trăng trong nước bước say mê anh hầu.
Đêm nay là cái đêm nào ?
Chiếc thân bỗ liễu trông vào lang quân.
Lòng riêng riêng những tần ngần,
Gió thu hiu hắt tâm thần xôn xao.

. . . . . .

Tiếng hát rất thê lương ai oán. Tiếng đàn đã đồng lại mà tiếng hát còn ngân ý trong thuyền.

Thân Toàn Ngưỡng nghe điệu hát không khỏi [illegible] mấy tâm thần. Hắn [illegible] ngồi lắng lặng ngẫm nghĩ, không nói bỏ đi ngay.

Hắn vẫn tay khen :

— Ca nhạc của cô nương thật là tuyệt điệu ! Thân mà khâm [illegible] nói :

(CÒN TIẾP)

Văn nghệ Tuổi Vàng

Các em Học Sinh, Sinh Viên lưu ý

Trong khuôn khổ cải tiến nội dung tờ báo nhằm đáp lại thành tình của độc giả bấn phương dành cho CT, trong những ngày tới đây, như báo CẤP TIẾN sẽ phát hành 12 trang lớn.

Ngoài những mục mới lạ, bổ ích, CT sẽ dành trọn một trang làm nơi dụng văn cho các em HS, SV, do chính các em trăng nom lấy để phổ biến tiếng nói của giới mình.

Mặt khác, CT sẽ sáng nhận làm phòng viên những em HS, SV nào yêu nghề và tỏ ra có khả năng làm báo.

Vậy ngay từ bây giờ, CT ân cần mời các em Học sinh, Sinh viên các Phân Khoa quốc gia tác với CT hãy tới liên lạc với Tòa soạn để gặp ý chuẩn bị cho trang đặc biệt của các em.

C.T.

** Mọi chi tiết, xin liên lạc với THANH NHÂN tại Tòa soạn CT, 245Trần Phan Đình Phùng trong giờ làm việc.*

Sáng tác vàng của Mạnh Dũng

Còn nhiều thanh cao...

(TIẾP THEO)

Tiếng khóc bi thương sẽ mang cho Anh, một niềm ân hận. Anh muốn chạy đến xô vỡ nó như ngày nào, nó không cần nhận linh hồn anh đâu, chỉ có cái thân xác kia tươi thắm lại như ngày xưa, mới hiểu được tiếng khóc trở thơ thành ngày cười. Do đó, Anh sẽ lạc lõng trong cơn bối rối tiếc nhiều. Lúc đó, Anh sẽ thấy bổn phận của mình lớn hơn nhiều lời khinh tiếng miệt, cảnh tùng thiếu, tất cả những nỗi khổ của trần gian là một cực sẽ không vẽ chuyện. Anh sẽ an ủi vào tuổi lại liếp người đã tranh đấu, tranh đấu cùng gian ngay cùng đáng tự hào. Anh ở, Anh sẽ bắn tranh đấu cho lẫm thì cũng đến cái chết.

Tôi không phủ nhận. Nhưngsau cuối khoảng đường đời là một đấy huyết lạ, thì tại sao không mang theo một ít hiểu hành đã làm người, đã tranh đấu đã hoàn tất bổn phận, há anh ? Đây là tôi không bỏ chính trường hợp danh thơm được lưu truyền muôn thuở, mà Anh là người. Anh có quyền chọn lý tưởng đó. Hơn nữa đời đầu thiếu nhưng trái tim thanh cao, những tâm hồn chưa nhiều xa hoa phù phiếm. Chưa chi tôi đã có ba thế dụ rồi. Thế dụ đầu tiên là Anh.

Anh phải tìm niềm an ủi, sự hiện diện của mình thanh cao ấy trong Anh đã phát triển vun trồng không do dự.

Gương thứ hai là Bé Nga, một bộ óc, một giọng máu của thơm sữa mẹ, và miếng cơm gắp rau thanh làm Anh mang về nó cần phải lớn trong tình thương và sự dạy dỗ của Anh để nâu xác quyền để sa đọa người kia vô nghĩa lý trước trí suy xét của nó. Sau hết, là tôi, với những giòng tâm dày tôi đã tự nhận là bạn của Anh, và Anh nghĩ xem tôi nói có đúng không, và tôi xin Anh hãy gọi tôi là bạn,vì tôi cũng trải qua một lần như Anh,và nhận thấy vô lý và hão nhất vô cùng, khi hãy diệt một giòng máu cho sục sôi cuồn cuộn đỏ hồng của tuổi hai mươi, thì tờ chối làm người. Lúc đời còn nhiều thanh cao...

● : ●

ĐÔI BẠN

CỦA THÙY-TRANG

Ngôi làng vơn nâng.

Ngôi làng đến được đúng 15 gian lều. Qua hàng rào bao quanh làng, người ta thường thấy những nóc lều bạt bằng cỏ, lá ch nên, cũng bị nên nên xâm của lá cây vàng.

Cậu bé Djiri sẽn lưu giữ đến nó trong ký ức những năm tháng mà, nơi đó chân bé bỏng vào chập lưỡng những bước đầu tiên trên đường đời và là cả đi viếng những nhớn nhà trong bé lạc.

Đưa ra phía trước chiếc bụng ông thì ở, Djiri đi lang thang như không biết mỏi, mà to mắt quan sát tất cả những sự vật trong bé lạ đối bao nhiêu.

Những khám phá mới lạ nhiều và lắm mắt đó non nớt của nó đến nỗi đôi khi nó cảm thấy như điều gì đó.

Tuy nhiên ở tháng mình đầu Djiri đã nên phân biệt rõ nên những sự vật ta thành 2 loại : một loại hiểu lành, bạn và loại kia hung dữ, thù !

Trong số loại con vật, có hay con cha chú Hadit, với 4 gian lều. Có nhỉ lần Djiri lạc lõng tới khu vực đó là y như có một lấy dữ hung hãn, lông vàng mềm nhọn nhân ta, vừa vàng tới vừa cha lên ầm tai, nhưng bàn vẫn nhọn khiến nhìn chợt ta rùng nuối sống cho con trai bé bỏng, và chỉ nhận ra cận là «người quen» vào phút chót, nghĩa là sau khi đã lần chạy Djiri run rẩy thiếu điều... tè cả ra quần !

Người ta, cho một khu vực mà Djiri đến ở lần nào, hay ít ra phải biết nơi thập mang mỗi khi bắt đầu đi phải tới gần. Đó là khu nhà của cha đi của nó, với 5 gian lều.

Di hai của nó, sau khi thành hôn mấy năm, đã sống cuộc đời gần bọa và nhận ra sự vô tội giữa nó bên đứa con, hai trai hai gái. Hai lều, ở bên, chưa lấy chồng.

Tại nơi này, người ta thường nhận thấy cha đến nó hai tháng bé thích đánh đấm cho đã đa, mà những quả đấm, những cú đạp làm Djiri lạn nhào trên cát, lăn đến xôn rỉ, mãi cho tới khi nó cảm thấy mình đã nằm trong vòng tay cho chỗ của một trong các đi cha nó bắt ta vừa cười bé bỏng vừa vỗ vỗ, an ủi nó.

Cũng còn 2 gian lều ở đó, của ông nội Djiri. Ông cụ không bao giờ đọc nói nó, nhưng Djiri vẫn cảm thấy sự sự trong lòng ở đó khi gần ông và nhất là khi ông đưa cánh tay cụt ra đón nó.

Ông nội Djiri ngày trước là một chiến sĩ tự ý theo bộ lạc trong những cuộc viễn chinh đầy gian lao và nguy hiểm. Ngày nay, trong gian lều của ông, ông cha lưu giữ như những bảo vật những chiến lợi phẩm của ông và coi cánh tay cụt như là một chứng tích oai hùng.

Ông sống có độc trong lều, không đàn bà, không người thứ vật. Người nhóng gần đó, vốc thường lấy ông ngồi trên chiếc ghế dựa ở cửa, có khi yên lặng hằng giờ như một pho tượng.

(CÒN NỮA)

Chuyện NHI ĐỒNG QUỐC TẾ

(TIẾP THEO)

Thường tình, các vậu ấm nhà tính nguyện chỗ không bắt buộc, thì phần nhiều đi chơi rong trên bao tên, nhìn mới, sau biến, ít khi chịu khó như tôi. Cho tôi, tôi chẳng đi hà một chuyện gì cả, tôi đi chẳng không, leo lên đó chỉ hay trên cao hết, hoặc chạm xuống tới hầm tối đầy đầu mỏ, hay dưới lường trong tàu nơi chất đầy đồ ăn như quần áo, thứ giấy, cây vên, bulông vải. Được sếp bưbu, kéo bulông với họ. Tôi thú mình học hỏi nhưng không thân cận lắm. Thuyền trưởng Phuộc Be lấy làm hài lòng bảo với tôi :

— Cậu con trai sáng của tôi ơi ! Tôi lấy làm mừ thấy sự tâm việc hăng hái, học hỏi chăm chỉ của cậu, như thế hay lắm đó. Đừng quên rằng một chiếc tàu là cả một sự sống cho loài người. Cho phải biết tỏ chỉ tiết chế cho đến chỗ tiết lắm, biết cái hỉ mặc dựng tàu là thế nào, biết điều khám lắm xem. Khó nhất là những sự phân chết hoa là ở bởi vẽ lượng. Lần nầy, nếu tôi không là vẽ nầy bao đặc thái, thì đã phải vớt đi rồi, ăn lắm sao được. Thật ấy, thì không ra gì mà lại hơi vương, hay nhỉ ngồi không vẽ. Được thì thế chưa đủ, đã lắm không nằng được. La hét, phải không gì nằng vậy đó thôi. Lâu sau cho nhỉ sau giấy tờ biết là phải được bày giờ!Cế nầy nói thượng nước ngoài, xin cái mới, đã cho nước đông mau hư cũng lâu lắm, lâu lắm. Vì ở dưới tàu con biết không, nước mau sự lắm. Mỗi chuyến đi phải đem theo nhiều gạ vựt, người thịt ca, trừu đó. Bé mua nhớn khi lên Nap (NAPLES), nếu nhằng có trở ngại dọc đường.

Hải thuyền Vũ Tu linh đình trên mặt biển mấy ngày, đã thấy dạn từ chân trời có một đẩy nửa xanh mờ nổi lên như nửa tròn lòng trên mũ bay cái đui con cong.

— Cái nói lớn, Phuộc Be bảo với tôi vẽ trụ nhiều cái kỳ lạ, buồn bã quá không quên thể nên nói cho biết được.

(CÒN NỮA)

TIẾNG GỌI trùng-dương

● LINH LAN lé

TRĂNG ĐÊM

Trăng đêm với nửa cuộc đời
Trăng đêm với nửa nụng ngờ
trăng sao
Trăng đêm vào mảnh chiều đào
Trăng sơn thao thức vì sao hỏi
người

TRẦN THỊ MỸ PHƯƠNG

ĐỢI CHỜ

Trường làng lớp học ... tờ...
Học trò vẫn đến xáo xơ
Chiều chính và gây lá đó
Ô, thầy thấp thỏm trông giờ
Đêm đứa người đồng chân, gối
Đứa thì lên tỉnh, nhớ thương
Ấu lo theo ám sinh đạo
Nơi nào là chân mau nương ?
E... a... tiếng đọc nhựa buồn
Thời gian vẫn lặt tông chương
Lớp trường học hành gương cạo
Cho ngày rộng mở muôn phương

ĐƠN HOÀI PHAN

ĐOẠN KHÚC NHỚ THƯƠNG

một mình ngồi sổ đơn
lòng tăng tình Quê Hương
chớ nay đã xa cách
lá rụng vương y vuốt
một mình ngồi nhớ nhung
buổi tơ ly nào nông
sau lưng vòng kỷ niệm
bước đi bước ngập ngừng
một mình ngồi cô đơn
lòng tăng tình nhớ thương
đăng sinh thành nuôi dưỡng
bao năm được đến trường
một mình ngồi nhớ nhung
tiếng hò dưới rặng mướp
mái trường xưa bạn cũ
người đình làng cuối thôn
cô đơn giao nhung nhớ
nhung nhớ gợi buồn tênh
chín đầu phút êm đềm ?
phố thị hoàng nhân thi

TÂN-HY-VŨ

LỘC ĐỈNH KÝ

NGUYỄN-TÁC
KIM-DUNG

DỊCH-GIẢ
HÀN-GIANG-NHẬN

(TIẾP THEO)

Chương II

Mài dũa mong thành viên ngọc quý, Não nùng dân điên tiếng dàn hư.

Vi Tiểu Bảo cởi bào ẩn, bàn thua tính ra chỉ mất năm lượng. Vì vậy mà người đặt bàn mất hết mấy lượng bạc. Vi Tiểu Bảo vốn đặt năm ở ... cân.

Nhà cái là Binh Uy gọi cây thế của gã ra nói :

— Ít nhất là phải đặt một lượng, không đặt năm đồng cân.

Vi Tiểu Bảo bèn tính biểu thêng liền đặt thêm một thỏi nữa.

Nhà cái giơ dược bộ «Nhàn» ẩn hết cả lòng rồi, còn mình Tiểu Bảo chưa giơ.

Gã nghệ bạng :

— Nếu mình giơ bộ «Thiên» đề thắng bàn thì chưa phải là tay bảo hàn.

Hắn liền giơ thò lò bốn con «Tam» và hai con «Nhất» thế là thành bộ «Địa». Địa đề ăn «Nhàn» rồi.

Binh Uy cất tiếng thán ma :

— Con mẹ nó! Cả tiền qui nay bởi nơi hèn quá!

Vi Tiểu Bảo hình bất nghĩa thân :

— Không được! Nếu mình thắng cách này thì bọn họ chẻ ý và sẽ nhận ra không phải Tiểu Quế Tử.

Lão sau gã lại giơ thua một lượng.

Chúng thấy mọi người đặt tăng thêm tiền kẻ ba, người bốn lượng, gã liền đặt hai lượng. Gã thắng. Lão sau gã thua một lượng.

Vi Tiểu Bảo cứ tiếp tục dùng cách ăn hai lượng thua một lượng. Gã đánh cho đến trưa đã được bơn hai chục lượng. Nhưng gã đặt nhỏ hơn mọi người, nên chẳng ai để ý.

Gã bụng Ngộ đem đi bơn ba chục lượng thua hết nhẵn, vẻ mặt buồn thiu. Gã hiệp hai tay nói :

— Bên nay mai quá, không đánh nữa.

Vi Tiểu Bảo lúc đánh bạc giả vờ kẻo kiệt để gạt người, nhưng đối với bọn gã lại tỏ ra hào phóng.

Ngày thường gã bị người ta nhạo mà đánh đấm, chẳng ai coi gã vào đâu, nhưng hễ thấy ai thua hết tiền là gã lại cho vay cho mượn, liền được người đó cảm kích vô cùng vì coi gã hàng cao mất khác thường.

Vi Tiểu Bảo cũng đã có cơ hội lên bàn bàn là chỉ chỗ cho người mượn tiền đánh bạc. Có người mượn rồi không trả, gã cũng chẳng để tâm vì gã coi tiền đó không phải mức ở trong lương mình ra.

Bây giờ gã thấy bọn Ngô thua hết tiền, liền bốc một năm thế chẳng hai, ba chục lượng nhét vào tay hắn nói :

— Thua thì phải gỡ chứ! Hễ được sẽ trả tiền đó.

Gã bọn Ngô mừng quýnh. Vì những người đánh bạc trước nay không ai chịu cho mượn tiền bao giờ. Một là bọn cho mượn tiền đánh bạc người ta không trả cũng chẳng thể đòi gắt gao như mấy nợ thường. Hai là bọn tiền trong tay ra cho mượn sợ rủi quấy rối sau sẽ phải thua.

Gã Ngô thấy Vi Tiểu Bảo có lòng khẳng khái như vậy thì trong lòng cảm động vô cùng. Hắn xoa đầu vỗ vai gã nói :

— Hảo huynđi đệ! Huynđi đệ thật là người tốt.

Nhà cái Binh Uy đang đến hồi vận đỏ, chỉ sợ có người thua hết tiền phải giải tán. Hắn thấy Vi Tiểu Bảo nghĩa khí như vậy cũng ca ngợi.

— Ha ha! Tiểu Quế Tử thay đổi tính tình. Bên nay không keo kiệt như trước nữa.

Cuộc đánh bạc lại tiếp tục. Vi Tiểu Bảo được thêm người mấy lượng. Gã nhìn cả người gọi :

— Nghỉ ăn cơm đã, sáng mai sẽ đánh nữa.

Mọi người nghe nói đến ăn cơm liền đồng tay lại, tới tấp đòi thế lấy tiền.

Vi Tiểu Bảo thèo gã bọn Ngô đi ra, gã tự hỏi :

— Không biết đi đâu ăn cơm bây giờ?

Gã bọn Ngô được Vi Tiểu Bảo đưa cho hai chục lượng lại thua gần hết. Hắn nói :

— Tiểu huynđi đệ! Mình tiền đã sáng mai ta sẽ trả được không?

Vi Tiểu Bảo đáp :

— Chẳ anh em với nhau. Cái đó cần quái gì?

Gã bọn Ngô cười nói :

— Ha ha! Thế mới phải tính nghĩa anh em. Tiểu huynđi đệ vẽ đi kẻo Hắt lão Công ở nhà chờ cơm.

Vi Tiểu Bảo đáp :

— Vâng!

Nhưng gã nghĩ bụng :

— Tớ ra lại trở về ăn cơm với lão già con tướng lìa. Bây giờ mà sinh không chạy trốn thì chín đợi đến bao giờ?

Gã thấy bọn Ngô vẫn sắn sít đường thì bụng bảo dạ :

— Nơi đây có sánh đường, có vườn hoa, có hành lang mà không xiết cảng lớn ở phía nào.

Gã chạy loạn lên, thình thoảng lại gặp người cùng sắc phục như A phong gã không dám bỏ cũng lớn ở chỗ nào.

Vi Tiểu Bảo chạy mãi, chạy hoài rồi đến ra hoang mang, tự nhủ :

— Ta đành trở về chỗ lão Hắt con mẹ lìa rồi sẽ tính.

Nhưng bây giờ gã lại lòng muốn trở về chỗ Hắt lão công cũng không biết đường. Gã quanh đi quẩn lại vẫn về đến đại sảnh.

Trên cửa treo một tấm biển, nhưng trong bao, bốn chữ gì khó lòng nhận ra được một. Ngoài mấy chữ «Nhất», «Tam», «Thập» gã không nhận ra được chữ gì nữa.

Vi Tiểu Bảo lại chạy một lúc nữa thì trong bụng đói quá. Gã nuốt nước mọt cái cũng tạ ơn, thấy cần phòng mé tả, cửa sổ chỉ khép hờ. Gã rón đến bên cửa, bỗng nghe thấy mùi thức ăn ngào ngạt xông lên mũi, lại giác gã chẳng nước miếng, khế đầy cửa thì đầu ngó vào.

(CÒN NỮA)

CÁC BẠN CHIẾN HIỆP CỦA KIM DUNG
Hãy đón đọc :
Lộc Đỉnh Ký tập 1
Bản dịch đầy đủ nhất của HÀN GIANG NHẬN do nhà sách NAM THÁNH, 135 đường Lê văn Duyệt Saigon — Sẽ phát hành vào tuần tới.

T.T. Thiệu tại Học Viện Q.G.H.C.

TIẾP THEO C TRANG 1

Một Sinh Viên Cao học vừa tốt nghiệp, đã tiếp theo Ông Viện Trưởng, trình thành nguyện lên Tổng Thống.

Sau đó, Tổng Thống, Ông Chủ Tịch Thượng viện, Thủ Tướng, Ông Quốc Vụ Khanh đặc trách tài thiết và Ông Tổng Trưởng Thông Tin đã lần lượt lên phát biểu và trao giải thưởng cho các Sinh viên Nguyễn Phát Quan, Thủ khoa Ban Cao Học Hành chánh, Nguyễn Phượng, Thủ khoa Ban Cao học Kinh tế Tài Chánh, Diệp văn Cẩm, Thủ khoa ban đốc vụ khóa 14, Hoàng bá Kỳ Thủ khoa ban Thanh tra hành chánh khóa 4, Tôn Sang (Thiên xứ Chăm) nhất các ban đốc vụ khóa 14 và Cả Đình đạm Thủy (nữ Thiên xứ người Thổ quê ở Lang Sơn Bắc Việt) nhất sắc ban Thanh tra Khóa 4.

Tổng Thống : «Tôi không huấn từ, không diễn từ, mà là...»

Sau bữa, Tổng Thống đã bước lên máy vi ba nói lời chúc mừng toàn thể các Sinh viên QGHC. Tổng Thống nói : Trong buổi lễ hôm nay, tôi không có huấn từ, không có diễn từ mà chỉ muốn nói chuyện thân mật tôi muốn thể anh chị em Sinh viên Quốc Gia Hành chánh vài điều quan trọng.

Không có chiến sĩ nào nông cần hơn chiến sĩ nào

Tổng Thống tiếp : «Qua 3 điều từ vựa rất của ông Viện Trưởng QGHC. Ông Chủ tịch hội Cựu SV QGHC và của đại diện anh chị em, tôi thấy rằng bên cạnh các chiến sĩ đem súng, là có những chiến sĩ hành chánh bộ mình vì nước. Trong hàng ngũ chống Cộng, chẳng những có có những chiến sĩ cầm súng chống cộng mà còn có nhiều chiến sĩ anh dũng ở mặt trận lớp mà chiến sĩ hành chánh là một thành phần ưu tú.

Cho nên, tôi không nói rằng chiến sĩ nào nặng cần hơn nhiều sĩ nào, các bộ nào cần hơn các bộ nào.

Nước ta hiện nay đang có chiến tranh ý thức bộ với cộng sản. Bộ chiến thắng trong lý tưởng trong đó, ta phải huy động toàn diện chiến đấu gồm có 3 trăng lớp chiến sĩ : Chiến sĩ quân sự, chiến sĩ hành chánh và chiến sĩ chính trị trong nhóm đảng.

Tôi cả gộp lại trong một lượng quy nhất cùng 1 lý tưởng chống đối mình lấy lại ý thức bộ Cộng sản đồng loạt và rập ràng thì mới chiến thắng kẻ thù được.

Chống nào chấm dứt chiến tranh quân sự ?

Anh Chị em đã từng nghe tôi nói rằng cuộc chiến tranh quân sự có thể chấm dứt tất kỳ lúc nào. Nhưng chiến tranh chánh trị thì không bao giờ chấm dứt vì cộng sản chủ nào cũng có, chứng lấy phương tiện quân sự chấm dứt chưa nơi mà tranh chấp quyền lực bằng lý thuyết không thể dứt cuộc cạnh tranh chế nghĩa Cộng Sản. Cũng vì đó mà tôi đã nói không thể thụ động mà phải chủ động chiến đấu không ngừng mà cuộc chiến đấu không ngừng đó là cuộc chiến tranh chính trị chứ không phải là chiến tranh quân sự.

Cũ chắc chắn sẽ thua vì quân sự nhưng chưa thua vì chính trị. Cũng cho nên từ đây, vai trò của những chiến sĩ quân sự sẽ lùng đục và vai trò các chiến sĩ Hành chánh và chiến sĩ Chính trị sẽ phải mạnh hơn mặc dầu quân đội vẫn còn để sáng dưới giếc ta khiến đất nước bất kỳ lúc nào, cho các chiến sĩ hành chánh và Cán bộ chính trị rỗ chức đến, giúp đỡ phát triển lũy tre làng lớn lên trước giai đoạn mới của đất nước.

Từ nay tôi sẽ bãi bỏ danh từ công chức mà kêu là....

Tổng Thống nói tiếp :

— Hôm qua, các anh chị em là Sinh Viên Quốc Gia Hành Chánh. Hôm nay anh chị em là Cán Bộ Hành Chánh Quốc Gia. Tôi xin mạn phép từ nay bãi bỏ danh từ «công chức» đã lỗi thời mà kêu là «Cán Bộ Hành Chánh QG». Từ nay với quan niệm phục vụ nhân dân đặt lên trên, với danh xưng mới, các cán bộ hành chánh quốc gia sẽ thể trung quyết nhỉ tinh thần chống cộng cao độ, anh dũng hy sinh, kiên định lập trường chính trị vững chắc để cùng với toàn dân phát triển đúng mức tinh thần dân chủ cao độ để chống tiến lên.

Quân Đội và công chức có nên làm chính trị hay không ?

Tôi cả tôi vẫn đi qua, Tổng Thống, Thủ Tướng, Chính Phủ rồi sẽ đi qua, chỉ có quân đội Quốc Gia và Hành Chánh QuốcGia mới còn lại. Vậy tất cả anh chị em cán bộ hành chánh quốc gia từ nay phải tự đặt mình ở lập trường nhân dân nay, cao tinh thần phục vụ nhân dân trước hết. Trước hết có người quan viên đang Quân Đội và công chức không nên làm chính trị là thời chưa tới bổ nhiệm phục vụ riêng tư cho Đảng của mình. Cho cho quân đội và công chức hãy nay đều nên được chánh trị. Đã là tinh thần chính trị duy nhất Quốc gia chống cộng. Nghĩa là không có đảng phái, đứng trên hay đứng ngoài. Nghĩa là không có tôi đã tôi. Nhưng không thể nào vừa ngồi an hưởng lại vừa nói giáo cho giặc.

Ông Viện Trưởng của Anh Chị Em đây hiện nay là đối lập với tôi...

Tôi chấp nhận đối lập trong tinh thần xây dựng. Như ông Viện Trưởng của anh em đây là đối lập với tôi, nhưng Ông Viện Trưởng cũng như các vị Cựu sư đã số đều chấp nhận đường lối đối lập trong xây dựng để cùng nhau chống Cộng và cứu nước.

Vậy anh chị em ra trường đứng có nhà Ông Viện Trưởng nữa. Vì anh chị em đang đứng nhà tôi rồi nữa. Anh chị em là lương tâm nhà nước thì phải đứng bộ Tổng Thống. Mà anh chị em nên nhớ đứng anh chị em là cán bộ hành chánh quốc gia, làm việc cho dân là lương do dân đài thọ thì nên đốc lòng làm cho dân mình thôi.

Chứng nào thì cải tổ nền Hành Chánh Quốc Gia ?

Tổng Thống tiếp : — Trong dự định quyết tâm cải tổ nền hành chánh Quốc Gia nhằm phục vụ Đoàn cán bộ hành chánh Quốc Gia phải có 3 điều kiện cần bản. Một là Bộ Canh Bộ Chính phải là 1 thành phần ưu tú nhất của Quốc gia, sẵn tí người, nhưng phải ưu tú trên phương diện trình độ kiến thức chuyên môn và tinh thần đức. 2 là phải giàu đi, không rước rả để chạy đường tranh trang tham nhũng. Bộ là phải có đủ gồng lên việc phục vụ đồng bào và đối lại đối sống vật chất cũng như tinh thần phải cải thiện và bảo đảm đúng mức.

Muốn được như vậy, tôi chủ trương phải duyệt lại qui chế công chức hiện nay, các ngạch trật phải duyệt lại, chế độ lương bổng phải duyệt lại kỹ càng cho phù hợp với tình hình mới đã bảo đảm đời sống cho anh chị em. Cuối cùng là tôi cam kết sẽ hoàn thành việc cải tổ hành chánh quốc gia cho phù hợp với đã tiến bộ chung của nước Đại nước cải tổ, phải mạnh dạn đổ có những xáo trộn, những bất mãn xảy ra.

Sau cùng Tổng Thống nói :

— Không có bịnh tật nào muốn hết mà không đang tới chiều thuốc đúng. Năm 1970 cải tiến xong. Năm 1971, năm 1972 thấy cán ta lại cải tiến thêm để cho nền hành chánh quốc gia tiến tới hoàn mỹ. Vì thói đời nay không tiến lùi cho không phải không tiến là ngừng lại ! Tôi chánh thế.

Tôi thành thật thực anh chị em lên đường lãnh trên nhiệm vụ và gặp nhiều may mắn.

Buổi lễ kết bế vào chín giờ trên tối nghiệp và khánh thành Đại kỷ niệm Cựu Sinh Viên Quốc Gia Hành Chánh bổ nhiệm vì Tổng Thống đã kết thúc vào lúc 11 giờ 45 cùng ngày sau một tiếc trăm mặt với sự tham dự của Tổng Thống, qui vị Cao khách, Báo Chí và toàn thể nam nữ Sinh viên của Học Viện.

TIN VẮN HÀNG

TIẾP THEO 2 TRANG 2

sư Dooey bào Hiếu, Lê minh Trí, Huynh văn Khiêm, Trần đức Uy, và Lê ngọc Thanh.

SAIGON — Ông Bộ Sự Hiếu Thắng Trường Lao Động, chiều 19.12.69 đã tham gần Lao Động Bộ Trích đệ nhất hạng cho ông Maurice Bouladoux, Chủ tịch Tổng Liên Đoàn Lao Động Quốc Tế.

SAIGON— Chánh phủ VNCH đã cử Giáo sư Lê công Chất sang Bangkok Thái Lan, tham dự một khóa bồi thêm của các nhân viên cao cấp Hành chánh thân hữu và các vân đề đào tạo, chương trình huấn luyện và phương pháp tài trợ những chương trình huấn luyện về Hành Chánh.

SAIGON. — Chính phủ VNCH đã cử giáo sư Phùng Trung Ngân Phụ tá Khoa Trưởng Đại Học Khoa Học tham dự khóa bồi thảo về «Sinh Thái phương pháp học về Bảo Tồn» do Văn phòng Unesco tổ chức từ 11 đến 18-12-69.

SAIGON.— Ngoại Trưởng Trần văn Lắm sẽ đại diện Chính Phủ Việt Nam Cộng Hòa đi Phi Luật Tân dự lễ đăng Tổng Thống Ferdinand Marcos tổ chức tại Thủ đô Manila vào ngày 30-12-1969 tới.

BAN MÊTHUỘT 19.12 (VTX) Một vụ hỏa hoạn lớn đã xảy ra hồi 12 giờ trưa 19-12 tại Banmêthuột làm tiêu hủy 90% tổ trụ sở cơ quan MACV trước kia là bộ chỉ huy đã Biên Đội tại đây thiệt hại lối 100 triệu đồng.

CÁO LỖI

Vì cần đăng nhiều tin quan trọng, chúng tôi xin gác lại một kỳ bài : «Tiếu tục kiểm tra quân đội...» «Bão ém của Tôi cao Pháp viện và tự vững thuế kiểm nước».

Trân trọng cáo lỗi cùng bạn đọc.

Xem trang 5 :
CÔ GÁI KÝ BẬC
* nguyên tác NGỌ-LÂU
* dịch thuật HÀN-G..NHAN

NHÂN MÙA NHẬP HỌC

(TIẾP THEO TRANG 3)

C. ĐÀO TẠO GIÁO SƯ : Đây là nhiệm vụ của Trường Đại học Sư phạm nếu thấy là cần.

Nói những điều không đúng nói như trên, chúng tôi có các điều e ngại sau đây :

1) Ngại rằng nói như thế có người sẽ bảo ông nầy chắc đang đay Công dân đây, đang ta lên ức mà nói cho vui ? 2) Điều thứ nhất đúng chứ điều thứ hai thì không. Đúng, thật sự chúng tôi đã nghĩ từ lâu cho đến bây giờ sẵn đã mới có dịp nói.

2) Ngại rằng nói như thế có người không hiểu lầm, bảo chúng ông đay nhồi Công dân vì cực nhọc. Thật boàn toàn không vì nếu bản cực thì nhiều cái khác còn đáng cực hơn.

Vậy, để kết luận, trình bày các điều trên chúng tôi chỉ chăm 1 điều duy nhất mà thôi. Đó là TINH THẦN của một CÔNG TÂM trong tinh thần Công Dân Giáo Dục.

THƯỢNG TỌA KIM SANG

TIẾP THEO 1 TRANG 2

Ủy Ban chúng tôi tái xác nhận Lập Trường Tranh Đấu của Ủy Ban chúng tôi rồi.

Ủy Ban Trung Ương nói riêng, và toàn thể Tăng ni Khmer gốc Miền Nam Việt Nam toàn quốc nói chung, quyết tâm tranh đấu đòi hỏi trong tinh thần Ôn Hòa, Bất Bạo Động, Thương Tọa Luật Phap, Hòa Pháp và Hợp Hiếu, cho đến khi nguyện vọng Thiểu Số của Đồng bào Khmer gốc Miền Nam Việt Nam được thành đạt.

— Mục Tiêu tranh đấu của chúng tôi là nhằm qua Chính Yếu duy nhất đó là : Vị Tri Thiểu Số trong Cộng Đồng Quốc Gia Việt Nam.

Kính thưa Quý Vị Chủ Tịch, Kính thưa Đồng Thống,

Với tinh thần tranh đấu hợp Pháp, hợp Hiếu, Ôn Hòa, Bất Bạo Động và Thương Tọa Luật Pháp, một lần nữa, chúng tôi thiết tha yêu cầu Quý Vị Chủ Tịch, TT, các Cơ Quan Trung Ương liên hệ, LápPháp Hành Pháp và Tư Pháphay lưu tâm đến nguyện vọng trên 2 triệu Đồng Bào Phật Tử Khmer hiện đang khao khát và nóng đợi ngày thỏa đáng nguyện vọng chính yếu đó, mà tôi tôi chúng tôi cái vị tri Thiểu Số có nên đã bị mất đi do Thông Điệp Phúc Nghị của Tổng Thống ngày 12.5.1969 vừa qua.

— Cuộc Tranh Đấu của Tăng Ni Khmer gốc Miền Nam VN toàn quốc sẽ chấm dứt ngày, khi nguyện vọng vị tri Thiểu số được thành đạt trong tinh thần dân của Cơ Quan Cộng Quyền VN.

Do đó, chúng các điều 2.24.36 97 Hiến Pháp Việt Nam Cộng Hòa ngày 1.4.67, Ủy Ban Trung Ương Tăng Sĩ Khmer gốc Miền Nam Việt Nam trong toàn quốc Quyết Tâm Phân Khángmạnh Quyết định của các Giáo Lãnh Đạo Quốc Gia, nếu Quyết định kỳ trái nguyện vọng nguyện vọng Chân Chính và thiết thực của toàn thể toàn 2 triệu Đồng Bào Phật tử Khmer gốc Miền Nam VN.

Đồng Thời Ủy Ban Trung Ương, Tăng Sĩ và Đồng Bào Khmer gốc Miền Nam Việt Nam toàn quốc thiết thu yêu cầu các giới Lãnh Đạo Quốc Gia hãy vì tình thương đồng loại đau khổ mà thực thi nghiêm chỉnh Chính Sách Cộng Sản trong tinh thần Đại Đoàn Kết Dân Tộc.

Kính,

DHAMMAVIRIGO KIM SANG

Tuyên-ngôn của Ông Phó-thái-Gia

TIẾP THEO G TRANG 1

Và trước cao trào đấu tranh của toàn dân, cương quyết không chấp nhận sự nhẫn lệ Cộng sản, vì vậy hàng vạn chiến sĩ, các bậc lão thành đã nặng gực trong suốt 25 năm chính chiến vừa qua đã bảo vệ chính nghĩa quốc gia.

Nhưng chúng không chấp nhận thái độ thụ động, chán nản đầng giữa, vì tôi sẽ hoạt động cây đầu nhân thân không vượt ra khỏi, hà ... phải tìm tế lợi sự đấu tranh của toàn dân, phân bội Tổ Quốc, tiếp tay cho Cộng sản.

Hiện nay, Quốc Hội là cơ quan đầu cũ, đại diện cho toàn dân, thái độ khôn hay gió được phép đi ngược lại ý chí toàn thể dân cộng hòa vệ Quốc gia của dân tộc VNCH.

Do đó, chúng tôi yêu cầu Quốc Hội thanh lọc và loại trừ lập tức các phần tử Cộng sản trà hình bọc đang tại Quốc Hội và phải tôi đường giữa tiếp tay cho Cộng sản.

Toàn dân sẽ cương quyết ủng hộ Lập Pháp và Hành Pháp lên trên sở nghịch mà toàn dân đã tín nhiệm giao phó.

Lên tại Saigon, ngày tháng năm như trên.

Bản tổ chức Đại Hội Nhân Dân Thủ Đô Saigon.

PHÓ THÁI GIA
Chủ Tịch Hội Đồng Đô Thành.

Đại sứ Bunker từ chức...

TIẾP THEO A TRANG 1

Bộ ngoại giao Mỹ ngay lúc nầy chưa có phản ứng nào, không xác nhận hay phủ nhận tin đồn đại quan sát thì cho rằng sự từ chức và được chấp thuận của ông Bunker có thể là điều hiển của chiến bắcsuyển trong trong hòa đàm và chiến trường, chính trường VN.

Ông Gullion sẽ thay thế ?

Tại Saigon theo tin AP thì tha Đại sứ Mỹ tuyên bố hôm thứ tư rằng bộ không biết gì về tin Đại Sứ Bunker từ chức, hoặc được TT Nixon giải nhiệm.

Theo tin CBS thì TT Nixon đã tính thay thế Đại Sứ Bunker từ lâu nhưng chưa tìm ra kẻ thay thế. Cũng theo tin này thì ông Edmund A. Gullion Viện trưởng trường đại học Fletcher tại Massachusetts có thể được chọn làm đại sứ Mỹ tại VN. Ông Gullion nói rằng ông chưa được tiếp xúc, nhưng cho biết nếu được chọn, sẽ chấp thuận.

Tạm ngưng chờ

TIẾP THEO 3 TRANG 2

đoạn của bao cướp để trở hại cho đảo lánh.

*

Công tử số nầy chưng tôi tạm gác lại bài : Những vấn đề hiện hiện nay của sẽ KT và TC Việt Nam vì sự giảm thuế kiểm xức khó biểu chu 1 lần xe 3 hành để thực sự giải quyết của lên Bộ KT—TC CT

TIN THÊM VỀ VỤ BÁO CHÍNH LUẬN bị V.C. khủng bố

- 5 người bị thương đã rời bịnh viện.
- 1 người chết đêm 19-12

SAIGON (VC). — Như bạn đọc biết sáng 16-12, không bỉ VC bắn và đặt chất nổ tại bảo quán Chính Luận đường Võ Tánh. Vụ khủng bố nầy làm cho 6 nhân viên nhựt báo Chính Luận bị thương nặng và nhẹ. Đến ngày 18-12 thiếtá cả ra khỏi bịnh viện chỉ còn có Huỳnh Trung Chánh 17 tuổi bị không bề bắn 3 phát vào tay, bụng và chân, người 3 viên đạn trúng người của cô Chánh cho bị chảy máu cả người. Lúc 10 giờ 39 phút đêm 19-12, cậu Chánh đã tắt thở trên giường bịnh. Thì thế cậu nầy được đem xuống nhà xác cho thân nhân mai táng.

Phim «Việt Nam»

TIẾP THEO O TRANG 2

động khác của hãng Shaw Brothers tại Hong Kong và ngoại quốc. Nếu hãng nầy có thể đạt bất kỳ cho sự chiến đấu chống xâm lăng của Việt Nam Cộng Hòa, Chánh Phủ sẽ có phần phụ thích ứng.

4) Kể từ năm 1967, 1968 cho tới nay, vị ngoại tệ đầu đầu sẽ Chánh phủ đã cho hãng công ty đó, không hạn chế các phim Trung Hoa và phim ngoại quốc.

Do đó, các hãng phim được tiếp tiếp nhập công phim ngoại quốc, theo khả năng tài chánh của họ và như của của khán giả VN.

Đến nay, vì muốn thi hành chính sách đó các nhà sản xuất phim Việt Nam, sau Bộ Thông Tin đã chủ trương hạn chế sự nhập cảng phim ngoại quốc, nhất là phim gồm có các đồng Lũng Trưởng và Thay Trung Ương Hoàng Phủ Đặc biệt của T.T. Nguyễn văn Thiệu đặc biệt lên các Quốc Hội và một số nhân vật cao cấp trong chánh quyền rất lên lâu, bổ phòng hợp lại cho một số đàn biểu và đàn ngoại biểu tình.

Cuối cùng đã Hội Viên phim gồm 2 đồng Chưởng Hồ chủ bao cho một người bắt khi cuộc biểu tình chống mặt phim đó thì bị phim gia nói những nhà sản xuất HV phải gọi [illegible] Mặt người khác cũng [illegible] Thay Kỳ Hoàng Phủ Đặc biệt [illegible] hợp, bạn [illegible] Thay [illegible] Hai đại [illegible] Nguyễn văn Liết và Nguyễn văn [illegible] đã lên gặp bà Nguyễn Cao Kỳ Hà Vinh được một số lớp giới [illegible] Tiếp viên phim Việt Nam [illegible] Tiếp viên phim [illegible] Tiếp viên phim [illegible] Tiếp viên phim

Chia buồn

Được tin :

Bà quả phụ VÕ QUANG MẢNG

Nhũ danh **TRẦN-T-VÀNG**

Thân mẫu của ông VÕ QUANG TUỆ Phó Thị Trưởng Thị Xã Huế, từ nạn ngày 19-12-1969 tại Huế, hưởng thọ 63 tuổi.

Chúng tôi thành thật chia buồn cùng ông Võ Quang Tuệ cùng tang quyến và cầu chúc hương hồn Cụ Bà được tiêu diêu miền Cực lạc.

Thay mặt Chủ Tịch Đoàn Phong Trào QGCT
Giáo Sư NGUYỄN VĂN BÔNG

Thay mặt Ban C.H. Trung Ương PTQGCT
Giáo Sư NGUYỄN NGỌC HUY
Tổng Thư Ký

Phân ưu

Được tin :

BÁC

của bạn NGÔ KIM TRÍ vừa thất lạc. Chúng tôi cầu nguyện hương hồn Cụ được siêu thoát và xin chia buồn cùng bạn TRÍ và giả quyến.

VÕ THÀNH TÀI — FLAVIEN MARCELLI
VÕ THÀNH THỚI — CAO PHÚ QUỐC
TRƯƠNG NGỌC HANH — LƯƠNG TẤN LỘC

Phân ưu

Rất đau đớn được tin :

Ông NGUYỄN PHÚ BỤ

— Cựu Thiếu Tá (Khóa 4 Võ Bị Đalat)
— Nguyên Cảng Cảnh Uỷ Viên Bộ Lao Động
— Một Chiến sĩ DÂN XÃ ĐẢNG

cố nhiều thành tích trong những năm 1946-47 tại Quận Ô Môn (Cần Thơ).

Thành thật chia buồn cùng tang quyến và thành tâm cầu nguyện hương hồn ông NGUYỄN PHÚ BỤ được tiêu diêu nơi miền lạc cảnh.

— Dân biểu HUỲNH VĂN LẮU, Chủ Tịch UB Canh Nông HNV, Đại diện khối Dân Biểu Dân Xã Hòa Hảo.
— Ô. NGUYỄN LONG GIAO (Dân Biểu Quốc Hội Lập Hiến) Đại diện Trung Ương Đảng Bộ Việt Nam Dân Chủ Xã Hội Đảng.

Cáo phó

Chúng tôi lấy làm đau đớn báo tin cùng thân bằng quyến thuộc, Mẹ, Bà Nội, Bà Cố chúng tôi, là :

Bà quả phụ DƯƠNG-NGỌC-ANH

Nhũ danh NGUYỄN-THỊ-PHÉP

Hưởng thọ 80 tuổi

đã mãn phần ngày 19-12-69 vào lúc 11 giờ 30 tại tư gia số 67 đường Trần Hưng Đạo, Tây Ninh.

Trưởng nam : DƯƠNG MINH NGHĨA vợ KHƯU THỊ DUNG và các con
Trưởng nữ : Bà quả phụ DƯƠNG - T - MINH - NGUYỆT
Thứ nam : DƯƠNG NGỌC TRÍNH vợ LÊ THỊ TUẤT và các con
Thứ nam : DƯƠNG TẤN THỌ

Tang gia đồng khấp cáo

Tin buồn

Được tin :

NGOẠI TỔ

của bạn NGUYỄN THANH TRÀ từ trần tại Cần Thơ. Lễ an táng cử hành ngày 18-12-1969 tại tỉnh nhà. Vì đường xá xa xôi. Chúng tôi thành thật phân ưu cùng tang quyến và kính chúc hương hồn Cụ Bà sớm tiêu diêu nơi miền Cực Lạc.

Ban Thương Cược ESSO SAIGON

— Nguyễn ngọc Thanh — Lưu Đức Nghĩa
— Phạm Ch. Hùng — Trần Cao Phong
— Hồng Phước Khai — Huỳnh văn Huế
— Đinh văn An — Huỳnh văn Diêu
— Tăng Bảo — Phan Thanh Long
— Ngô-ngọc văn Thành — Hồ văn Nhứt

Phân ưu

Được tin tế :

THÂN PHỤ

của bạn LÊ THỊ KIM TUYẾT đã từ trần tại Quảng Ngãi thành kính phân ưu cùng bạn Tuyết và gia đình.

Toàn thể Học Sinh Đệ I
Trung học Tân khóa Giadịnh

Tin vui

Được Hồng thiệp của bạn bạn :

PHẠM ĐỀ - NGUYỄN THỊ DỂ

đến ngày 21-12-69, cùng kỷ bàn ăn chung thân. Nhân mến xin Quê Hương. Chúc 2 bạn 700.800 giờ. Yêu nhau RA-RÍT.

THÀNH—NỮU—NGHI

GIẢI ĐÁP THẮC MẮC VỀ MỘT BÀI CỦA NHỰT BÁO ĐỒNG NAI :

Phẩm chất mực in báo

và xin Bộ Kinh Tế cho nhập cảng mực in báo

Thưa Ông Chủ nhiệm nhựt báo Đồng Nai và quí vị thân chủ đã chiếu cố đến Mực in Bản của chúng tôi :

Chúng tôi xin giải thích những điều thắc mắc của quí Báo, nói riêng, và quí vị thân chủ nói chung nếu có.

1) MỰC LÀU KHÔ : Mực có thể làm rất mau khô, song chỉ để cho máy rotative chạy 1 giờ trên 20 ngàn tờ. Nếu lâu khô báo sẽ lem nhem hết.

Mực lâu khô chỉ làm cho máy chạy từ 1.500 đến 2.500 tờ mỗi giờ như phận đồng máy của các nhà ấy, in hơn tại Saigon. Nếu làm cho mau khô thì mực chưa bắt giấy đã khô rồi làm sao dùng được.

Lại nữa, sau khi in ra cũng cần một thời gian cho khô mực, nếu in ra lấy lên xem liền thì thế nào mực khô đi tay, dầu cho mực in nhập cảng cũng thế thôi. Phần khác có nhiều nhà in muốn được lợi, trộn thêm nhiều dầu nhớt rẻ tiền, thành ra mực càng lâu khô thêm.

2) MỰC IN CHỮ BEN CHỮ VÀNG VÀ LEM NHEM : Nếu đen thì đen hết không thể có chữ đen chữ vàng được, in lem nhem không phải lỗi ở Mực mà lỗi ở chữ cũ hoặc đóc không đều (Mực trộn bằng máy, chớ không phải đúng tay) hoặc bị pha trộn.

KHÔNG CUNG CẤP ĐỦ MỰC : Thường thường mỗi tháng chúng tôi cung cấp từ 8.000 kilos tới 10.000 kilos Mực In Báo. Trong tháng 10 cũng như tháng 11, các nhà in không rõ sự giá tăng hay nguyên cớ nào đổi mua một số quá nhiều, chúng tôi phải cung cấp trên 16.000 kilos mà vẫn còn bị trách là muốn làm khó để tích trữ. So sánh số cung cấp mấy tháng trước và 2 tháng 10 và 11 thì thấy ai guồn tích trữ ?

4) GIÁ MỰC CHƯA TĂNG : Mặc dầu từ 25-10-69 chúng tôi phải mua các nhiên liệu, các vật dụng nội hóa như thùng và hộp đựng mực với giá cả Thuế Kiện nước mới và dầu lửa Mực in báo của hãng ESSO (từ 18đ lên 23đ một lít), chúng tôi vẫn làm các thứ mực mầu và Mực in bản giá cũ trước khi có Thuế Kiện nước, vì muốn tỏ thiện chí và lòng chân thật đối với thân chủ, trong khi các hãng hóa khác đều lên giá.

5) XIN CHO NHẬP CẢNG MỰC IN BÁO : Chúng tôi vẫn biết trách nhiệm của nhà làm Mực đối với Báo chí, phải luôn luôn cung cấp đầy đủ Mực in cho Báo chí đúng, phẩm và giá cả phải lết và rẻ như giá Mực ngoại quốc.

Đứng trước tình hình kinh tế hiện nay, chúng tôi yêu cầu Bộ Kinh Tế cho nhập cảng Mực in Báo để cung cấp cho các nhà báo. Để chúng tôi khỏi trách nhiệm nặng nề nầy, vì vẫn để xin nhập cảng nguyên liệu làm Mực mấy lúc sau này gặp nhiều khó khăn, nếu rủi ro hụt nguyên liệu, không có đủ cung cấp cho báo chí, thì làm sao chịu đổi nổi với Báo chí, và cho Báo chí dùng qua Mực in Bản nhập cảng để so sánh với Mực nội hóa về giá cả và phẩm chất.

Xưởng Mực in SONG LONG
VIỆT NAM MỰC PHẨM CƠ XƯỞNG CÔNG TY.

NHÂN DỊP LỄ GIÁNG SINH 1969
TÁI KHAI TRƯƠNG sau thời gian tạm nghỉ để chỉnh trang TOÀN DIỆN

Rạp chớp bóng QUỐC - TẾ
(THANH BÌNH cũ — INTERNATIONAL)
(345 Phạm Ngũ Lão, gần Chợ Thái Bình)

Đã Hoàn Toàn cải tiến để đáp ứng nhu cầu của Quý vị Khán giả
— Thay đổi Toàn thể (1.300) ghế nệm mới
— Máy chiếu bóng và toàn bộ âm thanh mới
— MÁY LẠNH Thêm Sức Lạnh gần 100 CV
— Tổ chức chu đáo và trật tự
— Một sơn giải trí thoải mái
— Nơi đậu xe để đàng và an toàn
— Nơi trật tự và an ninh

BẮT ĐẦU TỪ NGÀY TÁI KHAI TRƯƠNG
TỪ THỨ BA 23-12-69

RẠP CHỚP BÓNG QUỐC TẾ (Thanh Bình cũ) luôn luôn cống hiến Quý vị những phim anh SIÊU ĐẲNG cùng chiếu với Rạp Lớn EDEN, KIM CHÂU

7 WINCHESTER POUR UN MASSACRE — 7 TAY SÚNG GIANG HỒ

Một tuyệt tác Siêu Đẳng được liệt vào hàng ĐỘC ĐÁO trong loại phim CAO BỒI
TECHNISCOPE TECHNICOLOR NÓI TIẾNG PHÁP
PHỤ ĐỀ VIỆT HOA ANH

TỪ THỨ NĂM 18-12-69 Hãng TRUNG QUỐC PHIM hân hạnh trình bày cùng Quý Vị tại 2 Rạp Mây Lạnh :

ĐẠI-NAM & VĂN-HOA SAIGON
TRẦN HƯNG ĐẠO — 19 CAO THẮNG

Một Kiệt Phẩm KỶ LỤC của nền Điện Ảnh TRUNG HOA...

LONG MÔN PHỤC HẬN (Bettrayer)

— Thực hiện theo kiệt tác phẩm lừng danh trong Văn đàn Trung Hoa
✱ Quan Quân tại Hương Cảng.
✱ Kỷ lục tại Đài Loan
✱ Toàn Thắng tất cả phim đồng loại
— Với thanh phần Tài tử nổi tiếng : Lâi Chấn, Châu Huyền, Diệp Linh Chi
— Tay kiếm khách vô địch Long Môn sau khi tung hoành bao ác, giết người vô tội Trời sầu đất thảm, khắp vô lâm đồng đạo sợ hãi như sợ cọp.
— Nhưng Ân phải trả, nợ phải đền, lòng phản sát cao độ của giới võ lâm, nghĩa sĩ không còn chịu đựng nổi được, nên thôn Đại Hội quân hăng hãy mưu sâu, đụng mỹ nhân kế phục Mê Hồn Tửu gian hân vào thạch ngục...
— Nhưng 20 năm bị sanh cầu, 20 năm cho hân luyện thêm võ công... tên bạo ác càng thêm tàn bạo. lòng thù hận cao ngất Trời xanh. hân vượt ngục gây nên lầm cảnh mưa máu, thịt rơi tử khách vô lâm cho đến dân làng vô tội...
— Thù sâu không thể trả... mà nợ máu vân triền miên bất tận, chỗ giang hồ càng thêm biết bao cảnh chém giết, thanh toán...

LONG MÔN PHỤC HẬN MỘT CUỐN PHIM SẮT MÁU VÀ HẬN THÙ

Màu ảnh Đại Vi Tuyển — Nguyên bản tiếng Trung Hoa
Màu EASTMANCOLOR — Phụ đề Việt Hoa Anh

Cáo thị đấu thầu lần thứ 2 khẩn hạn

Mục đích : *Đấu thầu cung cấp vải Simili xanh theo Điều Kiện Sách số 3859, duyệt ý ngày 12 tháng 11 năm 1969.*

Địa điểm và ngày, giờ mở thầu : *15 giờ, ngày 02 tháng 01 năm 1970, tại Cơ Quan Tiếp Vận Trung Ương, 140 Hồng Thập Tự—Saigon.*

Nơi tham khảo điều kiện sách : *Nha Mãi Hóa, Cơ Quan Tiếp Vận Trung Ương tại địa chỉ trên.*

Saigon, ngày 15 tháng 12 năm 1969
GIÁM ĐỐC NHA MÃI HÓA,
TRẦN NGỌC TỐN

HÃNG

PACIFIC ARCHITECTS & ENGINEERS, INC.

Cần tuyển dụng các Nhân viên sau đây để phục vụ tại các Công Trường trên khắp lãnh thổ Việt Nam Cộng Hòa.

Huấn luyện viên để huấn luyện các ngành :
— Điện (trong và ngoài)
— Máy lạnh và điều hòa không khí
— Gòn trùng hoa
— Hệ thống nhiên liệu
— Thợ ống nước
— Bảo trì xe cộ
— Máy phát điện

Các Ứng viên muốn xin các việc kể trên xin liên lạc tại địa chỉ : 24 A, Chi Lăng, GIA ĐỊNH.

— Thợ điện xe hơi
— Thợ máy dầu cặn
— Tài xế hạng nặng
— Tài xế cơ giới nặng
— Thợ sửa máy lạnh và điều hòa không khí.

Các Ứng viên được tuyển tại nơi xa chỗ mình ở sẽ được cấp phương tiện chuyên chở tới công trường. Nếu phải thuyên chuyển, đi khỏi địa phương cư ngụ sẽ được hưởng phụ cấp xa nhà. Nhân viên cư ngụ tại Saigon được cấp phương tiện đi và về.

Các địa điểm tuyển lựa

— Tân Sơn Nhứt, Saigon Port, Long Bình, Biên Hòa, Long Thành, Xuân Lộc, Củ Chi, Tây Ninh, Dầu Tiếng, Di An, Lai Khê, Phước Vinh, Phú Lợi, Cần Thơ, Vĩnh Long, Sóc Trăng, Đồng Tâm, Cam Ranh, Phan Rang, Ban mê Thuột, Nha Trang, Ninh Hòa, Tuy hòa, Phan Thiết, Đà Lạt, Đà Nẵng.

Ứng viên có thể nộp đơn tại phòng Nhân viên số 24 A, Chi Lăng, Gia Định hay tại bất kỳ công trường nào của Hãng PACIFIC.

Nhựt báo CẤP TIẾN ĐÒI THÊM PHÓNG VIÊN

Vì đến cuối năm, không thể báo chí cũ không còn giá trị nữa, yêu cầu tất cả anh chị em phóng viên và thông tin viên C.T. gởi gấp về Tòa soạn thẻ báo chí cũ, kèm theo 1 ảnh 4x6, để đổi thẻ mới năm 1970.

CHỦ NHIỆM

Báo mới

Chúng tôi vừa nhận được tin :

Nhật báo SÔNG CỜN do Ông Phạm Duy Tuệ đứng tên chủ nhiệm và Ông Dương Vỹ Long làm chủ bút sẽ phát hành số ra mắt ngày 23-12-69 với 8 trang giá 10 đồng. Trân trọng giới thiệu cùng bạn đọc.

CHÍNH LUẬN TIẾP TỤC...

Chúng tôi vừa được tin. Sau khi bị bọn không bố phá hoại Tòa soạn Vào sáng Thứ Hai 22-12-69 nhựt báo Chính Luận sẽ tục bản và phát hành vào tối 21-12-1969.

Xin loan báo cùng bạn đọc.

C.T.

Chúc mừng

Chúc mừng hai bạn :
LÊ-CÔNG HOÀI-VỌNG
TRẦN HỮU THẾ
Trăm năm hạnh phúc.
TRẦN CAO PHONG
LƯU ĐỨC NGHĨA
PHAN CHÍ HÙNG

Tin mừng

Được tin bạn :
ĐỖ VĂN HÁCH
kết hôn cùng cô
NG.-THỊ-PHƯƠNG-LAN
Thành thực chúc Anh Chị Trăm năm hạnh phúc.
MỘT NHÓM BẠN

Lớp chữ nho

V.N.V.H. MIỄN PHÍ

Nhân Việt Nam Văn Hiến sẽ tổ chức một lớp dạy chữ Nho Miễn phí theo phương pháp mới, chỉ sau một giờ hướng dẫn người học đã tự viết được chữ Nho và đọc được sách chữ Nho. Học vào ngày Chủ Nhật từ 15 giờ đến 18 giờ. Ghi tên nhập học chiều ngày 21-12-69 tại 55 Cao Thắng Saigon.

Lớp Hàm Thụ : thư về TB 3711 Nguyễn Cảnh Chân Saigon (có kèm tem trả lời).

In tại nhà in riêng CẤP TIẾN
249ter Phan đ Phu
Quản lý : PHẠM V BÉ

Hậu tạ

Tôi, NGUYỄN VĂN THÀNH, có đánh rớt một cái bóp trong đựng những giấy tờ quan trọng :
— Thẻ Đảng Bộ xe Scooter.
— Thẻ căn cước bọc nhựa mới v.v... trên khoảng đường Nguyễn cư Trinh, Saigon vào ngày 12-12-69.

Ông, Bà nào nhặt được xin vui lòng mang đến Nhà Hàng NAM ĐÔ, số 199 đường Nguyễn Thái Học, Saigon...

Xin cam đoan không làm khó dễ.
Và đền ơn hậu.

Tin mừng

Được tin vui vầy :

PHẠM TÙNG LINH

cấp sánh duyên cùng cô

PHẠM THỊ BẢO LỘC

và hôn lễ sẽ được cử hành ngày 20-12-1969, tại thị xã Phú Vinh (Vĩnh Bình).

Xin thành thật được chia vui cùng Anh PHẠM CHÍ TÙNG ở Nam Vang, và thân ái chúc đôi trẻ HOÀNG LINH trọn đời êm ấm.

Hai em KHÁNH ĐẠT
và các Cháu, Em của JACK

Đoàn KIM CHUNG 5

Tại rạp OLYMPIC

«ĐOÀN NGHỆ SĨ CỦA LỨA TUỔI ĐÔI MƯƠI»

Buổi ban ngày 3 giờ chiều, tối Chủ nhật 21-12 và liên tiếp trình diễn. Trong chương trình cải tiến toàn diện các Đoàn KIM CHUNG và các Rạp OLYMPIC, sau Đoàn Kim Chung 6. Cặp kép MINH PHỤNG I MINH VƯƠNG đẹp hơn PHAN VĂN TỐNG NGỌC, cả hay hơn ai hết và đào trẻ LỆ THỦY có giọng ca Liêu Trai, xuất hiện huyền ảo như trong chuyện TRAI BỒ TÙNG LINH, các đào kép trẻ KIỀU TIÊN, THANH KIM HUỆ, HỒNG THÚY (em Lệ Thủy) HOÀI MỸ, THANH ĐIỀN, HẢI MINH, 2 kép độc VĂN KHOẺ, QUANG HỮU, HỒ HOA HUYỀN và 2 kép đào VĂN KHOE, QUANG HỮU, HỒ HOA HUYỀN và toàn Ban «Giả Mới Thương Lắm» trong vở mới toàn của Hoài Sơn Điệp :

NHẬT NGUYỆT KIẾM

Ý phục nhẹ nhàng cải cách. Cảnh trí huy hoàng.

ĐÓN COI : Cặp bài trăng trở danh «Kép đẹp KIM CHUNG, Đào thương BÍCH HỢP tài sắc khán giả thán mến.

PHẢI TẬP HỢP 30 NGHỆ SĨ ĐỀ LONG TRỌNG TRÌNH BÀY

HÁN-ĐỀ MỘNG-KIẾM CHIÊU-QUÂN
CHIÊU-QUÂN CÔNG-HỒ — TRẢI CHIÊU-QUÂN BÁO-OÁN

CƯỜNG-HÃO ÁC-ÔN • GIAN THƯƠNG TỘI-PHẠM
CHÍNH-KHÚC XÔI THỊT • NGHỆ GẶT NGHỀ

CẤM ĐỌC NHẬT-BÁO

Sông Cờn

Báo của những người :
- KHỔN KHỔ VÌ CHIẾN-TRANH
- NGẬT-NGƯ VÌ KIỆM-ƯỚC
- XÁC-XƠ VÌ THAM NHŨNG
- RÁCH MƯỚP VÌ GIAN THƯƠNG
- Ê-CHỀ VÌ CÔNG NỢ

Sông Cờn — chủ nhiệm: PHẠM-DUY-TUỆ — chủ bút: DƯƠNG-VỸ-LONG

Ra mắt 23-12-69

8 TRANG — 10 đồng

Đặc biệt tặng lịch in Offset nhiều màu tuyệt đẹp trị giá 200$

Cờn Sông con đọc Sông Cờn

KHAI TRƯƠNG NGÀY 20-12-69
NHÀ HÀNG RITZ
203 TRẦN HƯNG ĐẠO — Đ.T. 93.719

CHƯƠNG TRÌNH NHẠC JO MARCEL ÂM THANH VỪA VẶN ÁNH SÁNG LẠ

với Lệ-Thu

CHỈ TRÌNH DIỄN TẠI RITZ CÙNG NHỮNG CA SỸ ĐỘC QUYỀN :
JO MARCEL -- NHƯ AN -- DIANA DAWN

Phần trình diễn đặc biệt : Ban THE REVOLUTION với BILLY SHANE, ĐỨC HUY, TUẤN NGỌC, ĐỨC XUÂN, HIỆP SAN, cùng các ca nhạc sĩ Việt Nam và Ngoại Quốc, phần phụ họa vũ À GOGO với các cô LINDA, MARIE.

- RITZ : NƠI GIẢI TRÍ LÀNH MẠNH CHO TOÀN THỂ GIA ĐÌNH.
- RITZ : NHÀ HÀNG DUY NHẤT SẼ LÀM VỪA LÒNG QUÍ VỊ, TẤT CẢ MỌI CHUYỆN KỂ CẢ NHỮNG CHUYỆN NGOÀI PHẠM VI CỦA PHÒNG TRÀ.
- RITZ : 1 ĐOÀN EM NHỎ TÚC TRỰC NGOÀI ĐƯỜNG ĐỀ LAU TẤT CẢ CÁC XE CHO KHÁCH VÀ KHÔNG ĐƯỢC PHÉP TÍNH TIỀN.
- RITZ : NHÀ HÀNG DUY NHẤT KHÔNG CÓ NỮ CHIÊU ĐÃI VIÊN.